

179 XVII S.

B 14442

# Schilderung

der Culturs- und Bevölkerungsverhältnisse, zudem des Handels,  
der Verkehrsmittel und der vornehmlichsten Industriezweige  
im Grossherzogthume Krakau und den westlichen Kreisen  
Galiziens während der Jahre 1854, 1855, 1856 und  
theilweise auch 1857.

Verfaßt von der

Krakauer Handess- u. Gewerbekammer.



Krakau,

Druck der typografischen Anstalt des „Czas“.

1861.

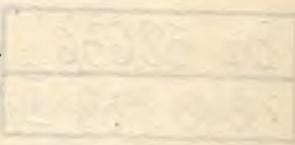


# Schilderung

der Culturs- und Bevölkerungsverhältnisse, zudem des Handels, der Verkehrsmittel und der vornehmlichsten Industriezweige im Grossherzogthum Krakau und den westlichen Kreisen Galiziens während der Jahre 1854,  
1855, 1856 und theilweise auch 1857.

Verfaßt von der

Krakauer



## Handels- und Gewerbe kammer.

10.179 S  
XVII

TOWARZYSTWO  
BIBLIOTEKI POLSKIEJ  
WE WIEDNIU

---



Krakau,

Druck der typografischen Anstalt des „Czas“.

1861.

# СИБИРЬ

від нинішніх вимог читача, але - змінилося  
змінилося і від його поганої манери читання  
та його недостатньої пам'яті та засвоєння  
змін речей, які виникають після змін, змінилося  
також змінилося його відношення до

до його поганої

Bz 58636
640 339 II

B 17442



40-

6 РРІ.01  
ІМК

15.2.1981  
Задовільно виконано  
— 1981

## Hohes k. k. Finanzministerium!

Nachdem die gefertigte Kammer das von ihr verfaßte Werk unter dem Titel: „Tafeln zur Statistik des Großherzogthums Krakau und der westlichen Kreise Galiziens aus den Jahren 1854, 1855, 1856 und 1857, zum Theile auch aus spätere Periode“ Einem Hohen k. k. Ministerium vor Kurzem vorzulegen sich geehrt hat, so glaubt sie nun zur Vollständigung ihrer Aufgabe die gegenwärtige Schrift, welche theilweise den erläuternden Text zu jenem Werke enthält, Hochdemselben unterbreiten zu müssen.

Die Ursache des verspäteten Erscheinens derselben, ist in dem geringen Dotationsfonde der Kammer, welcher die Veröffentlichung zweier Druckschriften im Laufe eines und

desselben Jahres nicht gestattet, ferner in der in Galizien zumal erschweren Herbeischaffung des zur Ausstattung eines derlei Werkes nothwendigen statistischen Materials zu suchen.

Diese ohne Verschulden der Kammer eingetretene Ver-spätung, hatte indessen ihren Vortheil in dem Umstände: daß es der Kammer ermöglicht wurde: von den bereits nach erfolgter Drucklegung der schon erwähnten Statisti-schen Tafeln veröffentlichten Ergebnissen der Volks-zählung im Jahre 1857 in gegenwärtiger Schrift Ge-brauch zu machen.

Manche Industriezweige, wie z. B. das Mühlenge-werbe und die Leinwandindustrie haben in diesem Berichte deshalb unerörtert bleiben müssen: weil zur Einfassung der betreffenden statistischen Daten, wegen der Ausdehnung des Kammerbezirkes eine geraume Zeit erforderlich gewesen wäre, die Kammer aber kein bruchstückweises Operat ver öffentlichen möchte.

Wie bei der Verfassung der schon bezogenen statisti-schen Tafeln wurde auch in dem den Eingang zu vor-liegendem Werke bildenden geschichtlichen Rückblicke auf die Abwicklung des sehr wichtigen Grundentlastungs-geschäftes einschließlich des Jahres 1858 hingewie-sen. Es geschah dieß aus dem Grunde, weil bekanntlich Behufs gehöriger Auffassung des Fortganges eines Ge-schäftszweiges, eine die ganze Thätigkeitsperiode desselben umfassende Zusammenstellung seiner Ergebnisse unumgäng-lich nöthig ist.

Ein Hohes l. l. Ministerium wolle daher von der gegenwärtigen Auseinandersetzung der gefertigten Kammer geneigtest Einsicht nehmen.

Krakau im December 1860.

Die Handels- und Gewerbekammer.



*Die ersten beiden Blätter*

der ersten Seite sind auf der Rückseite  
mit dem Bleistift geschrieben.  
Sie sind hier abgedruckt, um die  
Vervollständigung des Textes zu ermöglichen.



## Geschichtlicher Rückblick.

---

Die Verhältnisse der Jahre 1854 bis 1857, haben sich für den Credit, und den davon abhängigen kaufmännischen und industriellen Verkehr nur zum Theile etwas besser, als die der vergangenen Jahre gestaltet

Die damalige Geldarmuth in diesem Theile des Landes, war in Folge der im Jahre 1848 überstürzten Aufhebung der Noboth und des ungerechtfertigt lange andauernden Ausbleibens der hiesfür verheißenen Entschädigung, nicht minder in Folge mehrjähriger Missernte, wodurch bedeutende Capitalien zum Aufkaufe von Getreide aus dem Kammerbezirke gingen, so groß: daß man kann sagen alle Schichten der Bevölkerung nicht anders als von der Hand in den Mund zu leben gezwungen waren.

Unter solchen Umständen wäre die Aufbringung des im Jahre 1854 für den Kammerbezirk in dem übertrieben hohen

Betrag von 8,000.000 Gulden ausgeschriebenen Nationalanlehenantheils höchst schwierig ja unmöglich gewesen, wenn nicht die Staatsverwaltung gleichzeitig die Beteiligung daran wenigstens den ehemaligen Dominical-Gutsbesitzern durch Ausbezahlung des zehnfachen Urbarialvorschusses ermöglicht hätte.

Trotz dieser Vorkehrung waren aber jene 8 Millionen Gulden der Bevölkerung des Kammerbezirkes eine unerschwingliche Last, und konnten ungeachtet des bei diesem Anlaß an den Tag gelegten, obwohl größtentheils zu weit gehenden Eifers der administrativen Organe, nie in ihrem vollen Betrage aufgebracht werden.

Sehr förderlich erwies sich für den Geldverkehr die hierauf erfolgte Flüssigmachung des Grundentlastungscapitals, wodurch in den Jahren 1854 bis 1858 (mit Einschluß der rückständigen Renten) 33,217.187 Gulden Conv. Mze theils in Baarem, größtentheils aber in Obligationen in Umlauf gelangten. Diese Capitalien dienten entweder zur Abtragung der auf den entwerteten Landgütern von früher her lastenden Schulden, oder zur Ameliorirung der Wirtschaften, welche beiden Weiswege zur Belebung des Creditwesens, sowie zur Hebung des Landes cultur nicht wenig beitragen.

Ein Geschäftsleben anderer Art entwickelte sich im Kammerbezirke in Folge der, während der Jahre 1854 bis 1856 stattgehabten Ereignisse des orientalischen Krieges. Durch die Blockade der russischen Häfen nämlich, wurde der auswärtige Handel Russlands vom Meere abgewendet, und nach dem Continente, somit in durchaus neue Bahnen gedrängt. Hierdurch geschah es, daß ein großer Theil der solchergestalt über die continentalen Gränzen Russlands aus- oder eingeführten Waaren auf dem Wege über Krakau oder Szczakowa, theilweise auch über Biala oder Tarnów an seinen Bestimmungsort gelangte, was dem Speditionsgeschäfte in allen jenen Orten den Sporn

zur Entwicklung einer nie gehäuteten Thätigkeit gab, welche indessen nach beendigtem Kriege im Jahre 1856 der früheren Geschäftslösigkeit bald wieder Platz machen mußte.

Eine weitere Folge der gedachten Kriegsereignisse, war die während jener Jahre stattgehabte Anhäufung von Truppen in Galizien und die dadurch verursachte Theuerung aller Consumtibilien, welche noch durch das Verbot der Getreideausfuhr aus Russland und Polen, dann durch die im Kammerbezirke herrschende Kartoffelfäule, sowie einen mehrjährigen Mangelwuchs des Getreides vermehrt wurde.

Durch diese Theuerung wurde die Zufuhr sämmtlicher Getreidegattungen und selbst des Mais aus Ungarn nothwendig, und zwar sowohl für den Platzbedarf wie für die ararischen Militär-Magazine.

Der dadurch theilweise angeregte Geldverkehr im Kammerbezirke war durch die Aufstellung des Bankfistales hieselbst und den Beginn des Lombardgeschäftes seitens desselben im Monate Juli 1854 allerdings einigermaßen gehoben, indem die seither von dieser Anstalt geleisteten Vorschüsse auf Staatspapiere und zumal Grundentlastungsbölligationen alljährlich im Durchschnitte ungefähr eine halbe Million Gulden betrugen, was Angefangs der wie gesagt hierzulande obwaltenden Geldarmuth nicht gering angeschlagen werden kann.

Etwas belebt wurde auch der Geldverkehr des Krakauer Platzes insbesondere in Folge der Aufnahme des Escomptegeschäftes seitens der gedachten Anstalt im Monate Jänner 1856, wodurch seither von derselben gegen eine halbe Million Gulden jährlich auf hiesige Wechsel in Umlauf gesetzt wurden.

Als nicht unwesentlich auf die Transportverhältnisse einwirkend erwies sich die im Winter des Jahres 1856 erfolgte Eröffnung zweier Eisenbahnstrecken im Kammerbezirke: nämlich der Anschlußbahn zwischen der Kaiser-Ferdinands-Nordbahn von

Dziedzitz aus im f. f. Schlesien bis zu der Krakau-Oberschlesischen Eisenbahn bei Trzebinia im Großherzogthum Krakau; ferner der östlichen Staatseisenbahn in der Richtung von Krakau nach Debica.

Freilich gingen durch die Gröfzung der letztern Bahnstrecke die Vortheile, welche Krakau als débouché des westeuropäischen Eisenbahnsystems und als Umladeplatz aller nach dem Osten versendeten Waaren bisher genoß, (welchen Vortheilen die damalige großartige Entwicklung des hiesigen Speditionshandels zugeschrieben werden muß) verloren; allein dafür trat Krakau in unmittelbare Verbindung mit Galizien, dann den westlichen und südlichen Provinzen des Reiches, endlich mit Wien, wodurch auf dem hiesigen Platze verschiedene neue Handelsquellen erschlossen wurden, deren weitere Benützung und Ausdehnung jedoch der Zukunft aufgespart bleiben muß, und deßhalb nicht in den Bereich dieser Schrift gehört.

Als nicht minder denkwürdig und wichtig für die Wohlfahrt des Landes erscheint die im Jahre 1856 mit dem ursprünglichen Anlagescapitale pr. 40,000.000 Gulden erfolgte Gründung der galizischen Carl-Ludwigs-Eisenbahngesellschaft. Hiesige oder wenigstens dem Kammerbezirke angehörende Capitalien, betheiligten sich in nicht unbedeutendem Maße an der Gründung derselben, und zumal der hiesige Handelstand an der Subscription zur Aufbringung des Capitals.

Wenn auch nicht zu läugnen ist, daß manche zum Bessern führende Schritte geschahen, so kann doch der Thatsache nicht widersprochen werden: daß sich im Allgemeinen die Bevölkerung des Kammerbezirks gegenüber einer bemerkbaren Indifferenz seitens der Staatsverwaltungsvorgäne befand. Selbst sehr wichtige Behörde der Landeswohlfahrt, wie die Bankfilial-Leihanstalt, dann die Anlegung der östlichen Staats-Eisenbahn, hatte das Land lediglich dem zufälligen Zusammentreffen der Regierungsinteressen mit

den vom Lande gehegten Wünschen zu verdanken; denn die Wahrheit herausgesagt, ohne das Anlehen vom Jahre 1854 und ohne die gleichzeitige Truppenconcentrirung während des orientalischen Krieges in Galizien, hätten wir vielleicht noch bis zur Stunde eines und des andern Instituts entbehren müssen.

Was die sonstigen Wahrnehmungen über den Zustand der Landeskultur, die Lage der Bevölkerung, den Handel und theilsweise auch die Industrie im Kammerbezirke anbetrifft, so erscheinen dieselben nebst den von der Krakauer Handelswelt bezüglich ihrer besonderen Anliegen gehegten Wünschen in den nachstehenden umfassenden Artikeln auseinandergesetzt.



# **Grund und Boden.**

—\*\*\*—



zweier Eisenbahnen und zwei Postämtern mit einer Flächengröße von 1500 Quadratkilometern und 25000 Einwohnern. Der Bezirk umfasst eine Fläche von 1500 Quadratkilometern und hat 25000 Einwohner. Er liegt im Süden Polens und ist Teil des Krakauer Kreises. Die Hauptstadt ist Krakau. Der Bezirk ist in vier Gutsbezirke unterteilt: Jastrzebiec, Brzegi, Chwałowice und Szczepanów. Die Gutsbezirke sind nach Größe und Anzahl der Einwohner folgendermaßen angeordnet: Jastrzebiec (20000), Brzegi (15000), Chwałowice (12000) und Szczepanów (10000). Die Gutsbezirke sind nach Größe und Anzahl der Einwohner folgendermaßen angeordnet: Jastrzebiec (20000), Brzegi (15000), Chwałowice (12000) und Szczepanów (10000).

Der Bezirk der Krakauer Handels- und Gewerbelehrkammer umfasst jene Landstrecke, welche zwischen dem  $36^{\circ} 37'$  und dem  $40^{\circ} 28'$  östlicher Länge (dem Meridian von Ferro folgend); dann zwischen dem  $49^{\circ} 10' 42''$  und dem  $50^{\circ} 47' 30''$  nördlicher Breite gelegen ist.

Es beträgt demnach seine größte Länge, vom westlichen Saume der Gemeinden Söll respective Kamesznica im Wadowicer Kreise, bis zum östlichen Stande der Gemeinde Jastrzebiec im Rzeszower Kreise gerechnet, fast sechs und fünfzig geografische Meilen; hingegen seine größte Breite, vom südlichsten Punkte der Gemeinde Brzegi im Sandeccer Kreise, bis zum nördlichsten Saume der Gemeinde Chwałowice im Rzeszower Kreise, ungefähr vier und zwanzig geografische Meilen.

Die Gränzen des Kammerbezirkes fallen genau mit denen des Krakauer Regierungsgebietes zusammen und sind im Besonderen folgende: gegen Westen der Troppauer Kammerbezirk und das königlich preußische Schlesien; gegen Norden das russische

Königreich Polen, im Besondern die Gouvernements Radom und Lublin; gegen Osten der Lemberger Kammerbezirk; schließlich gegen Süden der Kaschauer und Preßburger Kammerbezirk.

Übrigens besteht das Krakauer Regierungsgebiet und mit ihm zugleich der diesseitige Kammerbezirk aus dem Großherzogthume (zugleich Kreise) Krakau, und den sechs zum Kronlande Galizien gehörigen Kreisen Wadowice, Bochnia, Sandec, Tarnów, Jasło und Rzeszów, zusammen aus sieben kreisbehördlichen Territorien mit acht und sechzig (68) politischen, respektive steueramtlichen Bezirken.

An Flächenmaß enthält dieser Kammerbezirk laut jüngster Catastral-Vermessung 400.6232 österreichische □ Meilen oder 4,006.235 niederösterreichische □ Foch 587 □ Klafter, worunter mit Rücksicht auf die Cultursgattung begriffen sind:

Acker . . . . .	1,878.554	□ Foch	394	□°
Wiesen . . . . .	312.783	" "	1007	"
Gärten . . . . .	25.090	" "	174	"
Hutweiden . . . . .	452.548	" "	1041	"
Hochwald . . . . .	909.041	" "	1113	"
Niederwald . . . . .	91.779	" "	340	"
Trüffächer . . . . .	106.226	" "	194	"
Acker mit Obstbäumen . . . . .	39	" "	311	"
Wiesen mit Holznußen . . . . .	3.727	" "	1264	"
Hutweiden mit Holznußen . . . . .	23.088	" "	1356	"
Bauarea . . . . .	16.741	" "	1226	"
Unproductive Flächen . . . . .	186.614	" "	167	"
Zusammen w. v.	4,006,235	" "	587	"

Im Verhältnisse zum Gesamtbestande des Flächenmasses der einzelnen Kreise berechnet, ergibt sich deren effectiver Sonderbestand an den verschiedenen Cultursgattungen in Prozenten der Oberfläche wie folgt:

**Äcker \*):**

im Tarnower Kreise (circa)	56 %
„ Jasloer „ „	53 „
„ Bochnier „ „	52 „
„ Krakauer „ „	49 „
„ Rzeszower „ „	46 „
„ Sandecer „ „	42 „
„ Wadowicer „ „	32 „

**Wiesen \*\*):**

im Bochnier Kreise (circa)	10 %
„ Rzeszower „ „	10 „
„ Krakauer „ „	9 „
„ Jasloer „ „	8 „
„ Tarnower „ „	8 „
„ Sandecer „ „	7 „
„ Wadowicer „ „	5 „

**Hutweiden \*\*\*):**

im Sandecer Kreise (circa)	15 %
„ Wadowicer „ „	14 „
„ Jasloer „ „	10 „
„ Krakauer „ „	10 „
„ Bochnier „ „	9 „
„ Tarnower „ „	9 „
„ Rzeszower „ „	8 „

\* ) Wozu auch die Trischäcker und die Äcker mit Obstbäumen gezählt wurden.

\*\*) Mit Einrechnung der Gärten und der Wiesen mit Holznußen.

\*\*\*) Sammt den Hutweiden mit Holznußen.

### Hoch- und Niederwald:

im Rzeszower Kreise (circa)	28%
" Sandecer "	28 "
" Wadowicer "	27 "
" Krakauer "	24 "
" Bochnier "	22 "
" Jasloer "	21 "
" Tarnower "	19 "

### Unproduktive Flächen:

im Rzeszower Kreise (circa)	5%
" Sandecer "	5 "
" Bochnier "	4 "
" Krakauer "	4 "
" Tarnower "	4 "
" Wadowicer "	4 "
" Jasloer "	3 " *)

Seiner Bodenbeschaffenheit nach zerfällt das Gebiet des Kammerbezirkes in d r e i von Westen nach Osten parallel laufende Erdgütel, deren climatische und ökonomische Eigenthümlichkeiten enge mit der Natur und Lage des Bodens verknüpft sind.

Der nördlichste Gürtel, welchen wir die Region I. nennen, ist größtentheils eben und wird von Süden her durch eine vom

*) Im Ganzen misst der Rzeszower Kreis 80.0576 öster. □ Meilen;	
" Sandecer "	69.3008
" Wadowicer "	67.0997
" Tarnower "	66.6653
" Jasloer "	54.5751
" Bochnier "	41.5910
" Krakauer "	21.3337

Der Krakauer Kammerbezirk überhaupt w. o. 400.6232 □ □

Eintrittspunkte der Weichsel aus Oesterreichisch-Schlesien nach Galizien bei Kaniów im Westen, bis zum Städtchen Przeworsk im Osten gedachte Linie abgegränzt. Sein Boden besteht aus Alluvium, und zwar aus Sand und Dammerde; zum Theil auch aus Moorerde. Bloß auf dem linken Weichselufer kommen inmitten nicht unbeträchtlicher Berge, worunter die 1500' betragende Höhe von Ostrežnica der bedeutendste ist, mineralien-haltige Kalksteinlöze in ziemlicher Ausdehnung vor.

Ein charakteristisches Merkmal der Bodengestaltung dieser Region sind die Flugsandflächen, welche sich an vielen Stellen, besonders aber im Rzeszower Kreise mehrere Meilen weit erstrecken, von Jahr zu Jahr an Umfang zunehmen, und für die Cultur in der Regel verloren sind.

Der Hauptfluß dieses Landstrichs sowie des Kammerbezirkes überhaupt ist die Weichsel, welche auf ihrem diesseitigen 52 Meilen betragenden Laufe Galizien vom preußischen Schlesien, dem hierhergehörigen Großherzogthume Krakau und dem russischen Königreiche Polen scheidet. Dieselbe nimmt am linken Ufer (im Großherzogthume Krakau) die schiffbare schwarze Przemsza; am rechten Ufer (in Galizien) die floßbaren Flüsse Soła, Skawa, Raba; zudem die schiffbaren Flüsse: Dunajec mit dem Poprad, Wisłoka, und San mit dem Wisłok auf.

Unter den Producten, welche dieser Region besonders eignthümlich sind, verdienen von Getreide der Weizen, und von Bäumen die Kiefer genannt zu werden. Beachtenswerth ist hinsichtlich der ökonomischen Verhältnisse des Kammerbezirkes der Umstand: daß nur in dieser Region die veredelte Schafzucht mit Erfolg betrieben werden kann.

An die Region I. lehnt sich im Süden der mittlere Gürtel oder die Region II. Dieselbe wird von der Region I. durch die schon besagte Kaniow-Przeworsker Scheidelinie abgegränzt, und endigt im Süden an der von den Quellen des Białaschlüschens

(bei Bystra) an der schlesischen Gränze im Westen, bis zum Städtchen Dukla im Osten gedachten Linie, woselbst sie durch die geräumigen Kesselthäler von Saybusch, Jordanów, Sandec und Dębowiec abgeschlossen wird. Diese Landschaft wird ihrer ganzen Länge nach, von Westen gegen Osten von einem waldigen, platt abgekippten Gebirge durchzogen, welches in der Gegend der Stadt Biala an der schlesischen Gränze beginnend, und über sämmtliche von Süden kommenden Flüsse in der Richtung des  $49^{\circ} 50'$  n. B. quer hinübersetzend, als Fortsetzung der schlesischen Berge den Wadowicer Kreis durchzieht, und weiter ostwärts mit der nördlichen Gränze der Kreise Sandec und Jasło überhaupt zusammentrifft. Dieser Gebirgszug heißt je nach der Gegend, allwo er vorkommt verschiedentlich: nämlich entweder Magurka, Kocierz oder Chełm, Kamienik, Sermanek, Lewek u. s. w., zumeist jedoch das kleine Bieskidgebirge, zum Unterschiede von dem großen Bieskidgebirge, von welchem unten die Rede sein wird.

Die größte Erhöhung des kleinen Bieskidgebirges bildet die Bergkuppe Strzelbel von 3087' Höhe, welche sich zwischen der Skawa und dem Rabaflüsse abseits vom Hauptzuge erhebt, und eigentlich die Anknüpfung des in Rede stehenden Gebirges an die südlich ziehenden großen Bieskiden bildet.

Im Bereiche der Region II. besteht der Boden aus Letten, dem der Sandstein und bisweilen der Kalkstein, zur Grundlage dient. Bloß in den Thälern und auf sanftem Abhängen wird der Letten von seichten Dammerdeschichten überdeckt.

Von dem hemeldeten kleinen Bieskidgebirge biegen nach Norden und Süden einige Gebirgsäste ab, von denen die zwischen dem Skawa- und Rabaflüsse nordostwärts gegen Podgórze vorspringende 1200' hohe Wieliczkaer Bergreihe, ferner der erwähnte Bergrücken Strzelbel an der obern Raba, als Anknüpfung an die kleinen und großen Bieskiden; schließlich

die gegen Südosten vorspringenden Lewoczberge (1770') am linken Ufer der Wisłoka, und die 2000' hohen Rozrogi oder Kretówkiberge, am rechten Wisłok-Ufer die nennenswertesten sind.

Unmittelbar am Abhange der kleinen Bieskiden quellen mehrere Flüschen hervor, welche jedoch weder flößbar noch schiffbar sind und nach kurzem Laufe entweder in die Weichsel oder in einen ihrer Nebenflüsse einmünden. Die bedeutendsten darunter sind am nördlichen Gebirgs-Abhange: die Wieprzówka (Nebenfluß der Skawa), die Skawina, Wilga, Uszwica (Nebenfluß der Weichsel), die Palesznica (Nebenfluß des Dunajec), die Ropka (Nebenfluß der Wisłoka) und die Mleczka (Nebenfluß des Wisłok); ferner am südlichen Abhange die Łososina (Nebenfluß des Dunajec) und die Brzezówka \*) (Nebenfluß des Wisłok).

Ein eigenthümliches Product dieser Region ist der Flachs; von Bäumen die Tanne; von tellurischen Erzeugnissen die Naphtha. In ökonomischer Beziehung zeichnet sie sich durch die veredelte Rindviehzucht vor den andern Erdgütern vortheilhaft aus.

An der Mittagsseite der so eben geschilderten Region II. liegt südlich von der äußersten Abmarkung der Kessellhäler von Saybusch, Jordanów, Sandec und Dębowiec die Region III., welche von dem Gebirge der großen Bieskiden bei läufig in der Richtung des  $49^{\circ} 30'$  n. B. von Westen gegen Osten durchzogen wird. Von diesem Gebirge, welches im Wadowicer Kreise mit der Abgränzung Galiziens gegen Ungarn zusammenfällt, lenkt im Sandecker Kreise die politische Gränzlinie nach Süden ab, worauf dasselbe bei Sromowce über den Fluß Dunajec nach Ungarn hinübersezt, den benachbarten Theil des Zipser und Scharoscher Comitats unter der Benennung Krepak

---

\*) Entspringt im Lemberger Kammerbezirke.

und Magóra durchzieht, und sich im Süden von Muszyna über den Popradfluß nach Galizien zurückwendet, um von da an bis zum Beginne des Lemberger Kammerbezirkes abermals die Gränzscheide dieses Landes gegen Ungarn zu bilden. Zwischen dem besagten Gebirgszuge der großen Bieskiden, welche übrigens, wie aus dem Gesagten hervorgeht, nur theilweise zu Galizien gehören, und dem südlich von ihnen aufsteigenden Alpengebirge der sogenannten Central-Karpathen, liegt die Neumarkter Ebene.

Die großen Bieskiden entsenden nach Galizien als Anknüpfung an die kleinen Bieskiden mehrere Seitenäste, von welchen die 3696' hohe Mogilnica Berggruppe (südwestlich von Limanowa) der bedeutendste ist. Am Fuße der großen Bieskiden entpringen übrigens mehrere flößbare Flüsse, worunter die Sola, Skawa, Raba, Wisłoka (sämtlich Nebenflüsse der Weichsel), die erste Stelle einnehmten. Nebstbei ist noch der Wisłok, welcher ebenso wie sein Hauptfluß San, aus dem Lemberger Kammerbezirke hierherkommt, bemerkenswerth. In den Central-Karpathen entspringt der Dunajec, welcher unstreitig der wasserreichste Fluß der Kammerbezirkes ist, und den kaum minder wasserreichen Nebenfluß Poprad aufnimmt, dessen Quellen aber auf ungarischem Gebiete liegen.

Die höchste Spitze im großen Bieskidgebirge bildet die Babiagóra (Weiberberg), welche sich 5448 Wiener Fuß über das Niveau des Adriatischen Meeres erhebt. Für den höchsten Punkt der Central-Karpathen hingegen gilt auf galizischer Seite die Spitze Waxmundzki Wierch, welche 6930 Wiener Fuß über dem Adriatischen Meeresspiegel liegt.

Der Boden der Region III. besteht in den Bieskiden aus Sandstein, in den Central-Karpathen hingegen aus Kalkstein, beidemal mit einer Überdeckung von Letten; obschon oftmals der Fels offen zu Tage liegt. In den Thälern, zumal in der

Neumarkter Hochbene erscheint der obenaufliegende Letten mit vielem Sandsteinkiesel; hie und da mit einer geringen Beigabe von Damm- oder Torferde untermengt. Merkwürdig sind die untermontischen Torsmoore, Bory genannt, von denen jedoch der größte Theil zum Arvaer Comitate Ungarns gehört.

An absonderlichen Producten, hat diese Region blos den Eichenbaum aufzuweisen. In ökonomischer Beziehung, ist ihr jedoch die gemeine Schafzucht und Sennwirthschaft, außerdem das Pferchen des Wiches über den Sommer; schließlich die Holzbedachung und Waldstreudüngung ausschließlich eigenthümlich.

Aus obiger Darstellung dürfte zu entnehmen sein, daß der Complex des Krakauer Kammerbezirkes ausschließlich zum Wassergebiethe der Weichsel zähle; und daß wie erwähnt vom linken Ufer her der Przemyszafluß; ferner vom rechten Ufer her die Flüsse Sola, Skawa, Raba, Dunajec, Wisłoka und San der Weichsel zueilen. Diese Flüsse bilden sechs natürliche Bodensegmente, aus denen das westliche Galizien besteht. Hiezu wären noch die drei Terrainbestandtheile zu rechnen, von denen einer auf dem linken Weichselufer (Großherzogthum Krakau) gelegen ist, während zwei auf dem rechten Sanufer (Bezirk Ulanów, überdies Theile der Bezirke Rozwadów und Leżajsk) liegen.

Solcher Gestalt besteht der Krakauer Kammerbezirk topographisch genommen, sammt und sonders aus neun Terrainabschnitten, und zwar:

A. aus dem Großherzogthum Krakau (am linken Weichselufer); dann

B. aus dem, zwischen der ungarischen Gränze einer- und der Weichsellinie andererseits gelegenen Segmente Biala (von der schlesischen Gränze bis zum Solasluße); desgleichen aus den Segmenten

- C. Andrychau-Ślemień (von der Sola bis zur Skawa);
- D. Kalwarya-Wieliczka (von der Skawa bis zur Raba);
- E. Bochnia-Neumarkt (von der Raba bis zum Dunajec, respective bis zur ungarischen Gränze);
- F. Tarnów-Gorlice (von dem Dunajec bis zur Wisłoka);
- G. Rzeszów-Krosno (von der Wisłoka bis zum San).
- H. Jastrzębiec (Bezirk Leżajsk am rechten Sanufer);
- J. Ulanów (der Ulanower und theilweise der Rozwadower Bezirk, am rechten Sanufer).

Es erübrigt noch zu bemerken: daß die Segmente E., F. und G. die ausgedehntesten sind, und schier vier Fünftheile der gesammten Bodenfläche des Kammerbezirkes umfassen.

In Bezug auf des Verhältniß jener Terrainabschnitte zu den climatischen Regionen des Landes muß erwähnt werden: daß mit Ausnahme der Abschnitte A., H. und J., welche in der Region I. gelegen sind, die andern Segmente sich sämmtlich durch alle drei climatischen Regionen hindurch erstrecken, wodurch der jährliche Abstand des Climas, welcher zwischen den oberen und unteren Gegenden eines jeden der letzgenannten Landestheile obwaltet, erklärlich ist.

Besagter Abstand ist sehr bedeutend, denn während die Region I. ein vergleichsweise gelindes und trockenes Clima hat, indem daselbst eine mittlere Jahres temperatur von + 7° R. vorherrscht, weiset das Clima der Region II. eine Temperaturhöhe von nur + 6° R. mit bedeutendem atmosphärischen Niederschläge und häufigen Gewittern und Stürmen auf: ja diese niedrige Temperatur schrumpft am Ende in den Thälern der Region III. zu + 5° R. bei gleichzeitigem ausgiebigem Schne- und Nebelfall zusammen.

**B**evölkerung  
und  
**Viehstand.**

---

զառավելուց

6ու

ճողկային

... von der Stadt zu Magdeburg den Industriegebäuden und  
Fabrikationswerken vertheilt sind, so dass die gesamte Bevölkerung  
die Industrie ausgenutzt. Ein großer Theil der Bevölkerung ist  
in den Fabriken beschäftigt, welche die Industrie ausgenutzt.  
Von diesen Fabriken sind die meisten in den Städten und  
Gemeinden, welche die Industrie ausgenutzt. Die Industrie ist  
hier sehr gut entwickelt und hat eine starke Wirkung auf die  
Bevölkerung. Die Industrie ist hier sehr gut entwickelt und hat  
eine starke Wirkung auf die Bevölkerung.

Die Einwohner dieses Kammerbezirkes sind der bei Weitem  
überwiegenden Mehrzahl nach Slaven, und gehören dem pol-  
nischen Sprachstamme an. Nebst den Polen, gibt es in den süd-  
östlichen Gebirgen auch Ruthenen; allein ihr Verhältniß zu der  
Masse der polnischen Bevölkerung stellt sich, wie weiter unten  
nachgewiesen werden wird, als unbedeutend heraus.

Sonst gibt es im Lande angefiedelte Deutsche, Hebräer und  
Zigeuner, welche theils zerstreut, theils gruppenweise inmitten der  
polnischen oder ruthenischen Bevölkerung leben.

Über die Nuancirung dieser verschiedenen Völkerstämme, in-  
soweit solche mit den, oben regionen- und segmentenweise dar-  
gestellten climatischen und ökonomischen Verhältnissen in irgend  
einer Wechselbeziehung steht, wäre folgendes zu bemerken.

Die Region I. enthält fast ausschließlich Einwohner klei-  
nopolnischen Urstammes. Bloß im äußersten Osten dieser Region,  
kommen in den Terrainsegmenten H. und J. einzelne ruthenische  
Stammgruppen mit Polen untermengt vor.

In dieser Region wohnt die Mehrzahl der unter der österreichischen Regierung ins Land gezogenen deutschen Colonisten, sowie die Mehrzahl der Hebräer. Dahingegen kommen hier Zigeuneransiedlungen selten vor.

Die Region II. wird gleichfalls von Kleinpolen bewohnt, welche jedoch als dem oben erwähnten Urstamme nicht mehr ausschließlich angehörend betrachtet werden können, weil sie zum Theile mit Nachkommen niederländischer, ober- und nieder-sächsischer, übrigens schlesischer und böhmischer Ansiedler untermengt zu sein scheinen.

Diese Ansiedler sollen unter der polnischen Regierung im dreizehnten und vierzehnten Jahrhunderte, theils zur Urbarmachung von Rodungen, theils auch zum Betriebe verbesserter Viehzucht, zudem des Salzbergbaues und der Leinweberei, endlich zum Behufe der Anlegung von Städten und Marktgemeinden ins Land gerufen und mit Freiheitsbriefen versehen worden sein. Gegenwärtig sind innerhalb der Region II. die kleinpolnischen Ureinwohner mit den ohnehin in der Minderzahl vorhandenen Nachkommen der so eben genannten Ansiedler dergestalt in eine compacte Masse zusammengeschmolzen: daß man den Unterschied fast nicht mehr herauskennt. Im Allgemeinen jedoch kann bemerk't werden: daß während die Polen die Thäler der größern Flüsse allein inne haben; die abseits von jenen Thälern gelegenen Gegenden in der Regel von den mit den polnischen Ureinwohnern vermischten Nachkommen ausländischer Ansiedler bewohnt sein dürften. Bloß die im Terrainsegmente B. unter der polnischen Regierung angestiedelten Sachsen (in der Umgebung von Biala und zu Wilamowice), haben ihre eignenthümliche Sprache bewahrt.

Von sonstigen deutschen, unter der österreichischen Regierung hierher berufenen Colonisten, kommen in der Region II. mehrere im Dunajecthal bei Sandec angelegte pfälzische Ansiedlungen vor.

Im östlichen Theile dieser Region gibt es am rechten Ufer des Wisłokflusses auch ruthenische Einwohner, welche entweder mit Polen untermengt, oder gruppenweise beisammen wohnen. Die größte Gruppe dieser Art befindet sich in der inmitten der Städtchen Strzyżów, Frysztak und Krosno im Jasloer Kreise gelegenen gebirgigen Gegend und besteht aus acht Ortschaften.

Weiters ist über die Bevölkerungsverhältnisse der Region II. noch zu bemerken: daß die Zahl der Hebräer eine verhältnismäßig geringere als in der Region I. ist; wohingegen einzelne Zigeuneransiedlungen (inmitten polnischer Dörfer) hier bereits vorkommen.

Die Region III. wird in den Terrainsegmenten B., C., D. und E. (theilweise auch F.) von kleinpolsischen Goralen, in den Segmenten F. und G. hingegen von ruthenischen Gorniaken bewohnt. Beide scheinen Mischvölker zu sein, zusammengesetzt aus vorzugsweise slavischen, theilweise aber auch romanischen Elementen, wozu bei den polnischen Goralen noch eine unbeträchtliche Beimengung germanischen Blutes hinzukommen dürfte. Gegenwärtig sind nur wenig Spuren der ursprünglichen Zusatzelemente herauszufinden: indem dermal die Gorale ausschließlich die kleinpolsische; hingegen die Gorniaken die kleinrussische Mundart reden. Colonien mit Ansiedlern deutscher Zunge kommen innerhalb der Region III. gar nicht vor. Die Zahl der Hebräer ist unbedeutend; dahingegen erscheint die Anzahl der Zigeuner bei Weitem größer als in den beiden Regionen I. und II. zusammengekommen, was durch die Nähe des, einen großen Theil dieses Volkes bei sich gastlich aufnehmenden Ungarns erklärlich ist.

Erwähnungswert ist noch der Umstand: daß die Zahl der Hebräer in gleichem Grade, wie dies bereits bei der Darstellung der drei Regionen nachgewiesen worden ist, je nach den verschiedenen Terrainsegmenten ab- oder zunimmt, und zwar dergestalt:

dass ostwärts fortschreitend eine progressive Zunahme, hingegen in der Richtung westwärts ebenso eine Abnahme dieses Volkes wahrzunehmen ist. Daher kommt es: dass unbeschadet des bei den einzelnen Regionen dargestellten Verhältnisses, die Hebräer in den Segmenten F. und G. am zahlreichsten vertreten sind.

Fasst man die Bevölkerung und den Viehstand bloß mit Bezug auf die mittelst der Zählung vom Jahre 1857 nachgewiesenen Ziffern ins Auge, so stellen sich die Verhältnisse derselben im Vergleiche mit den Ergebnissen der Zählung des Jahres 1847, natürlich in der Bertheilung auf je eine österreichische Quadratmeile folgendermassen dar:

### A. *Volkszahl.*

Kreis	Bestand		Entfallen somit		Wertung in Millionen	
	im Jahre		1857			
	1847	1857	mehr	weniger		
S e e l e n						
Krakau	140.722	139.112	—	1.610	6.520	
Bochnia	248.938	214.600	—	34.338	5.159	
Wadowice	373.061	279.007	—	94.054	4.158	
Tarnów	269.907	253.118	—	16.789	3.796	
Jasło	283.182	204.030	—	79.152	3.738	
Rzeszów	307.872	286.836	—	21.036	3.583	
Sandec	264.472	207.918	—	56.554	3.000	
Zusammen	1,888.154	1,584.621	—	303.533	—	
Im Allgemeinen .					3.955	

## B. Zahl der Pferde.

Kreis	Bestand		Es entfallen somit			Anmerkung	
	im Jahre						
	1847	1857	1857				
			mehr	weniger	auf eine □ Meile im Besonderen		
Stücke							
Bochnia	25.381	24.069	—	1.312	578		
Tarnów	20.800	37.663	16.863	—	565		
Rzeszów	41.471	43.789	2.318	—	546		
Krakau	—	11.443	—	—	—		
Jasło	20.564	26.044	5.480	—	477		
Wadowice	18.913	20.212	1.299	—	301		
Sandec	17.492	16.238	—	1.254	234		
Zusammen .	144.621	179.458	25.960	2.566	—		
Im Allgemeinen .			23.394	—	447		

Für das Großherzogthum Krakau,  
welches erst im Jahre 1846 den  
k. k. Staaten einverlebt ward, liegen  
bezüglich des Bestandes aus  
dem Jahre 1847 keine Daten vor.

### C. Zahl des Hornvieches.

Kreis	Bestand		Es entfallen somit			Anmerkung	
	im Jahre						
	1847	1857	1857				
			mehr	weniger	auf eine □ Meile im Besonderen		
	Stücke						
Tarnów	66.891	165.643	98.752	—	5.485		
Jasło	79.559	142.564	63.005	—	2.612		
Wadowice	103.726	155.527	51.801	—	2.318		
Bochnia	66.489	89.702	23.213	—	2.156		
Sandec	93.758	141.472	47.714	—	2.041		
Rzeszów	101.968	153.370	51.402	—	1.915		
Krakau	—	39.159	—	—	1.185		
Zusammen .	512.391	887.437	335.887	—			
In Allgemeinen .					2.215		

für das Großherzogthum Krakau, welches erst im Jahre 1846 den k. k. Staat einverlebt ward, liegen bezüglich des Viehstandes aus dem Jahre 1847 keine Daten vor.

## D. Zahl der Schafe.

Kreis	Bestand		Es entfallen somit			Anmerkung	
	im Jahre						
			1857				
	1847	1857	mehr	weniger	auf eine □ Meile im Besonderen		
Stücke							
Sandec	55.690	65.438	9.748	—	944		
Wadowice	45.295	23.783	—	21.512	354		
Tarnów	49.884	19.609	—	30.275	294		
Rzeszów	72.315	23.469	—	48.849	293		
Bochnia	26.377	12.029	—	14.348	289		
Jasło	44.567	11.504	—	33.063	210		
Krakau	—	4.214	—	—	197		
Zusammen .	294.128	160.046	9.748	148.047	—		
Im Allgemeinen .		—		138.299	399		

für das Großherzogthum Krakau,  
welches erst im Jahre 1846 den  
k. k. Staaten einverlebt ward, liegen  
bezüglich des Viehstandes aus  
dem Jahre 1847 keine Daten vor.



## E. Zahl der Ziegen

im Jahre 1857.

Kreis	Bestand	Es entfallen somit auf eine <input type="checkbox"/> Meile im Besonderen		Anmerkung
		Stücke		
Sandec	5.898	85		
Wadowice	1.481	22		
Jasło	544	9		
Bochnia	193	4		
Tarnów	181	2		
Krakau	47	2		
Rzeszów	66	1		
Zusammen	8.410	—		
Im Allgemeinen		20		

## F. Zahl der Schweine

im Jahre 1857.

Kreis	Bestand	Es entfallen somit auf eine <input type="checkbox"/> Meile im Besonderen		Anmerkung
		Stücke		
Bochnia	42.739	1.027		
Tarnów	54.809	822		
Wadowice	47.982	715		
Jasło	33.582	615		
Krakau	12.684	594		
Rzeszów	44.289	553		
Sandec	37.173	536		
Zusammen	273.258	—		
Im Allgemeinen		682		

**G. Zahl der sonstigen Haustiere  
im Jahre 1857.**

K r e i s	Bestand der		Anmerkung
	Maulthiere und Maulesel	Esel	
Bochnia	17	34	
Jasło	45	56	
Krakau	10	39	
Rzeszów	51	68	
Sandec	20	28	
Tarnów	45	54	
Wadowice	18	62	
Zusammen	206	341	

Aus obiger Zusammensetzung geht hervor: daß der Kammerbezirk im Jahre 1857, wo die letzte Volkzählung stattfand, 1,584.621 Einwohner, somit um 303.533 weniger als im Jahre 1847 (in welchem die Zahl der Einwohner 1,888.154 betrug) zählte.

Die Ursache dieser starken Abnahme wurzelt einestheils in der Typhusepidemie des Jahres 1847, dann in der, während der Jahre 1848, 1849 und 1853 wiederkehrenden Cholera Krankheit; anderentheils aber in den starken Rekrutenaushebungen der Jahre 1848 und 1849; ferner in dem seit dem Jahre 1846 andauernden Misstrathen der Kartoffelpflanze, sowie in den vielen seit dem Jahre 1845 vorkommenden Wölfenbrüchen und Hagelwettern, welche bald in der einen, bald in der andern Gegend niederfallend, den Landmann der allernothwendigsten Nahrung beraubten.

Es ist überdies nicht zu verwundern: daß die Bevölkerung des Kammerbezirkes in dem gedachten Decennium, wo die Anforderungen an Steuern, Zuschlägen, Rechtsgebühren, Grundlasten - Amortisationen, Concurrenzbeiträgen, Communallasten, Einquartirungs- und Vorpannsprästazionen u. s. w. bedeutend vermehrt und vervielfacht worden sind, tatsächlich abnahm. Da sich nämlich die, während dieser Periode obwaltenden Nahrungs- und Wohnungsverhältnisse, wegen der, den Contribuenten aufgebürdeten Lasten im Vergleiche mit früher sehr verschlimmert hatten, so wurde selbstverständlich hiedurch das Auskommen einer Familie überhaupt erschwert, beziehungsweise das Heirathen und die daraus resultirende Vermehrung der Bevölkerung verhindert.

Was die Zahl der auf einer (österreichischen) Quadratmeile wohnenden Einwohner anbelangt, so steht dieselbe durchschnittlich mit 3.955 Seelen fest.

Unter den mit 1.534.157 nachgewiesenen Einheimischen befanden sich, laut den Ergebnissen der Volkszählung vom Jahre 1857, und im Grunde der eigenen Ermittlungen der Kammer:

	Seelen
Polen .	1,334.200
Ruthenen	64.278
Deutsche	24.720
Hebräer	108.154
Zigeuner	2.600
Sonstige Nationalitäten .	205
Zusammen w. o.	1,534.157
Hiezu die Fremden mit	50.464
Ergibt eine Totalsumme von	1,584.621

Was den Viehstand anbelangt; so ergab die Zählung im Jahre 1857:

Pferde . . . . .	179.458	Stücke
Hornvieh . . . . .	887.437	"
Schafe . . . . .	160.046	"
Ziegen . . . . .	8.410	"
Schweine . . . . .	273.258	"
Maulthiere und Maulesel . . . . .	206	"
Esel . . . . .	341	"

Im Vergleiche mit der Zählung vom Jahre 1847, wo (abzüglich des Krakauer Kreises)

Pferde . . . . .	144.621	Stücke
Hornvieh . . . . .	512.391	"
Schafe . . . . .	294.128	"

vorzufinden waren; ergab die Zählung vom Jahre 1857 um 23.394 Stück Pferde und 335.887 „ Hornvieh mehr, dagegen um 138.299 „ Schafe weniger; wobei zu bemerken kommt: daß bei der im Jahre 1847 vorgenommenen Zählung, auf die Ziegen, Schweine und sonstigen Hausthiere nicht reflectirt wurde, daher bezüglich der Menge dieser Thiere kein Vergleich angestellt werden kann.

Die Zunahme der Zahl der Pferde und insbesondere des Hornvieches in dem angedeuteten Decennium erklärt sich daraus, daß

1tens in der Zählung vom Jahre 1847 der Krakauer Kreis nicht inbegriffen war;

2tens daß im Jahre 1848 die bäuerliche Robotpflicht aufgehoben ward, wodurch einertheils die Gutsinhaber zum Aufstellen viel größerer Arbeits- und Nutzviehbestände veranlaßt wurden; anderntheils aber die ehemaligen Unterthanen Muße

gewannen, sich auf jene Erwerbszweige (wie Lohnfuhrten, Viehmastung u. d. g.) zu verlegen, welche die Haltung einer größern Zahl von Pferden beziehungsweise Hornvieh nothwendig machen.

Die Verminderung der Zahl der Schafe beschränkt sich auf die veredelten Schafe. Dieselben wurden durch die in der Periode von 1849 bis 1853 rasch auf einander folgenden nassen Jahre so ausgemerzt: daß gegenwärtig in der Region II. welche ein vorherrschend feuchtes Clima hat, fast gar keine veredelten Schafherden mehr vorkommen und die noch Existirenden im Eingehen begriffen sind. Die veredelte Schafzucht besteht demnach eigentlich nur noch in der Region I. (wegen das darin vorherrschenden mildern und trockeneren Climas), hat aber aus den oben angegebenen Ursachen daselbst ebenfalls abgenommen.

Weniger ungünstig äußerten sich die Folgen der erwähnten Jahre bezüglich der Bergschafzucht, welche innerhalb der Region III. mit Vorliebe betrieben wird. Da es ist selbst theilweise (im Sandecker Kreise) eine Vermehrung der dort gehüteten gemeinen Schafe (um 9.748 Stück mehr), eingetreten: was sich durch den vorhin erwähnten Einfluß der Robotaufhebung rücksichtlich der ehemaligen Unterthanen gleichfalls erklärt.

Auch kann nicht geläugnet werden, daß die seit dem Jahre 1845 eingeführten Mäßigkeitsvereine nicht ohne Einfluß auf die Vermehrung der Vieh- und sonstigen Bestände der Bauern gewesen sind. Dieselben sind nämlich gegenwärtig häufig in den Stand gesetzt, den früher auf Spirituosen vergeudeten Pfennig zu ersparen. Nun aber bringt es die Beschaffenheit ihrer Wirtschaften mit sich: daß sie die Ersparnisse vorerst dem Ankaufe von Arbeits- und Nutzhieren zuzuwenden lieben, indem der Landmann seinem Berufe nach jene Capitalisirung für die Ungemessenste erachtet, welche ihm zum Bezug der, zur Hebung seiner Wirtschaft unentbehrlichen Naturrente an Dünger, Arbeitskraft, Milchproducten, Kleidungsstoff u. s. w. verhilft.

Aus den Ergebnissen der im Jahre 1857 vorgenommenen Zählung ist überdies zu entnehmen: daß dazumal auf einer (österreichischen) Quadratmeile durchschnittlich zu finden waren:

Pferde	.	.	.	447	Stück
Hornvieh	.	.	.	2.215	"
Schafe	.	.	.	399	"
Ziegen	.	.	.	20	"
Schweine	.	.	.	682	"



# Cultur.

—808—



Die Sonderung der Kammerbezirks-Area nach Terrainsegmenten hat den Zweck: die absonderlichen tellurischen und climatischen Zustände, welche sich auf jene Gliederung stützen, darzustellen.

Die Sonderung der Kammerbezirks-Area nach Terrainsegmenten hat den Zweck: die absonderlichen tellurischen und climatischen Zustände, welche sich auf jene Gliederung stützen, darzustellen.

Die Sonderung der Kammerbezirks-Area nach Terrainsegmenten hat den Zweck: die absonderlichen tellurischen und climatischen Zustände, welche sich auf jene Gliederung stützen, darzustellen.

So sind die Segmente A. D. E. F. G. H. J. (insbesondere der Theil derselben, welcher in die Region II. fällt), durch die darin meilenweit gestreckten Sandwüsten; die Abschnitte B. und C. hingegen durch die in ihrem Bereiche (ebenfalls binnen der Region I.) gehandhabte Teichwirtschaft bemerkenswerth.

Da die mildernden Westwinde weiter gegen Osten hin weniger wehen, ja vielmehr durch trockene Ostwinde ersetzt werden; so basirt sich darauf der absolute Unterschied im Clima der einzelnen Segmente, selbst unter ganz gleichen Situations-Verhältnissen; zumal sich mit dem Fortschreiten gegen Osten im Sommer ein wahrnehmbahres Steigen und im Winter ein bemerkbares Sinken der Temperatur herausstellt. Unter solchen Umständen ist es nicht zu wundern, wenn die Eigenhümlichkeiten der Bodenlage

und des Clima's auf die Gestaltung der wirthschaftlichen Verhältnisse des Kammerbezirkes großen Einfluß üben. Während nämlich die Region I. sich mit Ausnahme der öden Flugsandflächen größtentheils eines fruchtbaren Bodens erfreut, welcher den Bewohnern dieses Landstrichs den Ackerbau hinreichend lohnet; veranlaßt der minder ergiebige Boden der Region II. die Bevölkerung derselben zum theilweisen Anbau von Flachs zu greifen, um sich dadurch eine Erwerbs- und Nahrungsquelle zu sichern, welche ihm der weniger günstig gestellte Ackerbau nicht in vollem Maße gewährt. Ein noch größerer Unterschied, was die Nahrungsverhältnisse anbelangt, ist in der Region III. wahrzunehmen. Der Ackerbau bildet daselbst für die Einwohner nur eine Nebeneinnahmsquelle, und wird mehr aus Nothwendigkeit der Selbstgewinnung von Futter für das zu überwinternde Vieh, als etwaiger Rentabilität halber betrieben. Seine Stelle nimmt vielmehr der Betrieb der gemeinen Vieh- und Schafzucht, dann der Waldwirthschaft ein. Trotz solcher Ausshilfe findet die Bevölkerung dieser Region nie ihr Auskommen in der Heimath, und verweilt daher während eines großen Theils des Jahres arbeits- und nahrungssuchend in den Nachbarländern Ungarn und Polen. Unter solchen Umständen ist es natürlich: daß diesem Landstrich die Region II. und mitunter auch der angränzende Kaschauer Kammerbezirk einen Theil ihrer Körnervorräthe senden müssen. Der hiedurch in der Region II. entstehende Ausfall wird umso mehr, als dieselbe an Getreide gerade keinen Ueberfluß, wenngleich auch keinen Mangel hat, durch Zufuhren aus der an Cerealien reicher Region I. ausgeglichen. Diese Letztere nämlich abundirt an Getreide, und ist fast immer im Stande, diesen Ueberfluß, welcher zeitweise durch Zufuhren aus dem Lemberger Kammerbezirke noch vermehrt wird, nach dem eben erwähnten Gebirge, sowie nach Preußen und Polen, dann nach dem Tropauer Kammerbezirke auszuführen.

Die oben geschilderten tellurischen und climatischen Vor-  
kommenisse, sind die zunächst veranlassenden Ursachen des Vorwäl-  
tens der einen oder andern Cultursgattung in den verschiedenen  
Landesgegenden. Solchergestalt hat nämlich der Tarnower Kreis  
die meisten Aecker (56 %), weil er größtentheils in der von der  
Natur begünstigten Region I. gelegen ist; während andererseits  
der Sandecker und Wadowicer Kreis im Verhältnisse zu anderen  
Gegenden des Landes die meisten Hutweiden aufweisen können:  
was sich aus ihrer vergleichsweise größten Ausdehnung in der  
Region III. erklärt.

Außer den gelegentlich genannten, die climatischen Regionen  
des Landes kennzeichnenden Erzeugnissen bringt der Kammerbezirk  
nachstehende nennenswerthe Handelsprodukte hervor:

a) aus dem Thierreiche: Pferde, etwas Vieh und  
Schweine, Butter, etwas Kuh- und Schafkäse, etwas Wolle,  
Schweinsborsten, Eier, lebende Fische, Krammetsvögel, Häute  
und Kalbfelle;

b) aus dem Pflanzenreiche: Bau- Brenn- und  
Werksholz, Getreide, Mehl und Grüze, Del- und Kleesaat, Theer,  
Holzwaaren, Flachs, Gartengewächse, Heu, Pottasche, Terpen-  
tinöl, Hadern;

c) aus dem Mineralreiche: Mühl- und Bausteine,  
Kalk, Gyps, Schwefel, Steinsalz, Eisen, Steinkohlen, Alraun,  
Galmei, Zink, feuerfesten Thon, Marmor, Mineralwässer, Naphta.





# **Verkehrsmittel.**

— 203 —



## **T u n**

Der wichtigste schiffbare Fluß des Kammerbezirkes ist die Weichsel.

Sie gelangt hierher aus dem Troppauer Kammerbezirke, wo sie ihren Ursprung hat. Von der Mündung der westlichen Biala bis zum Przemszafluß nördlich fließend, berührt sie den Kammerbezirk vier Meilen lang bloß mit ihrem rechten Ufer, indem sie die Gränze zwischen Preußisch-Schlesien und Galizien bildet. Von der Przemsza hingegen bis zur Wolica fließt sie östlich, und gehört auf einer Strecke von dreizehn Meilen mit ihren beiden Ufern den f. f. Staaten an, das Großherzogthum Krakau von Galizien trennend. Von der Ausmündung des Wolicaflüßchens (am linken Ufer) bis zu ihrem Austritte nach Polen, verfolgt sie fünf und dreißig Meilen lang ihren Lauf in nördlicher Richtung und berührt das österreichische Gebiet nur mit dem rechten Ufer. Auf dieser letzteren Strecke dient sie zugleich als Gränze gegen das Königreich Polen.

Der vorzüglichste Handelsplatz an der Weichsel, ist die Landeshauptstadt Krakau mit den Vicinien Zwierzyniec und Podgórze, wohin Steinkohlen (aus Preußisch-Schlesien mittelst der Przemsza), ferner Bau- und Brennholz (aus dem galizischen Gebirge auf der Soła und Skawa) verschifft respective zugeflossen werden.

Sonst pflegen auf diesem Flusse aus dem Wadowicer Kreise lebende Fische (in eigens vorgerichteten Fischhältern), und aus den übrigen Gegenden des Kammerbezirkes respective aus Preußen und Ungarn: Gyps, Kalk, Getreide, Töpferwaren, Eier, Mehl, Delfaat, Wein, Bausteine, Pottasche, Leinwand, Holzwaren, Wasserfahrzeuge, Gartengewächse, Eisen, Steinkohlen, Schwefel und andere Kaufmannsgüter, meistentheils aber Werk- und Brennholz, welches vom Dunajec und San her in die Weichsel gelangt, nach Warschau in Polen, überdies nach Thorn, Danzig und Elbing in Preußen befördert zu werden. Außerdem werden nach Polen (flussabwärts) und Preußen (flussaufwärts) alljährlich im Durchschnitte 500.000 Zentner Kochsalz aus den Wieliczkaer und Bochniaer Steinsalzwerken gleichfalls mit der Weichsel verschifft.

Die Fahrzeuge, womit der Weichselfluß befahren wird, sind entweder Segelschiffe: Szkuty (berlinki), oder Ruderschiffe: gallery (Plätten); oder auch Flöße: tratwy.

Eine szkuta misst 15—20° Länge und 4° Breite und lastet ungefähr 700 Zentner.

Eine gewöhnliche Platte misst 9° Länge, 3° Breite und 2'—6" Bortenhöhe. Sie fasst 250—300 Zentner \*).

Ein Floß besteht in der Regel aus 6, 8, 10 oder 12 Holzstämmen zu 4° Länge.

\*) Im Kammerbezirke kommen wegen des dermal außerordentlich verschlimmerten Wasserzustandes auf der Weichsel und dem Sanfluß nunmehr eigentlich bloß Ruderschiffe (gallery) vor.

Diese Flösse sind deswegen beachtenswerth, weil darauf die aus Ungarn und den galizischen Gebirgskreisen kommenden Waaren mittelst der Seitenflüsse der Weichsel (insonderheit des Dunajec) in den Hauptstrom, und sofort weiter nach Polen gelangen.

Die Fahrt auf der Weichsel geht bei günstigem Wetter und Fahrwasser stromabwärts zu je acht Meilen; stromaufwärts aber zu je drei Meilen täglich von Statten.

Im Allgemeinen jedoch findet selten eine Bergfahrt statt, weil die wohlfeilen Plätzen, auf denen thalwärts Kaufmannsgüter verschifft werden, und umso mehr die Flösse in den Ausladeplätzen sammt den Waaren verkauft zu werden pflegen.

Bloß die kostspieligeren, aber wegen dem wie gesagt, verschlechterten Fahrwasser dermal rar gewordenen Segelschiffe (szkuty, dubasy), werden flussaufwärts von Menschen gezogen, indem zum Zuge dieser Fahrzeuge mittelst Pferden keine Treppelwege bestehen.

Das Fließgefäß ist im Ganzen unbekannt, dürfte aber nach einzelnen Nivellirungen in der obern Schiffahrtstrecke zwischen der Czarna Przemsza und der Skawa mit  $2'' 1'''$  pr. 100<sup>0</sup>; zwischen der Skawa und dem Sanfluß hingegen mit  $1'' 6'''$  anzunehmen sein. Solch ein geringes Gefälle würde die Schiffahrt zu Berg ungemein begünstigen, wosfern das Fließbett regulirt und gereinigt würde.

Es geht jedoch aus der Lage der Kammerbezirkes, welcher sich unmittelbar längst der Karpathen von Westen gegen Osten erstreckt, die eigenthümliche Beschaffenheit seiner vielen, der Weichsel vom rechten Ufer her zuströmenden Flüsse hervor, welche ihrerseits die Schiffbarkeit des Hauptstromes wesentlich bedingt.

Da nämlich die gedachten Nebenflüsse der Weichsel größtentheils in dem steil ansteigenden Karpathen- respective Bieskidengebüge entpringen, so sind sie im Bereiche der beiden Regionen

III. und II. eigentlich nur Wildbäche (torrente), welche erst innerhalb der Region I. ein mäßigeres Gefäll und hiemit ein tieferes, mehr Wasser aufnehmendes Bett erlangen, wo sie sich dann aber bald in die Weichsel ergießen.

Eben deshalb führen diese Flüsse auch bei Hochwässern aus den Regionen III. und II., wo sie wegen des überaus starken Gefälls oft meilenlange Strecken mit den mitgebrachten Steinen und mit Schotter bedecken und darum zum Theil uferlos herumschweifen, eine große Menge Bodensatz und Schlamm herab, welchen die ihren Thalwegen beinahe rechtwinklig und mit viel geringerem Gefäll, daher mit minderer Stoßkraft entgegenkommende Weichsel nicht fortzuschaffen vermag. Besagter Bodensatz vermehrt besonders an den Ausmündungsstellen jener Nebenflüsse in den Hauptstrom die Ansandungen fortwährend, wodurch der Wasserrinnsal der Weichsel immerfort erhöht wird. Hierdurch entstehen bei jedem erhöhten Wasserstande fast in der ganzen Thalstrecke Überchwemmungen, welche das Bett des Hauptstroms, sowie den untern Thalweg seiner Nebenflüsse neuerdings mit Schlamm und Sand vollstopfen, und dadurch die Schiffahrt und Flößerei auf denselben von Jahr zu Jahr schwieriger machen.

Von den erwähnten, vom linken Ufer her in die Weichsel einmündenden Flüssen sind die bedeutendsten.

## Soła.

Entspringt in der Region III. im Bieskidengebirge an der Gränze Ungarns, oberhalb des Dorfes Sóll. Berührt auf seinem Laufe die Städte Saybusch, Kenty und Oświećim, meistens nördlich fliessend.

Die Flusslänge von dem Ursprunge bis zur Ausmündung in die Weichsel unterhalb Oświećim beträgt beiläufig 11 Meilen.

Flößbar ist dieser Fluß von Saybusch an, wo er den ebenfalls flößbaren Koszaraawabach aufnimmt.

Zur Flößung ist jedoch ein Wasserstand von 12' bis 18' erforderlich, wobei die Abflößung der Hölzer allerdings ungehindert bis zur Weichsel vor sich gehen kann. Ein höherer Wasserstand würde hingegen die Flößung gefährden; andererseits jedoch die Verabsäumung des günstigen Fahrwassers die Flöße auf den Schotterbänken sitzen machen.

Behufs der Flößung werden die Holzstämme (meist Tannen und Fichten) zu 6, 8 oder 10 Stück in Flöße (tratwy) zusammengefügt, worauf noch Bretter, Stangen, Schindeln und sonstige Forstprodukte geladen werden. Solchergestalt ausgerüstet, gelangt das Floß von Saybusch bis an's Weichselgestade in der Regel binnen 16—20 Stunden.

Einen erheblichen Nutzen gewährt die Soła dadurch, daß die an ihren und den Koszaraawaquellen liegenden schönen und holzreichen Forste das Flachland, insbesondere aber die Landeshauptstadt Krakau mit Bau- und Brennholz versehen.

## Skawa.

Ihre Quellen liegen im Bieskidengebirge, unmittelbar an der ungarischen Gränze, bei dem Dorfe Spytkowice.

Anfänglich fließt sie in nordöstlicher, von dem Dorfe Skawa aber in nordwestlicher Richtung, indem sie die Städte und Marktflecken Jordanów, Maków, Sucha, Wadowice und Zator bespült.

Die Skawa fließt bis in die Nähe von Wadowice in einem von Gebirgen der III. und II. Region eingeengten Thale; von dieser Stadt aber an im Flachlande der I. Region.

Die ganze Flußlänge beträgt ungefähr 11 Meilen.

Flößbar wiro die Skawa bei Maków an der Stelle, wo sie den Skawicabach aufnimmt.

Hinsichtlich der auf diesem Flusse üblichen Flößerei gilt übrigens das Nämliche, was gelegentlich der Schilderung des Sołajflusses hervorgehoben worden ist.

Bei Graboszyce nimmt sie die, linker Hand auf dem kleinen Bieszidengebirge entspringende Wieprzówka auf.

## Raba.

Entspringt unweit der Quellen des Skawaflusses in der Region III. im Bieszidengebirge, beim Dorfe Sieniawa. Fließt anfangs nordwestlich bis zum Dorfe Raba-wyżna; hierauf nordöstlich bis Mszana dolna; dann abermals nordwestlich bis Myślenice; schließlich wieder in nordöstlicher Richtung bis zur Einmündung in die Weichsel bei Uście solne.

Die Ufer der Raba sind bis Myślenice von Gebirgen der III. und II. Region eingeengt. Von Myślenice an bis Chełm durchströmt sie das noch zur II. Region zählende Hügelland; weiterh' n aber die zur I. Region gehörende Ebene.

Sie ist flößbar von der Einmündung der Mszanka bei Mszana dolna an; wird jedoch wegen ungemein starken Gefälles und wegen allzu raschen Verlaufes der Hochwässer nicht zur Holzflößung benützt, ungeachtet sich in ihrem oben Laufe, insbesondere am rechten Ufer ausgedehnte Waldungen befinden.

Sie berührt auf ihrem 16 Meilen langen Laufe die Städte Myślenice, Dobczyce und Uście solne.

## Dunajec mit dem Poprad.

Entsteht aus dem Zusammenfluß des Schwarzen mit dem Weissen Dunajec bei Neumarkt, von denen ersterer der eigentliche Quellenfluß ist, und oberhalb des Dorfes Kościelisko im Tatragebirge seinen Ursprung hat.

Er fließt im Allgemeinen in nordöstlicher Richtung, und zwar bis Wojnicz im Gebirge der III. und II. Region; von da ab bis zur Mündung in die Weichsel bei Uście Jęzuickie im Flachlande der I. Region. Berührt auf seinem 34 Meilen betragenden Laufe die Städte und Marktflecken: Neumarkt, Krościenko, Łącko, Alt- und Neu-Sandec, Czechów, Zakliczyn, Wojnicz und Żabno, wobei zu bemerken ist, daß er von der Mündung der Bialkaflusses bei Dębno bis Szczawnica die Gränze gegen Ungarn bildet.

Seine Flößbarkeit beginnt mit der Einmündung des vom rechten Ufer her, aus dem Tatragebirge kommenden Weissen Dunajec bei Neumarkt.

Schiffbar wird der Dunajec von dem, rechts vom kleinen Bieskidengebirge her in ihn einmündenden Palesznicafluß (bei Wróblowice) an.

Die ansehnlichsten Zuflüsse des Dunajec am linken Ufer, sind die Flüßchen Kamienica I. und Łososina, von welchen Ersteres in den großen, das Letztere in den kleinen Bieskiden entspringt. Auf dem rechten Ufer empfängt er die in den großen Bieskiden entstehenden Flüßchen Kamienica II. und Biała, ferner die aus dem Tatragebirge hervorquellenden Flüsse Białka und Poprad.

Dieser Letztere strömt inmitten von Gebirgen der Region III. aus Ungarn nach Galizien, indem er Selbes zuerst mit dem rechten Ufer oberhalb Muszyna, schließlich mit dem linken Ufer

oberhalb Piwniczna berührt, um sich nach einem 18 Meilen langen Laufe, von welchem jedoch nur ein Drittheil auf Galizien entfällt, unterhalb Alt-Sandec mit dem Dunajec zu vereinen. Er bespült im Kammerbezirke nur die jetztgenannten 3 Städte, und wird von Muszyna an flößbar.

Die Flößerei geht sowohl auf dem Dunajec wie auf dem Poprad derart vor sich, daß entweder 70 Stück Bretter, oder 30 Stück Schwellen, oder aber 13 Stück runde Hölzer in ein 5° langes Floß zusammengefügt und sonach auf's Wasser gelassen werden, worauf selbes ehemals noch mit einer Ladung von 40 Zentnern anderweitiger Waare beschwert zu werden pflegte.

Diese Waare bestand zumeist aus Producten des Nachbarlandes Ungarn, und zwar aus Eisen, Gartengewächsen, Wein in Fässern u. s. w., welche auf dem Popradflusse, oder aber auf der Uchse bis zu den Gestaden des Dunajec zugeführt, und auf diesem Letztern von Neu-Sandec an mittelst Flößen weiter befördert wurden.

Besagte Verfrachtungsweise der gedachten Artikel, kommt jedoch gegenwärtig wegen der zunehmenden Seichtigkeit und Gefährlichkeit der Strombette beider Flüsse, immer mehr außer Gebrauch.

Um mit dem Floß von Neumarkt respective Muszyna, bis zur Einmündung des Dunajec in die Weichsel hinabzukommen, braucht es in der Regel 5 bis 8 Tage; bei ungünstigem Wasserstande aber auch mehrere Wochen.

Man kann annehmen, daß jährlich in Durchschnitte gegen 20.000 Stück sichtene und tannene Hölzer mittelst des Dunajec zur Weichsel gelangen, von denen ungefähr der vierte Theil auf den Poprad entfällt.

## Wisłoka.

Entspringt bei dem Dorfe Ozenna, in dem der III. Region angehörenden Bieszidengebirge, unweit der ungarischen Gränze. Fließt mit wenigen Ausnahmen beinahe immer nordwärts, und zwar bis Pilzno innerhalb von Gebirgen der III. und II. Region; von da aber bis Ostrówek, wo sie in die Weichsel mündet, im Flachlande der I. Region.

Ihr Lauf beträgt von der Quelle bis zur Mündung 20 Meilen, während dessen sie an den Städten und Marktflecken Żmigród, Osiek, Dębowiec, Jasło, Kołaczyce, Brzostek, Pilzno, Dębica, Przeclaw, Rzochów, Mielec vorbeifließt.

Flößbar ist die Wisłoka in der Regel von Rzemień an; bisweilen finden aber Flössungen auch von höher gelegenen Orten (z. B. Przeczyca) statt.

Die Flöße bestehen gemeiniglich aus 6—10 Stück runder oder gezimmerter Hölzer.

Die Schifffahrt, welche auf diesem Flusse in früherer Zeit von Mielec aus betrieben wurde, ist in letzterer Zeit wegen Verseichtung des Flussbettes beinahe gänzlich eingegangen. Der Hauptartikel derselben war Getreide, welches mittelst ganz kleiner und flacher Platten, krypy genannt, nach Danzig verschifft wurde.

An Nebengewässern nimmt die Wisłoka bei Jasło die Flüsse Ropa und Jasiołka auf, welche jedoch weder floßbar noch schiffbar sind.

## San mit dem Wisłok.

Beide entspringen im Lemberger Kammerbezirke.

Der San betritt den Krakauer Kammerbezirk bei dem Dorfe Dębno im Rzeszower Kreise, woselbst er vom linken Ufer her den Wisłok aufnimmt.

Seine Zuflüsse auf dem rechten Ufer hingegen sind die Flüsse Tanew und Bukowa. Die letztere entspringt im Königreiche Polen, und ist weder schiffbar noch floßbar; der floßbare Fluß Tanew hingegen entspringt bei Narol in Galizien, beiläufig eine halbe Meile von der polnischen Gränze, und mündet, nachdem er eine Strecke von 8 Meilen im Lubliner Gouvernement durchflossen hat, unterhalb Ulanów in den Sanfluß ein. Der Boden dieses Flusses ist sandig. Bei einer Wasseranschwellung wird derselbe reissend, schwemmt den Sand samt dem in der Tiefe desselben liegenden Gehölze fort, und bildet Auhäufungen, welche große Schwierigkeiten bei der Verschiffung bieten. Der normale Wasserstand dieses Flusses, ist eine halbe Elle. Im Frühjahre nach einem schneereichen Winter, oder nach einem mehrtägigen anhaltenden Regen schwoll derselbe zu einer Höhe von 2 bis 3 Ellen an, behält aber diesen Wasserstand nicht länger als zwei Wochen, worauf wieder der gewöhnliche Stand des Wassers eintritt. Die gemachten Versuche, auf leichten Flößen Baumaterial, Getreide, Theer, Gespinnste &c. &c. zu verschiffen, haben zu keinem für den Verkehr auf diesem Flusse günstigen Resultate geführt, da dieselben, wenn sie auf die oben bemerkten Sandanhäufungen geriethen, nur mit grosser Kraftanstrengung und mit vielem Zeitverluste fortgeschafft werden konnten, daher gegenwärtig selbst beim hohen Wasserstande nur Holzstämme verfloßt werden.

Während scines in der Länge von zwölf Meilen hieher gehörigen, nordwestwärts gerichteten Laufes durchschneidet der Sanfluß bloß die Region I. und berührt die Städtchen und Marktflecken Leżajsk, Rudnik, Ulanów, Rozwadów und Radomyśl, bis er bei Pniów in die Weichsel fällt.

Von den Fahrzeugen, welche auf dem Sanfluße in Gebrauch sind, verdienen die Dubasy und die Ulanower Plätzen Erwähnung.

Ein Dubas misst 13° Länge und 3—4° Breite, und fasst 500—600 Zentner.

Eine Ulanower Platte (galar), so benannt von dem so eben bemerkten Städtchen Ulanów, wo diese Fahrzeuge gebaut werden, misst 10° Länge, 4° Breite und 3—4' Höhe. Dieselbe ladet 400—500 Zentner.

Mittelst dieser Fahrzeuge, die übrigens an und für sich einen Handelsartikel bilden, werden von Jaroslau (im Lemberger Kammerbezirke), sowie von den andern oben genannten Orten aus, nicht unbedeutende Quantitäten Gartenfrüchte, Getreide, Butter und Kochsalz nach Warschau und Danzig verschifft.

Da der San in einer Länge von drei Meilen (zwischen Kuryłówka und Kopki), die Gränze gegen das Königreich Polen bildet, so werden in dem dorthin gehörigen, auf dem rechten Ufer gelegenen Städtchen Krzeszów, ebenfalls Verladungen von ähnlichen Artikeln, ferner an Werkholz und Töpferwaaren nach Warschau und Danzig vorgenommen, welche dann transito durch das hiesige Gebiet gehen.

Die Flößerei bietet nichts Eigenthümliches dar.

Da das Bett dieses Flusses durchaus nicht geregelt und nicht gereinigt, auch nicht mit Treppewegen versehen ist; so erwachsen der Thal- und Bergschiffahrt nicht unerhebliche, nur beim höchsten Wasserstande leicht zu bewältigende Hindernisse.

Der Wisłokfluss gelangt hieher aus dem Lemberger Kammerbezirke bei dem Orte Krościenko wyżnie im Jasloer Kreise, durchellt die Region II. bis Rzeszów; von da aber an bis zu seiner Mündung in den San bei Dębno die Region I.

Zudem er von Krościenko bis Frysztak nordwestlich, von diesem Orte bis Strzyżów östlich, schließlich bis zur Mündung nordöstlich fließt, bespült er auf seinem hierher gehörigen, 18 Meilen langen Laufe die Städte und Marktflecken Krosno, Frysztak, Strzyżów, Czudec und Rzeszów.

Von den Nebenflüssen des Wisłok, sind bloß auf dem rechten Ufer die Brzozówka, welche bei Strzyżów, und die

Mlęczka, welche bei Gniewczyna in denselben mündet, nennenswerth. Die Letztere entspringt in den, zur kleinern Bieskidenreihe gehörenden Bergen der Region II.; die Brzozówka aber im Lemberger Kammerbezirke.

Floßbar ist der Wisłok vom Einmündungspunkte der Brzozówka bei Strzyżów an; wird jedoch zur Verflössung wegen seines absonderlich schmalen Bettes nur selten benutzt.

Auf dem linken Ufer nimmt die Weichsel im Großherzogthume Krakau die Flüsse Czarna Przemsza (mit der Biała Przemsza), dann die Rudawa, den Prądnik und die Dłubnia auf, die (mit Ausnahme der Rudawa) im Königreich Polen entspringen, und sich durch ihre verhältnismässig grosse Wasserfülle vor den Nebenflüssen des rechten Ufers vortheilhaft auszeichnen.

Floßbar und selbst schiffbar ist bloß die Czarna Przemsza, welche mitsamt ihrem Nebenflusse Biała Przemsza aus Polen kommt. Die Czarna Przemsza bildet die Gränze zwischen dem Großherzogthume Krakau und Preußisch-Schlesien; die Biała Przemsza trennt hingegen auf der eine Meile langen Strecke (zwischen Szczakowa und Jezor) das Großherzogthum von Polen.

Die Schiffbarkeit der Czarna Przemsza hebt an von dem Orte Niwka in Polen, wo sie die Biała Przemsza aufnimmt.

Den Gegenstand der Schifffahrt bilden Steinkohlen aus den Bergwerken zu Brzeckowice in Schlesien, welche in diesem, unmittelbar am Flusse liegenden Orte auf flache kleine Platten verladen, und nach Krakau und dessen Umgegend verschifft werden.

## Eisenbahnen.

Die Anlage der Krakau-Oberschlesischen Eisenbahn, welche das Großherzogthum Krakau seiner ganzen Länge nach von der preußisch-polnischen Gränze bei Myslowice und Maczki bis zur Landeshauptstadt durchzicht, fand in den Jahren 1844—1847 statt. Eröffnet wurde diese acht und eine halbe Meile lange Bahnstrecke am 13. October 1847. Zwei Jahre später, überging sie in das Eigenthum der k. k. Staatsverwaltung, welche sie am 30 April 1849 den Actionären um die Summe von 2,977.650 Gulden in Conv. Mze. abkaufte. Von jener Zeit an wurde diese Bahmlinie die k. k. östliche Staats-Eisenbahn genannt und befand sich im ärarischen Betriebe.

Ihre Ergebnisse wurden dadurch sehr eingeschränkt, daß sie bloß die Verbindung mit den Gebieten des gebundenen Verkehrs (Preußen und Polen) vermittelte, ohne an die Bahnen des Gebietes mit freiem Verkehr unmittelbar geknüpft zu sein.

Besagte Ergebnisse sind im Besondern, was die Jahre 1854 und 1855 anbelangt, zu entnehmen aus folgendem

# A n s w e i s

des Waarenverkehrs auf der k. k. östlichen Staatsbahn im Berw. Jahre 1854.

Bei dem Eisenbahnamte	Fr a c h t e n v e r k e h r			Zusammen
	abgesendet		angekommen	
	nach Stationen der eigenen Bahn	über Myslowitz und Granica nach fremden Bahnen	über Myslowitz und Granica von fremden Bahnen	
P f u n d e				
Krakau	22,254.057	34,489.972	61,527.835	118,271.864
Krzeszowice	6,403.872	.	.	6,403.872
Trzebinia	8,638.194	.	1,548.209	10,186.403
Szczakowa	28,623.625	168 775	432.741	29,225.141
Granica	4,478.795	687.458	9,635.200	14,801.453
<b>G u m m e</b>	<b>70,398.543</b>	<b>35,846.205</b>	<b>73,143.985</b>	<b>178,888.733</b>

übersieß aus dem

# A u s w e i s

des Waarenverkehrs auf der k. k. östlichen Staatsbahn im Verw. Jahre 1855.

Bei dem Eisenbahnamte	Frachtenverkehr			Zusammen	
	abgesendet		angekommen		
	nach Stationen der eigenen Bahn	über Myslowitz und Granica auf fremden Bahnen			
P f u n d e					
Krakau	28,996.791	42,276.041	107,064.330	178,337.162	
Krzeszowice	4,852.471	.	.	4,852.471	
Trzebinia	15,422.847	.	3,451.867	18,874.714	
Szczakowa	31,991.147	111.962	3,477.690	35,580.799	
Granica	8,743.453	1,952.613	21,212.086	31,908.152	
<b>Summe</b>	<b>90,006.709</b>	<b>44,340.616</b>	<b>135,205.973</b>	<b>269,553.298</b>	

Da der Bau dieser Eisenbahn, wie gesagt im Jahre 1844, demnach damals, wo Krakau noch unabhängig und in kommerzieller Beziehung eine Freistadt war, unternommen wurde: so war der im Jahre 1846, wo die Freistadt in österreichischen Besitz kam, eingetretene Handelsumschwung nicht ohne nachtheilige Folgen für ihre Rentabilität. Dieser Umstand, wie auch andere Gründe veranlaßten die k. k. Staatsverwaltung, in deren Eigenthum und Regie sich die Bahn seit 1849 befand, zum Ausbau der, die Verbindung mit der Nordbahn vermittelnden Trzebinia-Oświęcimer Bahnstrecke, welche, da die Nordbahn im December 1855 bis Oświęcim fertig geworden war, bereits am 1. März 1856 dem öffentlichen Verkehr übergeben wurde.

Ebenso betrieb die k. k. Staatsverwaltung, insbesondere durch die während der Jahre 1854—1856 im Oriente eingetretenen Ereignisse hiezu angespornt, den Weiterbau dieser Bahn in der Richtung nach Galizien mit solcher Energie, daß dadurch die Eröffnung der fünfzehn Meilen langen Strecke von Krakau bis Dębica am 2. März 1856 möglich wurde.

Die Eröffnung jener neuen Strecken, sowie ihre unmittelbare Verknüpfung mit der Nordbahn, weckten den galizischen Handel, welcher fortan einer ununterbrochenen Schienenverbindung mit den Ländern des freien Verkehrs sich erfreut, zu neuem Leben. Eine Schilderung der auf diesem Felde erzielten Resultate muß jedoch, da ihre Epoche eigentlich erst mit dem Jahre 1856 anhebt, einem späteren Berichte aufgespart bleiben.

Ebenso wenig könnten die Verkehrsergebnisse der hierländischen Bahnen während des Jahres 1856, wegen der dazumal um mehr als das dreifache vermehrten Länge der östlichen Staats-eisenbahn überhaupt, sowie wegen der kurz zuvor stattgefundenen Verlängerung der Nordbahn bis Oświęcim klar angegeben werden, weshalb ihre Darstellung hier unterbleibt.

## Straßen.

Der Krakauer Kammerbezirk eignet sich seiner Bodenbeschaffenheit nach größtentheils zur Anlage kunstgerechter und bequemer Straßenzüge; dessenungeachtet lassen die Straßen hier zu Lande viel zu wünschen übrig. Dieselben werden in Aerarial- und Landstrassen, ferner in Kreisstrassen eingetheilt, von denen beide Erstere zur Cathegorie der Chausséen zählen, während die Letztern nur ausnahmsweise chausséemässig ausgebaut sind.

Die Chausséen kommen nicht in allen Gegenden des Landes gleichmässig vertheilt vor; denn während im Krakauer, Radomicer und Jasloer Kreise auf je zwei Quadratmeilen Erdoberfläche beiläufig 1 Meile Chausséelänge entfällt, waltet im Rzeszower und Tarnower Kreise ein bei Weitem ungünstigeres Verhältniß ob: indem daselbst erst auf je sieben Meilen Bodenarea 1 Meile Chausséelänge kommt.

Überhaupt kommen in der Region I., soweit dieselbe zu den Segmenten E., F., G., H., J. zählt, somit innerhalb eines 120 Quadrat Meilen umfassenden Landstrichs, mit Ausnahme der anderthalb Meilen langen Straßenstrecke zwischen Rzeszów und Głogów, keine Chausséen vor, ob schon dieser Landgürtel wie Eingangs erwähnt wurde, gerade die fruchtbarsten Gegen- den enthält.

In der Periode 1854—1856 belief sich die Länge der Aerarialchausséen im hiesigen Kammerbezirke auf 112 Meilen, und zwar betrug

	Meilen
Die Wiener-Hauptstraße . . . . .	39
„ Karpathen Hauptstraße . . . . .	34
„ ungarische „ „ . . . . .	4

	Meilen
Die Krakauer Nebenstrasse . . . . .	$6\frac{3}{4}$
„ Oświęcimer „ „ „	$2\frac{3}{4}$
„ Spytkowicer Hauptstrasse . . . . .	2
„ Saybuscher „ „ „	$6\frac{2}{4}$
„ Neumarkter Verbindungsstrasse . . . . .	$2\frac{2}{4}$
„ Niepołomicer „ „ „	2
„ Sierosławicer „ „ „	$2\frac{2}{4}$
„ Jasłoer „ „ „	8
„ Krakauer-Schlesische Strasse . . . . .	$6\frac{2}{4}$
„ Krzeszowicer „ „ „	3
„ Warschauer „ „ „	$1\frac{1}{2}$
„ Baraner „ „ „	$2\frac{1}{2}$
„ Lubliner „ „ „	1
	Zusammen
	$112\frac{1}{2}$ .

Der Stand der Land- und Kreisstrassen war in der nämlichen Periode ein folgender:

	Meilen
Die Sucha-Wadowicer Kreisstrasse . . . . .	$2\frac{3}{4}$
„ Połhora-Saybuscher „ „ „	$3\frac{1}{4}$
„ Kobiernice-Saybuscher „ „ „	$2\frac{1}{4}$
„ Górkä-Nowotyer „ „ „	3
„ Bochnia-Limanower „ „ „	4
„ Neusandec-Neumarkter „ „ „	9
„ Altsandec-Piwnicznaer „ „ „	3
„ Neusandec-Muszynkaer „ „ „	$5\frac{1}{2}$
„ Krzyżówka-Muszyner „ „ „	2
„ Neusandec-Lipnicer „ „ „	$2\frac{2}{4}$
„ Kościelisko-Neumarkter „ „ „	$3\frac{2}{4}$
„ Czarny-Dunajecer „ „ „	$1\frac{3}{4}$
„ Neusandec-Zakliczyner „ „ „	$2\frac{3}{4}$
„ Tarnów-Grybower „ „ „	7

Die Gorlice-Koniecznaer Kreisstrasse . . . .	$3\frac{2}{4}$
„ Źmigród-Graber „ . . . .	$3\frac{3}{4}$
„ Turaszówka-Rzeszower „ . . . .	$6\frac{3}{4}$
„ Rzeszów-Tyczyner „ . . . .	1
„ „ Głogower „ . . . .	2
Zusammen	$65\frac{3}{4}$

Meilen.

Hievon ist jedoch kaum die Hälfte in chausséemässigem, die andere aber in sehr verwahrlosetem Zustande.

Nebst jenen Strassen, wovon wie gesagt, kaum die Hälfte in chausséemässigem Zustande sich befindet, gibt es noch viele theils von früherher, theils kürzlich erst projectirte oder im Bau begriffene Land- und Kreisstrassen, deren wir hier keine Erwähnung thun, weil sie wider ausgebaut, noch mit den erforderlichen technischen Objecten versehen, daher für den Handel von keinem Nutzen sind.

Leider muß der Uebelstand hervorgehoben werden, daß keine einzige der seit dem Jahre 1850 hierzuändne angelegten Strassen, mit Einholung der Willensmeinung der Handels- und Gewerbe- kammer projectirt und ausgeführt wurde; daher es denn zum Gestern vorkommt: daß diese neuen Straßenzüge den Interessen des Handelsverkehrs nicht genügen, und was die Dringlichkeit ihres Ausbaues anbelangt, andern, noch gar nicht in Angriff genommenen Strecken unbedingt nachstehen.



Allgemeine Umrisse  
des  
Productenhandels.

---



und werden zu einem sehr kleinen Anteile auf dem Markt von Prag und Wien vertrieben. Die übrigen werden nach Süden und Westen verschifft. Ein großer Theil der Pferde wird nach Russland und Polen verschifft, wo sie auf dem Markt von St. Petersburg und anderen Städten sehr geschätzt werden. Ein anderer Theil geht nach Frankreich und Spanien, wo sie auf dem Markt von Paris und Madrid sehr geschätzt werden. Ein weiterer Theil geht nach Italien und Griechenland, wo sie auf dem Markt von Rom und Athen sehr geschätzt werden. Ein weiterer Theil geht nach England und Irland, wo sie auf dem Markt von London und Dublin sehr geschätzt werden. Ein weiterer Theil geht nach Irland und Schottland, wo sie auf dem Markt von Belfast und Edinburgh sehr geschätzt werden. Ein weiterer Theil geht nach Irland und Schottland, wo sie auf dem Markt von Belfast und Edinburgh sehr geschätzt werden.

Im Allgemeinen muß vorausgeschickt werden, daß der Ausfuhrhandel mit hierländischen Producten während der Jahre 1854—1856, wegen der dazumal in Galizien stattgefundenen Truppenanhäufung und der dadurch erfolgten Preiserhöhung sämmtlicher Consumptibilien in außerordentlicher Abnahme war.

Im Besondern wurden dazumal mit Pferden die Märkte zu Ropczyce, Bochnia, Dąbrowa, Rzeszów, Krosno und Alt-Sandec, von Gestüttbesitzern und Händlern aus dem hiesigen oder dem Lemberger Kammerbezirke nur spärlich besichtigt.

Die meisten der daselbst aufgetriebenen Pferde, wurden von Inländern und für die k. k. Armeen aufgekauft. Nur ein unbeträchtlicher Theil davon (4—800 Stück), ging jährlich nach Preußen, ferner an 1.000 Stück nach Ungarn und dem k. k. Schlesien.

Es ist nicht zu läugnen, daß die Vernachlässigung der Pferdezucht seitens der größeren Gutsbesitzer im Kammerbezirke und der hiervon erhöhte Preis edler Thiere am Verkaufsorte,

die Hauptursachen ihres verringerten Absatzes waren; indem der auswärtige Käufer nur vorzügliche und verhältnismässig wohlfeile Waare auf den hiesigen Märkten sucht. Während der Jahre 1854, 1855 und 1856 war der Absatz an Pferden nach Deutschland und dem österreichischen Auslande sehr gering: was ihrem ungemein erhöhten Preise, welchen die dazumal in Galizien stattgefundene Truppenconcentration und das seitens Russlands gehandhabte Ausfuhrverbot ausnahmsweise hervorrief, beizumessen ist.

Zu erwähnen sind noch die Nebenprodukte der Pferdezucht, wie Pferdehäute und Rossshaare. Dieselben waren während der gedachten Jahre weniger wie sonst Gegenstand des Handels, weil sie zum Theile im Lande selbst verbraucht wurden. Im Durchschnitte wurden jedoch an 300 Centner Pferdehäute jährlich nach Preussen und Wien ausgeführt.

Das in grossen Partien (jährlich gegen 50.000 Stück) auf die Märkte von Leipnik in Mähren, Wien und Ollmütz gelangende graue podolische und bessarabische Mastvieh gehörte nur zum kleinsten Theile (kaum 5.000 Stück) dem Kammerbezirke an, und selbst diese kleine Zahl wurde nicht auf den hiesigen Weideplätzen aufgezogen; sondern kam aus dem Lemberger Kammerbezirke, um diesseits bloß über den Winter eingestallt und gemästet zu werden. Ausser dem grauen podolischen Vieh, wurden auch Kinder von einheimischer Landrace in der Anzahl von ungefähr 8.000 Stück nach Schlesien und Ungarn ausgeführt. Der einstens blühend gewesene Handel mit Mastvieh nach Preussisch-Schlesien ist bereits seit vielen Jahren eingegangen, indem dort aus Furcht vor Einschleppung der in Galizien von Zeit zu Zeit graffrenden Kinderpest (selbst beim Obwalten normaler Zustände), eine 21tägige Vieh-Quarantäne gehandhabt wird, was die Ausfuhr der hierländischen Kinder dorthin ungemein erschwert, den Absatz der gewonnenen Häute und Felle aber oft

total unmöglich macht. Da übrigens während des Jahres 1855 die Kinderpest im Kammerbezirke theilweise zum Vorschein kam, so ward das preussische Gebiet in jener Beziehung eine geraume Zeit von uns abgeschlossen; und dieser Umstand macht es begreiflich, warum im Jahre 1855 so wenig Vieh (nicht einmal 800 Stück) nach Preussen ausgeführt wurde, während in sonstigen Jahren dorthin 2000 bis 2500 Stück exportirt zu werden pflegen.

Es wäre sehr zu wünschen, daß die hohe Regierung auf diesen Nebelstand aufmerksam werden, und ihn durch Aufstellung von gebildeten Thierärzten an den frequentesten Viehmarktplätzen, vorzüglich aber zu Osiek im Zmigroder Bezirke, welches sich als ein Hauptstappelpalatz für das im diesseitigen Kammerbezirke zum Verkaufe kommende podolische Steppenvieh herausstellt, beseitigen möchte.

Was das im Kammerbezirke gewonnene Unschlitt, sowie die Kindshäute und Felle anbelangt, so wurden mit Ausnahme des Jahres 1855, wo dieser Handelszweig wegen der Kinderpest fast ganz im Stillstaude war, an 1.000—2.000 Centner der Letztern im rohen Zustande nach Preussen, und eben soviel nach Brünn und Wien ausgeführt; das Unschlitt ward aber im Lande verbraucht.

Da die veredelte Schafzucht nur in der Region I., und zwar bloß an wenigen Orten getrieben wird, so ist das Erzeugungsquantum der im Kammerbezirke gewonnenen feinen Wolle unbedeutend. Dasselbe wird theils in Biala und dessen Umgegend verarbeitet, theils nach Preussen exportirt. Alles in Allem dürfte die nach Preussen und Brünn ausgeführte Wolle jährlich 50.000 Centner betragen, wovon jedoch heiläufig nur die kleinere Hälfte im Kammerbezirke selbst gewonnen wird.

Ebenso gering ist bei dem Vorhandensein weniger Heerden die Ausfuhr an feinen Schafen nach dem Auslande; zumal der Ausschluß der Schäfereien im Lande selbst verbraucht wird. Um

so grösser ist dafür der Export an ordinären Schafen, welche ausschließlich in der Region III. großgezogen, und theils nach Preussen, theils nach Ungarn und dem k. k. Schlesien abgesetzt zu werden pflegen. In der bewussten Periode wurden nach Preussen 1.000 Stück, nach Ungarn und Schlesien aber gegen 3.000 Stück durchschnittlich jährlich abgesetzt. Dahingegen war der Absatz an grober Schafwolle nicht sehr bedeutend, da dieselbe gewöhnlich von den Schafzüchtern selbst zu eigenem Gebrauche im Hause verarbeitet wurde.

Der davon ausgeführte Theil ging übrigens größtentheils nach Preussen und war bereits in dem oben angegebenen Quantum der, in jener Richtung ausgeführten Schafwolle inbegriffen. Sehr gering scheint der Absatz an hierlandes erzeugtem Schaf- und Kuhmilchkäse, welcher Letztere auf der erzherz. Herrschaft Saybusch schweizermässig bereitet wurde, gewesen zu sein; indem hievon, abgesehen vom inländischen Verbrauche, kaum 30 Centner im jährlichen Durchschnitte nach Preussen und Polen ausgeführt wurden, worunter jedoch auch der ungarische Streichkäse (bryndza) begriffen ist.

Von den sonstigen Nebenproducten der Schafzucht, wie Lammfellen und Unschlitt, kam außer Landes nichts in Verkehr.

Das in den Handel kommende Borstenvieh wird zum Theile im Kammerbezirke gezogen; zum Theile kommt es aus dem Lemberger Kammerbezirke. Der Handel damit, sowie mit den daraus gewonnenen Fett- und Fleischproducten ist hierzulande der einzige Handelszweig, welcher sich aus begreiflichen Gründen ausschließlich in christlichen Händen befindet. Er wird von den Einwohnern der kleinen Städte respective Marktslecken des Tarnower und Jasloer Kreises: Żabno, Dąbrowa, Radomysł, Przeclaw, Mielec, Dębica, Ropczyce, Brzostek, Frysztak und Strzyżów mit Vorliebe getrieben. Stappelpläze für das Borstenvieh sind die Städtchen Żabno und Dąbrowa, wo allwöchentlich an

1.000 bis 2.000 Stück auf den Markt kommen, um sodann westwärts nach Mährisch-Ostrau und Troppau, mitunter auch nach Preussen dirigirt zu werden. Die Schweine kommen im Handel nur halbgemästet vor, und zwar erßlich darum: weil das westliche Galizien überhaupt wenig Mästungsstoffe besitzt; und fürs Zweite deshalb: weil die Schweine meistentheils treibend weiter gelangen, was nur im ungemästeten Zustande vor sich gehen kann.

Man kann die Zahl der nach auswärts abgesetzten Schweine (ohne Ferkel) auf 100.000 Stück anschlagen, wovon allein nach Preussen in den bewußten Jahren 5—10.000 Stück jährlich ausgeführt wurden, während der Rest nach dem k. k. Schlesien und Mähren ging. Außerdem wurden aus den Gegenden in und am Gebirge ungefähr 5 bis 6.000 Stück nach Ungarn abgesetzt. Die galizischen Schweine haben das Eigenthümliche: daß sie nicht so vollkommen fett werden, wie die ungarischen. Dahingegen zeichnen sie sich durch einen üppigen Borstenwuchs aus, welcher das schätzenswerthe Materiale für die Bürstenbinden liefert.

Da die Borsten der ungarischen Schweine bei Weitem nicht die gehörige Steife haben, um zum Bürstenbinden verwendet werden zu können; so bilden selbstverständlich die hierzulande gewonnenen Borsten und Schweinshaare einen Gegenstand steter Ausfuhr nach Ungarn.

In den Jahren 1854—1856 mag allerdings von diesem Artikel ein durchschnittliches Quantum von 500 Centnern im Werthe von 250.000 fl. Conv. Mze. durch Vermittlung jüdischer Händler aus Neu-Sandec, Wiśnicz, Zmigród und Dukla nach Wien und Ungarn ausgeführt worden sein, welches Quantum jedoch nur zum Theile von den Einwohnern des Kammerbezirkes erstritten wurde, indem der frägliche Artikel den hiesigen Händlern auch aus dem Königreiche Polen zugeführt wird.

Nebst den oben erwähnten Nebenproducten der Rindviehzucht, wurde in der bewußten Periode auch die hier erzeugte Butter zum Theile mittelst Eisenbahn nach Preussen und Wien (je 200 Centner); zum Theile auch auf dem Sanflusse nach Warschau (100 bis 200 Centner jährlich) ausgeführt.

Bedeutender war die Ausfuhr von Eiern, von denen jährlich an 100.000 Stück nach Wien und über 300.000 Stück nach Preussen mittelst der Eisenbahn, schließlich über 200.000 Stück auf der Weichsel nach Warschau gingen.

Einen absonderlichen Artikel der Ausfuhr bilden die in den Teichen der ehemaligen Herzogthümer Oświęcim und Zator gezogenen Karpfen und andere Fische, welche im lebenden Zustande, und zwar mittelst eigener, an Plätzen angeknüpfter Fischhälter, bei offinem Flusse in der Advent- und Fastenzeit auf der Weichsel nach Warschau ausgeföhrt werden, obschon damit auch die Stadt Krakau in gleicher Weise approvisionirt wird. Das Quantum der solchergestalt nach Warschau ausgeführten lebenden Karpfen, belief sich in den Jahren 1854 — 1856 auf 100 — 200 Zollcentner jährlich, zu je 18 fl. Conv. Mze.

In den gebirgigen Gegenden der Region III., wo ungemein viel Wachholder wächst, werden von den Goralen die bekannten Krammetsvögel mit Nehen gefangen, und nach Krakau, Lemberg und andern Städten Galiziens, schließlich auch nach Ungarn und Polen ausgeführt. Das Quantum davon ist jedoch nicht sehr bedeutend.

An Getreide wurde in den Jahren 1854 — 1856, wegen der Truppenanhäufung im Kammerbezirke, sowie wegen der noch immer andauernden Kartoffelfäule und Misgerathens der Feldfrüchte fast gar nichts ausgeführt.

Dahingegen wurden grosse Partien Weizenmehl, und außerdem Getreide verschiedener Gattung, ja selbst Mais theils über das Gebirge, theils auf der Eisenbahn über Mähren aus Un-

garn, sowohl für den Platzverkauf als auch für die österreichischen Militärmagazine zugeführt.

Da übrigens die kais. russische Regierung im Jahre 1855 die Getreideausfuhr aus Polen über die österreichische Gränze größtentheils einstellen ließ, während in der Richtung gegen Preussen keine eigentliche Sperre gehandhabt wurde; so war es natürlich: daß in jenem Jahre nicht unbeträchtliche Mengen Getreide insbesondere Roggen und Mehl, den Weg über Preussen nach Krakau (über 600.000 Centner) gingen.

Im Jahre 1856 jedoch, wo das russische Getreideausfuhrverbot aufgehoben ward, trat die directe Einfuhr aus Polen wieder ins Leben und betrug an Weizen allein 6 — 70.000 Centner.

Die Ausfuhr an Raps und Kleesaat nach Preussen wurde durch die geschilderten Ereignisse insofern beeinflußt: als von Ersterer während des Jahres 1854, von Letzterer aber während der Jahre 1854 und 1855 nur Wenig zur Ausfuhr gelangte. Dafür waren die im Jahre 1856 in beiden Artikeln ausgeführten Quantitäten um so bedeutender, und betrugen dazumal an Olsaat 7.000, an Kleesaat 16.000 Centner. An sonstigen Sämereien wurde Senfsaat, Fenchel und Kummel im beiläufigen Durchschnittsquantum von 500 Centnern nach Wien und 300 Centnern nach Preussen ausgeführt.

Einen bemerklichen Einfluß äußerten jene Ereignisse auf die Ausfuhr von Heu, von welchem durchschnittlich nur 1.000 Centner auf der Weichsel, und 1.000 Centner zu Lande nach Polen gingen, während in gewöhnlichen Jahren die Ausfuhr davon in jener Richtung mehr als doppelt soviel beträgt.

Der Flachs wurde wie in früheren Jahren in ungehecheltem, oder vielmehr in halbgehecheltem Zustande in dem beiläufigen Quantum von 1.000 Centnern nach Ungarn; dann in einer ungefähr gleichen Menge nach Wien und Brünn, außerdem aber in dem

Quantum von durchschnittlichen 3.000 Centnern mittelst Eisenbahn nach Preussen ausgeführt.

Umsomehr lebte während jener Jahre der galizische Holzhandel nach Danzig auf, woran hauptsächlich die dazumal eingetretene Sperre der russischen Häfen, und die hieraus resultirende vermehrte Nachfrage nach galizischem Holze Ursache war. Man kann allerdings annehmen, daß in den gedachten Jahren eine doppelt so große Menge Werkholz als sonst auf der Weichsel nach Danzig verflossen ward, indem die das Quantum von 1 bis 2 Millionen Cubifuß gewöhnlich nicht überschreitende Menge desselben im Jahre 1856 gegen 3 Millionen, im Jahre 1854 aber sogar über 4 Millionen Cubifuß betrug.

Die Ausfuhr an Holz in jener Richtung wäre noch einer bedeutenteren Entwicklung fähig: wosfern die Wasserkräfte des Kammerbezirkes geregelt, und in der Art benutzt würden: damit verhältnismässig mehr fertig gearbeitetes Holz, zumal vierkantige Balken, zudem Pfosten, Bretter, Latten u. s. w. anstatt roher Balken ausgeführt würden.

Nicht unbeträchtlich war die Ausfuhr an Gartenfrüchten (Obst, Wallnüssen, Gemüse) nach Polen, obschon dieselbe durch Zufuhr von Obst aus Ungarn und andern Provinzen der Monarchie zum Theile hereinersetzt worden ist. Sie fand größtentheils mittelst Plätten auf dem Sanflusse statt, woselbst jährlich gegen 2 bis 3.000 Centner frische Früchte (Obst, Wallnüsse, Zwiebeln); schließlich gegen 1 bis 2.000 Centner zubereitete Früchte (gedörrtes Obst, Kraut in Fässern) exportirt wurden. Die besagten Früchte kamen größtentheils aus Jaroslau im Lemberger Kammerbezirke, wohin sie aus andern Gegenden des östlichen Galiziens und selbst aus Ungarn (über Dukla) auf der Achse gelangen.

Trotz des Ueberflusses an Leinenhadern im Kammerbezirke, wo die Landbevölkerung zum grossen Theile sich der Kleidung

aus Einwand bedient; hat während der Jahre 1854—1856 keine bedeutende Ausfuhr dieses anderwärts gesuchten Artikels stattgefunden. Die Kammer vermeint, daß die Ursache dieser absonderlichen Erscheinung in der grossen Entfernung Galiziens von den Verbrauchsplätzen (zumal hierzulande keine eigentliche Papierfabrik besteht) zu suchen sein dürfte, welche Vermuthung dadurch Wahrscheinlichkeit gewinnt, daß die allenfalls zum Export kommenden Hadern größtentheils im Wadowicer und Krakauer Kreise, somit in einer, den auswärtigen Papierindustrie-Etablissements etwas näher gelegenen Gegend eingesammelt zu werden pflegen. Der Export hat in jenem Artikel während des Jahres 1854 über 7.000 Centner nach Preussen, und an 10.000 Centner nach Mähren und dem k. k. Schlesien betragen. Im Jahre 1855 und 1856 wurde davon in Folge der Kriegsereignisse wenig ausgeführt.

An Terpentinöl, welches an drei Orten im Rzeszower Kreise aus Kiefernholz destillirt wird, wurden im Ganzen etwa 4 bis 500 Centner (im Jahresdurchschnitte) nach Wien und Preussen ausgeführt. Da das hiesige Product von mehr gelber Farbe, und von schärferem Geruche als das österreichische und böhmische Terpentinöl ist; so ist es auf dem Wiener Platze weit weniger gesucht als das Letztere, und kann nur zu herabgesetzten Preisen an Mann gebracht werden, was selbstverständlich nicht ermuthigend auf die hierändische Fabrikation zurückwirkt.

Pottasche wird nur noch an einem oder zwei Orten in den Waldungen des Rzeszower Kreises gesotten, und sowohl auf der Weichsel wie mit der Eisenbahn nach Preussen versendet. Der Export davon betrug in früheren Jahren mehrere tausend Centner; gegenwärtig aber verringert er sich von Jahr zu Jahr dergestalt: daß sich das Quantum der, in den bewußten 3 Jahren ausgeführten Pottasche, in jäher Abnahme von je 6 000, 1.000 und 400 Centnern herausstellte.

Theer, welcher gleichfalls im Rzeszower Kreise gewonnen wird, findet größtentheils Absatz im Kammerbezirke. Einige unbedeutende Partien davon gingen nach dem Lemberger Kammerbezirke und nach Ungarn.

Den größten Ausfuhrartikel bildete während der bewußten Jahre das Salz, welches nach Polen und Preussen, zum Theile auch nach dem k. k. Schlesien, Mähren und Ungarn Absatz fand. Von dem nach Polen bestimmten Salz wurden in der Regel 600.000 Centner Steinsalz mittelst der Weichsel, und im Jahre 1856 auch ein Quantum von ungefähr 20.000 Sudsalz auf dem Sanflüsse verschifft.

Was die Wasserfrachtung des Salzes nach Preußisch-Schlesien mittelst der Weichsel anbelangt, so wurde dieselbe auf Unregung der kön. preussischen Regierung im Jahre 1854 größtentheils aufgegeben.

Weil es ohnehin im Interesse der k. k. Staatsverwaltung lag, des kostspieligen und schwierigen Wassertransports enthoben zu werden, so wurden schon

im Jahre 1855 . . . . .	63.679	Centner 23 Pfund
,, 1856 . . . . .	70.032	,, 82 „

Salz mittelst Eisenbahn von Krakau nach Myslowice versendet.

Auch nach Polen wurden in jenem Zeitraum jährlich 100 bis 140.000 Centner Steinsalz mittelst Eisenbahn über Szczakowa, nebstbei an 10 bis 20 Tausend Centner mittelst Fuhrwerk spedirt.

Die Ausfuhr an Schwefel aus dem ärarischen Schwefelwerke zu Swoszowice nach Polen, ist im steten Zunehmen. Im Jahre 1856 wurden davon in jener Richtung über 1.000; im Jahre 1855 aber 4 bis 5.000 Centner auf der Weichsel ausgeführt.

An Kalk, Gyps, Marmor und anderen Steinarten wurden nur unbedeutende Partien (im Jahre 1856: 9 bis 10 Tausend Centner) auf der Weichsel nach Polen verschifft.

Desto grösser war die Ausfuhr an feuerfestem Thon aus den Gruben des Krakauer Kreises zu Mirów, Rudno und Poręba nach Preußisch-Schlesien, wo derselbe zum Bau der Zinkschmelzhöfen verwendet wird.

Exportirt wurden davon durchschnittlich gegen 60.000 Centner, während ein wenigstens ebenso grosses Quantum im Lande verbraucht wurde.

Steinkohlen wurden zwar im Jahre 1856 in der Menge von beiläufig 32.000 Centnern auf der Weichsel nach Polen ausgeführt. Wenn man jedoch erwägt, daß auf der Przemsza und Weichsel alljährlich gegen 300.000 Centner Steinkohlen aus Preußisch-Schlesien zur Deckung des Bedarfs von Krakau und seiner Umgebung zugeführt werden; so muß man zugeben, daß der Handel mit Steinkohlen im hiesigen Kammerbezirke sich passiv verhält.

Was an Zink und Alraun in den Zink- und Alraunhütten des Krakauer Kreises gewonnen wurde, kam größtentheils zur Ausfuhr nach Wien und nach den Zollvereinsländern (in letzterer Richtung namentlich im Durchschnitte 2.000 Centner Zink).

Die rohen Galmeierze, welche man im Krakauer Kreise zu Tage fördert, werden entweder in den inländischen Hütten-Etablissements zu Zink umgeschmolzen, oder zu gleichem Zwecke nach Preußisch-Schlesien (jährlich 500—1.000 Centner) ausgeführt.

Eisen, besonders das in der Hammerschmiede zu Zakopana erzeugte, wird nicht bloß im Kammerbezirke, sondern auch nach dem östlichen Galizien und zum Theile selbst nach den andern österreichischen Provinzen abgesetzt. Dahingegen ist andererseits die Einfuhr von Stabeisen aus den ungarischen Hammerwerken zu Jaworyna und Lublau nicht unbedeutend.

Die im Inlande sprudelnden Mineralwässer werden nach dem Königreiche Polen mittelst Eisenbahn und Fuhrwerk, jedoch nur in unbeträchtlichen Quantitäten (kaum 20.000 Flaschen, im

Werthe von 1.800 fl. Conv. Mze.) spedirt. Den größten Absatz hatten die Sauerbrunnen von Krościenko, Krynica, Rzegiestów, am meisten jedoch die Quellen von Szczawnica aufzuweisen.

An vielen Orten der am Eingange geschilderten Region II. sprudeln Naphtaquellen, deren Inhalt abgeschöpft und zu Beleuchtungsstoff und Wagenschmiere destillirt wird.

In den Jahren 1854—1856 waren jedoch die diesfälligen Etablissements erst im Entstehen, daher eigentlich kein Absatz in diesem Artikel wahrzunehmen gewesen ist.

Wünsche bezüglich  
des  
Krakauer Transit- und Weinhandels  
nach dem  
Königreiche Polen.

—\*\*\*—



Es bedarf kaum einer Erwähnung, was für einen schwunghaften Handel die Stadt Krakau bis zu dem Jahre 1847 mit den angränzenden Ländern führte. Ihre unmittelbare Lage an den preussischen und russisch-polnischen Gränzen trug zur Belebung desselben unzweifelhaft das Meiste bei. Gegen Ende des Jahres 1846 jedoch, wo die Stadt mit ihrem Gebiete aus einem freien Schutzstaate in das Verhältniß einer, dem österreichischen Scepter unterworfenen Provinzialhauptstadt überging, traten ihre Handelsbeziehungen in eine durchaus neue Phase, in deren Verlaufe sich eine Abnahme des bis dahin regen Verkehrs herausstellte. Um die Ursachen des offenbar ungünstigen Einwirkens dieser Neugestaltung auf den Handel dieser Stadt aufzudecken, muß Nachstehendes hervorgehoben werden.

In Folge der ungewöhnlichen zollamtlichen Einrichtungen, stellte sich vor Allem der Verfall des Handels mit Durchfuhrwaaren nach dem Königreiche Polen heraus, eines Handelszweigs, der für Krakau von der größten Wichtigkeit war.

Der ehemalige Freistaat hatte bekanntlich nach allen Richtungen hin offene Gränzen. Kein Douanenschranken, keine Zollabgabe und noch weniger eine finanzämtliche Controlle bestanden im Krakauer Gebiete. Unter solchen Umständen entwickelte sich der Durchfuhrhandel nach dem Königreiche Polen insbesondere zu ungemeiner Bedeutsamkeit.

Durch die am 1. Februar 1847 an mehreren Orten erfolgte Aufstellung der k. k. österreichischen Zollämter in dem neu erworbenen Krakauer Gebiete gegen die russisch-polnische Gränze hin, widerfuhr dem, von hieraus geführten Handel mit Durchfuhrwaaren nach dem Königreiche Polen die erste Beeinträchtigung, zumal schon in dem bloßen, beim Austritte der Waaren vor sich gehenden Acte der äusseren Untersuchung der Waarenbehältnisse überhaupt eine, jede freie Handelsbewegung heengende Maßregel lag.

Es äusserten übrigens die fräglichen Einrichtungen umso weniger einen belebenden Einfluss auf die bereits dargestellten Beziehungen dieser Stadt mit dem Königreich Polen, als der Handel mit Durchfuhrwaaren dorthin, in Folge der Einverleibung des Königreichs Polen in den allgemeinen russischen Zollverband (seit 1. (13.) Jänner 1851) ohnehin sichtbar abnahm.

Allein noch mehr ward der besagte Handelszweig durch den, mittlerweile zwischen Russland und Oesterreich am 3. October (21 September) 1851 (eigentlich 2. (14.) Jänner 1852) zu Stande gekommenen Zollvertrag eingeschränkt.

Auf Grund nämlich des hierüber verfaßten Protocoles wurden dem Handel mit Durchfuhrwaaren über Krakau nach Polen, fast unübersteigliche Hindernisse entgegengestellt. Wir wollen die, jenen Gegenstand betreffenden Bestimmungen des erwähnten Protocoles hervorheben, um darzustellen, was für nachtheilige Folgen sich aus der Durchführung dieser Anordnungen ergaben.

Durch die Bestimmungen der §§. 1. 3. 12. 13. 14. 15. und 16. des erwähnten Protocoles, welche verordnen: daß Sendungen von Durchfuhrwaaren, welche aus dem österreichischen Zollgebiete nach Polen und umgekehrt austreten, von dem Austrittsamte an das jenseitige Eintrittsamt angewiesen werden müssen (§. 1.), und daß die Austrittsbestätigung vom Erstern erst über Bestätigung des letzten Amtes zu geschehen hat (§. 3.); wurde den polnischen Handelsgenossen die Möglichkeit der Einfuhr von Durchfuhrwaaren in das jenseitige Gebiet benommen. Weil aber der Durchfuhrverkehr, wie bereits oben angedeutet ward, für Krakau als eine Gränzstadt eine Lebensfrage ist; so liegt es klar am Tage, daß durch die Hemmung jener Handelsbeziehungen diese Stadt eine sehr bedeutende Einbuße an den, bisher aus dieser Quelle realisierten Einnahmen erlitt.

Die Ausführung der Vorschrift des §. 11, wonach das Austrittszollamt nebst der äusseren zollamtlichen Untersuchung der Waarenbehältnisse, zugleich auch deren innere Untersuchung in Bezug auf Menge, Gattung und Beschaffenheit der durchgeföhrten Waaren vorzunehmen habe, gereicht dem bereits erwähnten Handelszweige zum Verderben, indem nach geschehener Döffnung der Cöllien, sowie nach Herauslangung und Beaugenscheinigung der darin verpackten Waaren, diese letzteren selten gehörig wieder verpackt, daher meistentheils verunstaltet oder beschädigt werden. Insbesondere werden durch das Döffnen von Fässern, Bouteillen und Krügen Behufs der Prüfung ihres Inhaltes die darin enthaltenen geist- und gashältigen Flüssigkeiten, z. B. Spirituosen, Weine, Parfümerien, chemische Präparate, Mineralwässer, Essig u. d. g., in ihrem Inhalte alterirt, wodurch dann dem Versender ein unliebsamer Schaden erwächst. Aus dieser Ursache hat während der letzten Jahre die

Durchfuhr ausländischer Flüssigkeiten über Krakau nach Polen, gar sehr abgenommen und reducirt sich gegenwärtig auf ein bloßes Minimum.

Auch muß bemerkt werden: daß, weil die Transporte nach dem Königreiche Polen oft Durchfuhrwaaren mit inländischen Kaufmannsgütern untermengt enthalten, diese Letzteren in solchem Falle aus Ursache der, die freie Ausfuhr der Ersteren behindernden Bestimmungen, ebenfalls der schon angedeuteten Maßregel innerer zollamtlicher Untersuchung, welche übrigens in der Praxis bei Weitem lästiger als in der Theorie zu sein pflegt, ausgesetzt sind, was selbstverständlich nur dem österreichischen Gewerbefleisse zum Nachtheile gereicht. Mit Rücksicht daher auf die, durch die Anwendung der Vorschriften der bemerkten Zoll-Convention dem Krakauer Handel mit Durchfuhrwaaren sowohl, wie mit inländischen Industrieerzeugnissen nach dem Königreiche Polen erwachsenden Schwierigkeiten, erscheint in Anbetracht des Umstandes, daß die Zuhaltungsverbindlichkeit der mehr erwähnten, die geschilderten Schwierigkeiten veranlassenden Vereinbarung, für die beiden beteiligten Mächte im Falle dreimonatlicher Aufkündigung (laut §. 21 des Protocolls) aufzuhören würde: die Aufkündigung jener Convention nicht nur nothwendig, aber auch leicht ermöglicht.

Besagte Aufkündigung wäre um so mehr an der Zeit, als die kais. russische Regierung ohnehin den, am Eingange des bewußten Conventions-Protocolls vom 3. October (21. September) 1851 (lit. f.) österreichischer Seits angeregten Wunsch: „daß bei dem Durchzuge durch Polen auf der Weichsel die österreichischen Wasserfahrzeuge, von der Stellung beim Przykomorek vor Zawichost befreit, und daß in Warschau die Stellung nur bei einem oder bei zweien der dort bestehenden Wasserämter vorgeschrieben werde,” unbeachtet gelassen hat; so zwar, daß

gegenwärtig so gut wie früher, die von Galizien thalwärts schwimmenden Fahrzeuge zu Zawichost, die österreichischen aber von Preussen retour heraufkommenden Fahrzeuge zu Nieszawa gestellt und revidirt werden, wo doch deren einmalige Stellung ohne Unterschied der Thalsfahrt oder Bergfahrt bei einem der Warschauer Wasserämter, den Anforderungen der zoll- und polizeiämtlichen Controlle vollkommen genügen würde.

Auch hat die kais. russische Regierung durch den, im Zolltarif vom Jahre 1856 aufgestellten höheren Zollsatz von 2 Silberrubeln und 10 Kopeken pr. 1 Pud ( $29 \frac{1}{3}$  Wiener Pfund) der zu Lande eingeführten Weine (bei gleichzeitiger Gewährung des früheren niedrigeren Zolles à 90 Kopeken pr. 1 Pud jener Weine, welche zur See importirt werden), dem Absatz österreichisch-ungarischer Weine nach Polen, welcher größtentheils durch Krakauer Handelsleute vermittelt ward, ein grosses Hinderniß entgegengestellt.

Schlimmsten Falles könnte daher die, gegen die kais. russische Regierung ernstlich geäußerte Absicht der Auffindigung der Vereinbarung vom 3. October (21. September) 1851 (natürlich wenn deren factische Auflenkung aus finanziellen Rück-sichten vorläufig etwa noch nicht thunlich erschiene), wenigstens die Behebung der, so eben angeführten Beschwerdepunkte zur Folge haben.

Man kann daher nicht umhin, die Aufmerksamkeit Eines Hohen k. k. Ministeriums darauf zu lenken: daß es im Interesse des Krakauer Handels zu wünschen wäre, wosfern die mehr erwähnte Zollconvention überhaupt aufgefündigt, oder mindestens seitens der kais. russischen Regierung die Erledigung der oben gedachten Beschwerdepunkte zugestanden werden möchte.



Wünsche bezüglich  
des  
Krakauer Handels mit polnischem Getreide  
nach Preussen.

— 802 —



und dem nach dem polnischen Vertrag von 1526  
die neuen östlichen Nachbarstaaten des polnisch-litauischen Reiches  
waren, und die der Hof als seinen Vorrat an Getreide und  
weiteren Gütern und zur Versorgung nutzbar hielt, nicht zuletzt  
durch den reichen in Krakau und Warschau aufgestellten  
Beständen des königlichen Hauses und der  
nobilitierten Adelsgesellschaften, die durch die  
Bürokratie und die Rechte und Macht der  
Adelsgesellschaften und ihrer Beamten, die  
ihnen in den Besitz und die Verwaltung  
der Güter und Rechte der polnischen  
Königlichkeit und der polnischen  
Städte und Dörfer gelangten.

Einen Hauptzweig des in Krakau ehemals schwunghaft ge-  
wesenen Geschäftsverkehrs bildete der Handel mit dem, aus dem  
Königreiche Polen eingeführten Getreide.

Die Ersprechlichkeit dieses Handelszweiges trat jedoch in den  
letzt verflossenen drei Decennien nicht so auffällig hervor: indem  
sich dazumal die Getreideausfuhr fast lediglich auf Danzig be-  
schränkte, und bloß zum Theile auch nach den angränzenden  
gebirgigen Landstrichen von Galizien, Schlesien und Ungarn statt-  
fand; zumal übrigens das Getreideprodukt, welches wie gesagt  
meistens nach Danzig exportirt, daher nur mit der Weichsel  
an den Bestimmungsort versendet wurde, wegen der Verseitung  
und Verrammeling des Flusbbettes mit Baumstämmen in der  
Gegend von Krakau, erst zehn Meilen unterhalb dieser Stadt,  
nämlich an der Mündung des Dunajecflusses in die Weichsel  
beim Städtchen Opatowiec gesammelt, und von dort aus auf  
Wasserfahrzeuge verladen werden konnte.

Mit der Gröffnung der Eisenbahn von hier nach den preussischen Staaten begann das Getreidegeschäft gleich eine andere Wendung zu nehmen, indem ein Theil des, aus dem Königreiche Polen kommenden Getreides auf dem neuen Schienewege nach Oberschlesien und Breslau zu Markte gelangte. Seitdem auch noch vor Kurzem die Breslau-Posner Eisenbahnstrecke vollendet, und hiedurch eine unmittelbare Verbindung zwischen Krakau einer- und Danzig nebst Stettin andererseits hergestellt worden ist, so wandelt der bei Weitem größte Theil der, aus den südwestlichen Gegenden des Königreichs Polen zur Ausfuhr kommenden Körnerfrüchte diesen Weg, welcher mit Rücksicht auf die, bei der Verschiffung auf dem oberen Weichselstrom obwaltenden Uebelstände, sich unbedingt als ein mehr Sicherheit gewährendes Verkehrsmittel herausstellt.

Nun ist es allerdings wahr, daß jenes aus Polen eingeführte Getreide den Krakauer Platz passt, und daß es zum Theile durch hiesige Geschäftsleute, welche dasselbe in Polen aufkaufen, weiter befördert wird. Allein es berührt Krakau bloß transito, und gewährt unserm Staatszage nicht den geringsten Ertrag, wirft denselben vielmehr ausschließlich dem preussischen Staatszölzer ab; denn die Einfuhrzollgebühr, welche eigentlich der k. k. Zolleinnahms-Casse zu Gute kommen sollte, fällt anstatt dessen der Cassé des preuss. Zollbureau's zu Myslowice, woselbst das über Krakau in die Zollvereinsstaaten eintretende polnische Getreide zur zollamtlichen Behandlung gelangt, anheim.

Es liegt die Ursache dieser Erscheinung in dem Umstande: daß jenes Getreide, welches aus dem gebundenen Verkehr kommt, beim Eintritte in die k. k. Staaten einem bedeutend höheren Einfuhrzoll unterliegt, als beim gleichartigen Import in das Zollvereinsgebiet.

Um mittelst einer Übersicht der betreffenden Cathegorien, die Differenz der beiderseitigen Zollsäze zu veranschaulichen, folget die

nachstehende Zusammenstellung der einen und der andern Posten, und zwar:

Oesterreichischer Zoll pr. Zoll Centner	Preussischer Zoll pr. Scheffel Zoll-Ctr.	pr. Zoll Ctr.	pr. Zoll Ctr.	Differenz
Weizen . . . 20 fr.	2 = $\frac{5}{6}$	= $7\frac{1}{5}$	. . . $12\frac{4}{5}$	
Korn . . . . 15 ,	$\frac{1}{2} = \frac{3}{4}$	= $1\frac{1}{8}$	. . . $13\frac{7}{8}$	
Erbse u. Bohnen 15 ,	2 = $\frac{5}{6}$	= $7\frac{1}{5}$	. . . $7\frac{4}{5}$	
Häfer . . . . 10 ,	$\frac{1}{2} = \frac{1}{2}$	= $\frac{3}{4}$	. . . $9\frac{1}{4}$	
Gerste . . . . 10 ,	$\frac{1}{2} = \frac{3}{4}$	= $1\frac{1}{8}$	. . . $8\frac{7}{8}$	

Wohl gibt der aus dem obigen Tableau einleuchtende Unterschied an Zollgebühr hinreichenden Anlaß dazu: daß jeder Getreidehändler, sobald er die in Polen gesammelte Waare hieher oder nach Preussen einzuführen gedenkt, es unbedingt vorzieht, sein Getreide beim preussischen Zollamte in Myslowice anstatt in Krakau zu verzollen. Es ist nähmlich Thatsache: daß die Getreidehändler, welche ihre aus dem Königreiche Polen kommende Waare in Krakau pro consumo einzuführen beabsichtigen, schlechterdings darauf angewiesen sind, dieselbe vorerst durch das dießseitige Gebiet pr. transito nach Preussen auszuführen. Alldort wird in dem, an der Gränze gelegenen Städtchen Myslowice der gesammelte Körnervorrath, nach Entrichtung des sehr mässigen preussischen Einführzolles eingelagert, hernach auf der dortigen Dampfmühle zu Mehl vermahlen, und nunmehr in veränderter Gestalt zollfrei (wie überhaupt die aus dem Zollverein kommenden Cerealien), abermals über die österreichische Gränze retour nach Krakau pro consumo importirt. Freilich werden Geschäfte solcher Art, vermutlich wegen Ungewohnheit der hiezu anregenden Idee, vorläufig noch nicht in sehr grossem Maßstabe ausgeführt. Aber schon aus dem blossen Vorkommen eines so sonderbar gestalteten Verkehrs kann leicht

entnommen werden, was für bedrohliche Folgen jene, außer allem Zweifel feststehende Thatsache eines, so zu sagen in tergiverser Richtung sich bewegenden Handels, Angeichts der Interessen des Staatschahes selbst, ferner Angeichts jener des hierändischen Mühlengewerbes äussern muß.

Unter den fräglichen Umständen bietet der hohe, von dem Getreide, welches aus dem gebundenen Verkehr kommt, zu entrichtende österreichische Zoll keinen Schutz der inländischen Agricultur, indem gerade die Höhe der erwähnten Gebühr die betreffenden Geschäftsleute in die Lage setzt, das polnische Getreide auf preußischem Gebiete, wie gesagt zu Myslowice zu verzollen, dasselbe von dort als aus dem freien Verkehr kommend zollfrei hierher zu senden, und solchergestalt, in Folge der Entrichtung des viel geringeren preußischen, anstatt jener des höheren österreichischen Einführzolles, mit unseren Producenten zu concurriren.

Die absonderlichen Verhältnisse von Krakau, als einer Gränzstadt, welche aus dem Königreiche Polen ihren Bedarf an Getreide zu beziehen genöthigt ist, erheischen besondere Berücksichtigung. Daher kann man nicht umhin: Ein Hohes Ministerium um Gleichstellung des hierseitigen Zollsages betreffs sämtlicher Getreidegattungen, welche aus dem gebundenen Verkehr von dem Königreiche Polen aus, über die Gränze des Großherzogthums Krakau respective des gleichnamigen Kreises, auf der Zolllinie von Szczakowa bis Olo (linkes Weichselufer) pro consumo nach Krakau eingeführt werden, mit den Zollhäzen, welche im deutschen Zollvereine für das, ebenfalls aus dem gebundenen Verkehr eingeführte Getreide vorgeschrieben sind, zu bitten.

Im Falle der Gleichstellung des hiesigen Einführzolles auf Getreide mit dem preußischen, würde nämlich der nicht unbe-

deutende Ertrag an Einführgebühr, welcher jetzt an das preußische Zollamt zu Myslowice entrichtet wird, unserm f. f. Staatschaze zu Gute kommen. Auf Grund nämlich der Nachweise des hiesigen Speditorengremiums, wurden im Jahre 1857 an Getreide aus dem Königreiche Polen, hierherüber per transito zur Eisenbahn geliefert, und nach den preußischen Staaten ausgeführt (woselbst es zu Myslowice verzollt wurde):

Weizen	263.862 Scheffel à $\frac{5}{6}$	Ctnr.	=	219.885 Zoll-Etr.
Roggen	207.760 "	$\frac{3}{4}$	"	= 155.820 "
Gerste	95.815 "	$\frac{3}{4}$	"	= 71.861 $\frac{1}{4}$ "
Hafer	44.203 "	$\frac{1}{2}$	"	= 22.101 $\frac{1}{2}$ "
Erbsen und Bohnen	39.074 "	$\frac{5}{6}$	"	= 32.561 $\frac{2}{3}$ "

Nun aber entfiel an Zoll für diese Partien Getreide, laut dem oben entworfene Reductions-Tableau (nach dem Zollvereinszage berechnet) ein Betrag von:

Weizen	219.885 Zoll-Etr. à $7\frac{1}{5}$	= (20 fl.) 26.386 fl. 12 kr.
Roggen	155.820 "	$1\frac{1}{8}$ = " 2.921 " 37 "
Gerste	71.861 $\frac{1}{4}$ "	$1\frac{1}{8}$ = " 1.347 " 23 "
Hafer	22.101 $\frac{1}{2}$ "	$\frac{3}{4}$ = " 276 " 15 "
Erbsen und Bohnen	32.561 $\frac{2}{3}$ "	$7\frac{1}{5}$ = " 3.907 " 19 "
		Totale . . . 34.838 fl. 46 kr,

welche Summe im Jahre 1857 trotzdem, daß in jener Periode der Getreidehandel wenig im Schwung war, unserm Aerar zugeslossen wäre. Zur Ermittlung des eigentlichen Nutzens, welcher dem f. f. Staatschaze aus der angestrebten Aenderung erwachsen würde, müßte man freilich von dem obigen Betrage annoch

den Ausfall in Abzug bringen, welchen die Herabsetzung des Zolles für das hierher pro consumo aus Polen eingeführte Getreide der Staats-Casse verursachen möchte. In dieser Beziehung jedoch kann die, auf practische Wahrnehmung gestützte Ansicht ausgesprochen werden, daß das Quantum des hieher aus Polen pro consumo eingeführten Getreides bei Weitem kleiner ist, als die laut obiger Detaillirung nachgewiesene Menge des nämlichen, nach Preussen hierüber per transito ausgeführten Products.

Selbstverständlich möchte aus der bereits bemerkten Herabsetzung des Zolls, denen mit polnischem Getreide handeltreibenden Geschäftsleuten der bedeutende Vortheil erwachsen, daß sie ihre Waare an sich nehmen, und nach Belieben mit ihr gebahren könnten. Gegenwärtig sind die größten Speculanteren gezwungen, das Getreide, welches sie nicht sogleich verkaufen können, im Auslande lagern zu lassen, da sie selbes wegen der, wie gesagt, überhaus hohen doppelseitigen Einfuhrgebühr unmöglich hier verzollen und auf ihr eigenes Lager in Krakau nehmen könnten. Es ist aber die Lagerung des Getreides im Auslande mit grossen Auslagen für jene Handelsleute verknüpft. Außerdem würden sie durch die Verzollung hier, der äußerst unangenehmen Transito-Expedition entgehen, welche gelegentlich des Plombirens der Säcke, was bei grossem Andrang nicht auf Einmal geschehen kann, sehr viel Zeit erfordert, und nicht nur den Partheien allein, sondern auch den k. k. Zollorganen selbst außerordentlich viel Umstände macht.

Nebstdem könnte für die Einwohner von Krakau eine wahre Wohlthat daraus erwachsen, wenn es ihnen

a) ermöglicht würde, ihren Hausbedarf mittelst Bezug des Getreides aus dem Königreiche Polen, gegen einen herabgesetzten Einfuhrzoll (zumal Polen die Kornkammer Krakau's ist) zu decken;

b) wenn übrigens dahier ein fortwährend lagernder bedeutender Vorrath an Körnerfrüchten aufgehäuft würde, der die beste Abwehr gegen etwa vorkommende Theuerungsnoth bildete. Ueberdies könnten

c) dadurch die Wochenmärkte, welche jetzt im jenseitigen Gebiete, mit Umgehung unserer Stadt zu Michałowice und Baran abgehalten werden, hierher, wie dies früher üblich war verlegt werden, was den Einkünften der Stadt überhaupt und ihrer Einwohner insbesondere sicherlich frommen müßte.

1850-1860) denkt dat de groeiende arbeidsmacht van de arbeiders en arbeidsters in de industrieën en dienstverlening de arbeidsmarkt niet meer kan aanpassen. De arbeiders worden te veel en te goed betaald. De arbeidsters worden te weinig en te slecht betaald. De arbeidsmarkt moet daarom worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid.

De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid.

De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid.

De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid. De arbeidsmarkt moet worden gereguleerd door de overheid.

**Der Handelsverkehr  
von  
Tarnów.**

—~~100~~—

மூலநாட்டு  
வா

100

நோட்ட

Wheat	16.812	24.090	24.186	65.088	niederösterreichische Mezen
Corn	11.268	13.386	27.704	52.358	"
Millet	3.419	3.833	61.981	69.233	"
Oats	8.734	7.925	10.338	26.997	"
Im Ganzen	40.233	49.234	124.209	213.676	"

Der Handelsverkehr von Tarnów beschränkte sich auf das Geschäft in Getreide, welches auf die hiesigen Wochenmärkte gebracht, und von hier nach den westlichen Gegenden des Landes, sowie nach dem südwestlich von Tarnów gelegenen Gebirge verführt wird. Die darin umgesetzten Quantitäten, betrugen je nach den vier Getreidegattungen in den Jahren:

	1854	1855	1856	Zusammen	niederösterreichische Mezen
Wheat	16.812	24.090	24.186	65.088	"
Corn	11.268	13.386	27.704	52.358	"
Millet	3.419	3.833	61.981	69.233	"
Oats	8.734	7.925	10.338	26.997	"
Im Ganzen	40.233	49.234	124.209	213.676	"

Umso reger war der Tarnower Speditionshandel, welcher besonders in den Jahren 1854 und 1855, wo wegen der damalige russischen Hafensperre fast sämmtliche, aus dem westlichen Europa nach Südrussland versendeten Waaren hier durchpassiren mußten, sich ungemein lebhaft gestaltete.

Seit dem im Jahre 1856 erfolgten Friedensschluß jedoch, und insbesondere seit der beinahe gleichzeitigen Eröffnung der galizischen Eisenbahn nach Dębica, haben die Versendungen bei allen Tarnower Speditionshäusern beträchtlich abgenommen und wird jetzt dortselbst nicht der vierte Theil der, in den früheren Jahren versendeten Güter verladen.

Besagte Versendungen betrugen in den Jahren:

an Ausfuhr:	1854	1855	1856	Zusammen	Zoll-Gtr.
Weizen	94.678	9.000	18.600	122.278	"
Roggen	9.440	17.000	30.000	56.440	"
Gerste	4.196	—	—	4.196	"
Hafer	46.576	880	—	47.456	"
Kleesaat	40.452	29.364	31.888	101.704	"
Napsamen	130.248	44.800	10.640	185.688	"
Hanf u. Leinsamen	44.786	21.118	—	65.904	"
Kümmel	40.266	39.726	20.194	100.186	"
Fenchel	63.752	5.184	—	68.936	"
Leinwand	5.134	19.982	992	26.108	"
Hanswerg	—	6.070	1.318	7.388	"
Victualien	293.700	13.614	2.044	309.358	"
Terpentinöl	12.430	50	682	13.162	"
Pottasche	2.192	602	1.974	4.768	"
Messing	12688	3.060	458	16.206	"
Kupfer	57.912	2.816	1.914	62.642	"
Zinn	9.824	5.650	868	16.332	"
Butter	4.732	156	7.834	12.722	"
Honig	21.060	—	34.448	55.508	"
Wachs	55.800	26.122	36.084	118.006	"
Talg	5.738	66.302	—	72.040	"
Wolle	148.610	74.988	46.328	269.926	"
Kofshaare	13.332	12.048	7.514	32.894	"
Borsten	11.816	8.066	2.930	22.812	"
Großleder	33.446	8.866	14.718	57.030	"
Kalbhäute	218.558	169.258	191.186	579.002	"
Kaninchenvälge	19.958	5.862	790	26.610	"
Leimleder	19.708	18.116	19.134	56.360	"
Hörner	6.388	7.226	5.968	19.582	"
Federn	104.104	130.466	19.526	254.096	"

an Einfuhr:	1854	1855	1856	Zusammen	Zoll-Gtr.
Zucker	68.816	77.058	21.558	167.432	"
Caffee	19.188	11.820	1.364	32.372	"
Eichorie	9.120	9.148	2.096	20.364	"
Thee	80	722	462	1.264	"
Spezereiwaaren	85.526	72.188	22.490	180.204	"
Hopfen	—	1.214	4.528	5.742	"
Baumwolle	3.430	1.710	—	5.140	"
Rum	23.902	65.610	6.618	96.130	"
Liqueurs	23.288	30.470	27.488	81.246	"
Wein	66.438	64.702	23.460	154.600	"
Bier	35.914	26.168	21.830	83.912	"
Eßig	13.364	7.840	2.558	23.762	"
Rübsöl	6.952	7.138	1.134	15.224	"
Papier	16.028	6.034	10.874	32.936	"
Mineralwässer	9.994	11.368	2.218	23.580	"
Schwefel	8.740	4.568	2.660	15.968	"
Glas	8.326	7.630	9.278	25.234	"
Nägel	53.674	22.740	1.818	78.232	"
Sensen	2.368	110.128	4.702	117.198	"
Blech	13.184	8.248	718	22.150	"
Soda	2.544	24.352	2.056	28.952	"
Seife und Kerzen	24.702	49.306	14.590	88.598	"
Nürnbergeraaren	29.264	11.308	33.136	73.708	"
Manufacturwaaren	35.958	16.244	17.252	69.454	"
Tuch	4.054	5.376	1.528	10.958	"
Tuchten	11.698	6.238	3.716	21.652	"
Häringe	2.518	5.428	600	8.546	"
Militär-Effeten	165.828	710.366	7.664	883.858	"

Es braucht kaum erwähnt zu werden, daß nur der geringste Theil der eben namhaft gemachten Waaren zu den Erzeugnissen des Kammerbezirkes gezählt werden kann: indem die ausgeführten Producte zumeist aus Russland, dem östlichen Galizien, der Moldau und Ungarn; die eingeführten Colonialwaaren, Getränke und Fabrikate hingegen größtentheils aus den andern österreichischen Provinzen, sowie aus dem deutschen Zollvereine provvenirten.

# **Der Handel in Biała**

und dessen Umgebung.

---



die einzige bedeutende Zentrale ist, welche der in den Jahren 1854 und 1855 nach Biala nachgezogenen großen Zahl der aus dem östlichen Galizien und aus dem östlichen Russland eingewanderten Juden eine neue Heimat geworden ist. Ein großer Teil dieser Juden sind Kaufleute und als solche sehr wohl eingestellt, so daß es ihnen leicht ist, sich auf die verschiedenen Handelswege zu begeben, welche von Biala aus führen. Die anderen Juden sind hauptsächlich Landwirte und Viehzüchter, welche ihre Produkte in die benachbarten Städte und Dörfer bringen und dort verkaufen. Ein großer Teil dieser Juden ist aber auch arbeitslos und lebt von den Spenden und Hilfsangeboten der jüdischen Gemeinde.

In den Jahren 1854, 1855 und in den ersten drei Monaten des Jahres 1856, war Biala und besonders das daran gebaute Lipnik (Biala's Ghetto) gleichsam der Stappelplatz der, aus Galizien nach den übrigen Theilen der Monarchie und nach dem Auslande ausgehenden, sowie der aus diesen letzteren in Galizien eingehenden Waaren.

### Der Speditionshandel

war daher sehr bedeutend, und beziffert sich das Quantum der hier transito verladenen Waaren, für das Jahr 1854 auf circa 120.000 Etr. } worunter auch die ärarischen Trans-  
für das Jahr 1854 auf circa 120.000 Etr. } worunter auch die ärarischen Trans-  
" " 1855 " " 118.000 " } porte; 3 Monate des Jahres 1856 auf circa 40.000 Etr., womit derselbe seinen Höhepunkt erreichte, hernach aber durch Eröffnung der Eisenbahn bis Dębica stets mehr und mehr abnahm, so daß

die Zahl der in den übrigen 9 Monaten verladenen Waaren auf höchstens 14.000 Centner veranschlagt werden kann.

Seit 1856 in Abnahme, ist der Speditionshandel jetzt fast nur auf den wenig bedeutenden Verkehr nach dem angrenzenden Ungarn beschränkt und ganz unwesentlich.

Ausgangspunkte von Eisenbahnen bilden immer Centralpunkte für den Speditionshandel, und somit ist durch deren Ausdehnung ein wichtiger Handelszweig des hiesigen Platzes, der selbst hunderte fleissiger Hände beschäftigte, dem Platze aber selbst ein reges, lebendiges Aussehen verlieh und indirect dem Gewerbstande Beschäftigung und Nahrung brachte, gänzlich verschwunden.

### **Un Colonial-, Eisen-, Schnitt-, Mode- und gemischte Waarenhandlungen**

besonders an Ersteren, ist in Biala durchaus kein Mangel. Letztere verkehren auch in allen Gattungen von Bijouterie- und Quincaillerie Waaren, und eines dieser Etablissements steht in seinem Umsaße keinem der Bedeutenderen einer grossen Stadt nach.

Wir erwähnen derselben weniger deshalb, als ob sie von eigentlicher Bedeutung im grösseren Geschäftsverkehre wären; vielmehr nur darum, weil das Bestehen solcher Handlungen von einer gewissen Wohlhabenheit im Allgemeinen zeugt, und der Bedarf an Luxus-Artikeln Zeugniß einer comfortableren Lebensweise, und — wenn auch nicht immer, — eines reichlicheren Verdienstes ist.

Daz seit 1856 auch hierin eine Abnahme stattfand, bedarf nach dem Vorangegangenen keiner ferneren Erwähnung, obgleich diese Abnahme nicht im Verhältnisse zu der Abnahme des Wohlstandes steht, wie dies allenthalben in unserer, das äussere Gepränge auch noch bei innerer Zerrüttung der Verhältnisse zur Schau tragenden Zeit der Fall ist.

In dem Handel mit Landesproducten, dürfte

### **Wolle,**

sich deshalb den ersten Rang einnehmen, weil dieses Product in einem Connexe mit der Industrie des Platzes steht.

In den Jahren 1854 und 1855 sind jährlich circa 24.000 Centner, theils galizischer, theils russischer Wolle hier eingelagert und verkauft worden, welche unter Berücksichtigung des durch die damaligen Baluten-Verhältnisse und durch die lebhafte Nachfrage in die Höhe getriebenen Preises, einen Werth von 3 Millionen Gulden Conv. Mze. repräsentirten. Von diesem Quantum ist ungefähr  $\frac{1}{4}$  der Tuch- und Stofffabrikation des Platzes zugewendet worden. Selbst das benachbarte Bielitz mußte damals einen grossen Theil seines Wollbedarfs in Biala kaufen, weil die zugeführte Wolle größtentheils hier eingelagert ward.

Im Jahre 1856 machte sich hierin schon eine Aenderung bemerkbar; indem die Ausmündung der Eisenbahn in Bielitz eine Vermehrung der Magazine und dadurch eine Abnahme der Vorräthe auf hiesigem Platze hervorrief. Wenngleich sich die Menge der 1856 eingelagerten Wolle nur um einige 1.000 Centner verminderte, so war immerhin doch dadurch der erste Anlaß zur Abnahme der Bedeutsamkeit Biala's als Niederlagsplatz der galizischen Producte gelegt.

### **Spiritus.**

Dieser Artikel ist je nach der Theuerung der Feldfrüchte und der Kartoffeln, und je nach der stärkeren oder schwächeren Spekulation, die einen bedeutenderen Einfluß als der Verbrauch übt, gar vielen Preisfluctuationen unterworfen: als daß irgend eine

Umsatzsumme eine Norm für die Bedeutsamkeit des Handels darin geben könnte. So schwankte im Jahre:

1854 der Preis zwischen 42 kr. C. M. und 60 kr. pr. Grad,

1855 " " 60 " und rückgängig bis 52 kr.; während der letzten Monate aber bis 46 kr. pr. Grad;

1856 zwischen 46 kr. und rückgängig bis 30 kr. pr. Grad.

Der jährliche Umsatz in diesem Artikel ist auf circa 45.000 Eimer zu veranschlagen, die größtentheils galizisches Erzeugniß, und nur zu einem kleinen Theile aus dem benachbarten Schlesien provenirend, nach den übrigen Theilen der Monarchie ausgeführt werden. Ein großes Quantum wird auch in Leipnik's Rosoglio-, Liqueur- und Rumfabriken, theils rectificirt, theils umgewandelt, um wieder ins Inland zurückgeführt, und dem nicht unbedeutenden Consumo des Landes in feinen und ordinären Brandweinen zugewendet zu werden.

Seit der Gröffnung der Eisenbahn ist dieser Artikel durch schnellere und leichtere Zufuhr aus Galizien, zudem durch erleichterte Abfuhr nach den übrigen Landestheilen vortheilhaft beeinflußt. Zeit und Valutenverhältnisse haben den Verkehr darin wenig alterirt; auch die Concurrenz, die die Errichtung von Magazinen in Bielitz geschaffen, hat — da der Handel mehr in definitiven Käufen und Schlüssen auf Lieferung besteht, und Spiritus selten (fast niemals) consignirt wird,— keinen nachtheiligen Einfluß geäussert. Die Aufhebung der Zollschranken gegen Ungarn hat günstig gewirkt, und so ist gegen die Periode 1854 bis 1856 keine wesentliche Verminderung, wenn auch keine Vermehrung des Umsatzes in Spiritus wahrnehmbar.

### Getreide.

Das Geschäft darin variierte in der erwähnten Zeitperiode in den Verbrauchsmengen fast ebenso, wie in den Preisen.

Se nach Erndte und Erndteausichten, war bald diese bald jene Fruchtgattung Gegenstand der Speculation und der stärkeren Nachfrage.

So war 1854 in Kora und Hafer, schon der örarischen Lieferungen wegen; 1855 in Korn und Kukuruß; 1856 aber besonders in Kukuruß der meiste Verkehr, ohne daß jedoch Weizen und Gerste vernachlässigt erschienen. Im Jahre 1854 und zu Anfang 1855 wurde Korn aus Preussen eingeführt; Ende 1855 und 1856 ausgeführt; überdies wurden Korn, Kukuruß, Hafer und Weizen auch viel aus Ungarn importirt. Insgesamt war jedoch binnen dieser 3 Jahre der Export an Hafer, Gerste und Weizen galizischer Provenienz stärker als der Import.

Es wurden notiert:

	1854	1855	1856
Korn zu fl. C.M. 11½		bis 15 fl. und 13½ (zurück); bis 7 fl. und 7 pr. Korez	
Weizen "	12½	17 " 18	" 11 " 10 "
Gerste "	9	9½ " 8	— 8 "
Hafer "	8½ (zurück)	6½ " 7	" 5 " 4½ "
Kukuruß "	12½	11 " 11	" 5½ " 5½ "

Der alljährliche Umsatz in diesen 5 Fruchtgattungen während dieser 3 jährigen Zeitperiode lässt sich auf 150.000 Korez veranschlagen.

Was den späteren Verkehr nach Ablauf dieser Periode anbelangt, so dürfte das über den Spiritushandel bemerkte auch hier anwendbar sein, mit der Ausnahme jedoch: daß der Verkehr seit 1856 etwa um  $\frac{1}{3}$  schwächer geworden ist, theils weil überhaupt die Speculationslust sich verminderte, theils weil die Meisten der kleinen unbemittelten Speculanten, die hie und da kleine Partien zu Märkte brachten, verkauften und wieder kamen, heute ganz mittellos geworden sind und daher vom Markte wegbleiben müssen.

Von Sämereien ist Kleesamen, der 1854 bis 1856 zwischen fl. 29 und fl. 33 pr. Centner kostete, der bedeutendste Artikel; zunächst reihen sich daran Leinsamen, Fenichel,

Kümmel, ferner Heidegruppen und Hülsenfrüchte, sämmtlich Gegenstände des Exports aus Galizien. Dieselben sind je nach der Fruchtbarkeit der Fahrgänge von mehr oder minderer Bedeutung im Umsätze gewesen, und sind es heute noch. Indessen sind diese Fruchtgattungen schon mehr Artikel der Consignation wie der Speculation, desgleichen

### **Flachs und Hanf,**

rein galizischen Ursprungs, wovon in mehr genanntem Zeitraume jährlich gegen 20.000 Centner zu Märkte gebracht sein dürften, die nach den übrigen Kronländern, jedoch größtentheils nach dem Auslande (Preussen) gingen und einen Werth von circa  $\frac{1}{4}$  Million Gulden repräsentirten

### **Pottasche,**

ebenfalls inländischer Provenienz, kommt weniger im hiesigen Handel vor, und die davon jährlich eingelagerten Mengen überstiegen und übersteigen auch heute noch kaum den Bedarf des Platzes von etwa 100 Centnern im Werthe von fl. 1.600.

Dagegen ist aber

### **Talg**

aus Russland, der Moldau und Wallachei eingeführt, und nur zum kleineren Theile galizisches Product, eine Waare, worin zu jener Zeit viel Verkehr war.

1854	können	davon	circa	6.000	Etr.	, variirend	von	fl.	31	bis	42	pr. Etr.
1855	—	—	"	5.000	"	rückgängig	"	"	40	"	35	
1856	—	—	"	7.000	"	(Anfangs des Jahres)	von	fl.	32	und	(zum Schlusse)	bis fl. 34 pr. Etr.

hier, meistens aus Consignation, eingelagert worden sein. Davon kamen etwa 1.600 Ctr. jährlich hierorts in Verbrauch, obgleich die hiesigen Seifensieder mehr verarbeiten, die jedoch vom Platze selbst und aus der Umgegend viel Material erhalten. Der Rest wurde nach den übrigen Kronländern ausgeführt.

Seit 1856 geht es damit wie mit allen Artikeln, die hierher als Commissionswaaren dirigirt werden, und beschränkte sich im letzteren Jahre die Zufuhr auf etwas über 2.000 Entr.

Einen einigermaßen sicheren Anhaltspunkt für die in den Jahren 1854 bis 1856 umgesetzten Werthe, gibt der Geldverkehr mittels der Post. Daher wäre daraus: daß im Jahre 1854 in 4.595 Fahrpoststücken nahe an  $1\frac{1}{4}$  Millionen,  
 „ 1855 „ 5.428 „ über  $1\frac{3}{4}$  „  
 „ 1856 „ 6.431 „ nahe an  $1\frac{3}{4}$  „  
 demnach mit Ausschluß der ärarischen Sendungen im Ganzen  $4\frac{3}{4}$  Millionen hier angekommen waren; mehr als das Doppelte aber, mithin circa 10 „ von hier abgegangen sind; — ferner daraus: daß ein die baaren Geldsendungen um das Dreifache übersteigender Betrag in Wechseln, somit 30 Millionen umgesetzt wurde; und die derzeit auf dem Platze selbst befindlich gewesenen Capitalien für die 3 Jahre zu . . . . .  $6\frac{1}{4}$  „ angenommen werden können; auf einen Total: Belauf des Umsatzes von . . . . . 51 Millionen zu schliessen; somit jährlich auf etwa . . . . . 17 Millionen.  
 Heute würde die Annahme eines Drittheils dieser Summe eher zu hoch als zu niedrig gegriffen sein. So sehr hat der Verkehr Biala's und Lipnik's abgenommen.

Die Gründe dafür sind in dem Umstände der Einmündung der Eisenbahn in Bielitz, und in der dadurch veranlaßten Vermehrung von Magazinen daselbst zu suchen.

Sind auch einige Artikel, nämlich solche, die mehr Gegenstand der Speculation seitens der Einwohner sind, davon gar nicht oder wenig berührt, so trifft es doch diejenigen Waaren schwer, welche aus Galizien in Consignation hieher gesandt werden.

Biala, die Schwesternstadt von Bielitz, würde durch Trägirung der Bahn nach seinem Terrain jedenfalls gewonnen, und in so weit es die Commissionslager anbelangt, Bielitz überflügelt und sich aufgeschwungen haben; denn die Comittenten ziehen es vor, ihre Waaren in der Nähe der Eisenbahn zu haben.

Es dürfte darauf auch der Umstand nicht ohne allen Einfluß sein: daß Biala seine Pforten den Familien israelitischer Confession verschließt. Der Handel Galiziens befindet sich indessen fast ausschließlich in den Händen der Juden. Comittenten, Commissionäre und Mäkler, gehören mit wenigen Ausnahmen diesem Glaubensbekenntnisse an. Manche davon ziehen es vor, statt in dem von der Eisenbahn entfernten Lipnik, ihre Wohnungen in Bielitz aufzuschlagen; ziehen aber damit auch den Handel nach Bielitz.

# Die Industrie in Biala und dessen Umgebung.

---



vor dem Ende der fünfzig Jahren war die Industrie von  
Biala mehrere Jahre auf dem Höhepunkt der Entwicklung  
gewesen und die Produktion war sehr bedeutend. Die neuen  
industriellen Betriebe waren jedoch nicht so zahlreich wie  
die alten, aber sie waren größer und hatten eine größere  
Produktionsmenge. Die Produktion war vorwiegend auf  
die Herstellung von Tuch und Stoffen konzentriert. Die  
Fabriken waren überwiegend in den Händen von ausländischen  
Unternehmern, die die Produktion durch die Anwerbung  
von Arbeitern aus dem Lande und die Importation von  
Materialien ermöglichten. Die Produktion war jedoch nicht  
so groß wie in anderen Industriestädten, wie zum Beispiel  
in Breslau oder Danzig. Die Produktion war jedoch sehr  
wichtig für die Entwicklung der Stadt und die Region.

In der, an der Gränze des k. k. Schlesiens unmittelbar  
gelegenen Stadt Biala, sowie in den nächstliegenden Dörfern  
Lipnik mit Leszczyny, Komorowice, Mikuszowice und  
Buczkowice blüht eine rege Industrie in verschiedenen Zweigen.  
Insbesondere ist es jedoch

### Die Tuch- und Wollstofffabrication,

welche den eigentlichen Industriezweig Biala's bildet; während der  
Handel mehr in den Händen der Bewohner Lipnik's sich befindet.

Dieselbe war in den Jahren 1854 und 1855 blühend, der  
Absatz rasch und die Erzeugung, welche in 6 Fabriken und bei  
250 Tuchmachermeistern nahe an 2.500 Hilfsarbeiter und Arbei-  
terinnen beschäftigte, förderte für diese Periode jährlich 20.000  
Stücke im Werthe von etwa  $1\frac{1}{2}$  Millionen Gulden zu Tage.

Daf̄ die Tuchfabrikation im Jahre 1856 die Erfahrung  
der Minderung des Absatzes ihrer Erzeugnisse machen muſte,

war zwar für die Production im Laufe des Jahres noch von geringerem Einflusse, der sich erst in den letzten Monaten geltend machte; daher die Erzeugung nur um weniges geringer zu veranschlagen ist. Die besagte Verminderung zog aber desto ernstere Folgen nach sich.

Der Handel nach der Levante sowohl, wie nach Galizien war erlahmt, überhaupt mußte der Bedarf an Tüchern dem an Stoffen weichen und die Erzeuger, welche vergebens auf Wiedereröffnung der alten Absatzquellen hofften, sahen ihr Erzeugniß auf dem Lager verbleiben und sich genöthigt nach neuen Quellen des Absatzes umzusehen.

Arbeitseinstellungen seitens der kleineren Erzeuger, Stillstand der Maschinen seitens der Größeren, Entlassung der Hilfsarbeiter im Allgemeinen; theils Verminderung des Wohlstandes, theils Verarmung, waren die Consequenzen dieses Geschickswechsels der hiesigen Industrie.

Wenn diese noch heute daran leidet und sich von dem Schlag nicht erholen kann, und wenn wir heute die Zahl der Hilfsarbeiter auf etwa  $\frac{1}{3}$  reducirt, zudem viele der früher selbständigen Meister als Gehilfen beschäftigt sehen; so liegt dieses theils in localen, theils in allgemeinen Verhältnissen.

In ersterer Beziehung fällt das hartnäckige Festkleben am Alten, der langsame Übergang von der gewohnten Erzeugung zu einer Neuen, worin andere Industriestädte, wie Brünn, Reichenberg, selbst Jägerndorf &c., schon vorangegangen waren, schwer ins Gewicht; nicht minder der hohe Zinsfuß, der einen grossen Theil des Verdienstes, insoweit überhaupt noch ein Credit gewährt wird (denn die Zahl der Creditsfähigen ist in den letzten Jahren sehr vermindert worden), absorbiert.

Gewerbeschulen, um bessere Arbeitskräfte heranzubilden, Zusammensetze der Genossenschaften, um die Förderung des Absatzes, die Verbesserungen, Fortschritte und Neuerungen der

Industrie zu besprechen, anstatt der sogenannten Kunstversammlungen, die mehr dem Bacchus als den gemeinsamen Angelegenheiten dienen, und eine Verbindung des hiesigen Platzes mit dem Bankinstitute, ähnlich jener, welche Troppau und Reichenberg haben, dürften in diesem Bezug zu den allgemein gehegten Wünschen gehören.

Was die allgemeinen Verhältnisse anbelangt, so haben die Geldkrisen, der Mißcredit, die drückenden Steuern, die beschränkten Gewerbsverhältnisse und in nicht geringem Masse die Schwankungen der Valuten, die Industrie beeinträchtigt und lasten alpähnlich auf ihr. Durch letztere unterliegt die Herbeischaffung des Rohstoffes „Wolle“ aus Russland, dann die einiger Hilfsstoffe (Farbwaaren, Del &c.) und Maschinen einer weit höher zu veranschlagenden Vertheuerung, als die, durch die Ermäßigung der Zölle in Folge des Zoll- und Handelsvertrages v. J. 1853 und in Folge der Ausdehnung des Eisenbahnnetzes gewährte Erleichterung beträgt.

Im Allgemeinen jedoch war dieses Geschäft in der Periode von 1850 bis 1856 noch ziemlich schwunghaft und lohnend, und hat die Zahl der in dieser Zeit jährlich erzeugten Stücke die Ziffer von 20.000 erreicht. Die allenthalben seit 1857 eingetretene Geschäftsstagnung hat indessen auch diesen Platz nicht unberührt gelassen, und so ist die Production hieselbst von ihrem höchsten Standpunkte gewiß um ein gutes Drittheil zurückgegangen.

Was die Qualität der Biala'er Erzeugnisse anbelangt, so hat die sogenannte Stofffabrikation daselbst einen höheren und ausgehenderen Standpunkt als in der schlesischen Schwesterstadt Bielitz erreicht. Der dritte Theil der sämmtlichen Fabrikate besteht aus mehrfachen Gattungen Frühjahrswaare, als: Peruvienes, Cordintons, Watmuls, Satins; dann hauptsächlich aus Winterroßstoffen, die unter den Namen: Düssel, Biber, Velours &c. bekannt sind. Ein weiteres Drittheil absorbiert die Fabrikation von Tüchern,

theils leichterer, theils besserer und schwererer Qualität für die Levante; und in das letzte Drittheil mag sich wohl ein nicht unbedeutendes Etablissement durch Erzeugung von Commis-Waare, dann der Complex der kleinen Meister, die grossentheils vollfarbige und melirte Tücher und Düffel minderer Qualität erzeugen, theilen.

Der ziemlich befriedigende Geschäftsgang in den Jahren 1850 bis 1856 hatte seinen Hauptgrund in dem beinahe ununterbrochenen, regen Absage nach der Levante, dessen Lebhaftigkeit jedoch mit Eintritt des Jahres 1857 nachließ, so daß derselbe seit dieser Zeit fortwährend ein schleppender, gezwungener und verlustbringender ist.

Der Bezug von Hilfsstoffen, als: Del, Farbwaaren, Maschinen &c., war durch die Ermässigung der Zölle und die Eröffnung der Eisenbahn bis Bielitz wohl ein erleichterter; dagegen war andererseits die Entwerthung unserer Baluta diesen Bezügen im Allgemeinen, und namentlich der Herbeischaffung des Haupt-Rohstoffes „Wolle“ im höchsten Grade hinderlich.

Theuerang der Lebensmittel, Krankheiten, starke Rekrutirungen und andere schädliche Einfüsse, haben die Arbeitslöhne seit dem Jahre 1850 wohl um 25 bis 30% in die Höhe getrieben, so daß selbst heute, bei billigeren Preisen beinahe aller zum Leben nöthigen Artikel, ein Herabgehen derselben nicht stattgefunden hat.

Bis zum Jahre 1856 haben mitunter nicht unbedeutende Erweiterungen in Fabriken und Spinnereien stattgefunden, nach Maßgabe wie damals die Production im Allgemeinen zugenommen hatte. Seit Anfang 1857 kann aber leider von den gemachten Erweiterungen kein, oder nur ein geringer Gebrauch gemacht werden, und es steht zur Stunde beinahe in jedem Etablissement ein Theil der Maschinen still. Von den kleineren Erzeugern haben gar Viele ihre Arbeiten ganz eingestellt.

Billigere Capitalien, tüchtigere, gebildetere, wenn auch nicht wohlfeilere Arbeitskräfte, wohlfeilere Fabriksanlagen in Folge der Annahme der im Auslande bestehenden Bauvorschriften, leichterer Bezug zweckmässiger Maschinen, weniger drückende Steuern, erleichterte und freiere Verkehrs- und Gewerbsverhältnisse, endlich zahlreichere und Allen zugängliche Schulanstalten, sichern dem Fabrikanten im Auslande ein anscheinliches Contingent von Vortheilen, um jede Concurrenz unsererseits zu Schanden zu machen.

Es sind wohl die Production und der Absatz der hiesigen Hauptzeugnisse durch den Zolltarif von 1853, dann den Zoll- und Handelsvertrag mit dem deutschen Zollvereine vom nämlichen Jahre bisher direkt nicht alterirt worden; indirekt aber wurden sie dadurch beeinflusst, daß andere Wollwaaren und selbst fertige Kleidungsstücke aus dem Auslande eingeführt werden, die dem Consumo hiesiger Erzeugnisse empfindlichen Abbruch thun.

### **Die Seifenfiederei**

bildet ebenfalls einen eben nicht belanglosen Erwerbszweig Biala's, obgleich der Seifenfieder nur 4 sind, die ihre Fabricate (Kerzen und Seife) größtentheils in das Innere Galiziens versenden. Die Tuchfabrikation nimmt allein schon ziemliche Quantitäten Seife in Anspruch. Minder bedeutend ist

### **Die Gärberei,**

meistentheils aus dem Inlande provenirende Felle verarbeitend, und dadurch den Bedarf des Platzes und der Umgegend deckend.



# **Montan-Industrie auf Eisen.**

— 200 —



die im Krakauer Verwaltungsgebiete gewonnenen Eisensteine zerfallen in zwei Hauptgruppen, nähmlich in Sphärosiderite und zinkische oder galmeihaltige Brauneisenerze. Die Sphärosiderite haben ihr Vorkommen in den secundären und tertiären Formationen des Beskidengebirges, welches Galizien von Ungarn trennt, und zwar in der niedern Gebirgsreihe (dem sogenannten Beskid) im Neocomien-, Aptien- und Eocen-Zuge; in den höheren Nordkarpathen (dem großen Beskid) aber im sogenannten Karpathensandstein oder Gault. Eine Ausnahme hieron bilden bloß die in dem südwärts von den Beskiden streichenden Tatragebirgsrevier (Südkarpathen) vorkommenden Brauneisensteine, zum Theile auch Bohnenerze, dann Roth- und Spattheisensteine, welche in der Umgebung des Zakopana'er Eisenwerkes abgebaut werden, und im secundären Kalk oder im Quarzschiefer, der den Kalk überdeckt, eingelagert sind.

Die zinkischen oder galmeihaltigen Brauneisenerze werden bloß im Großherzogthum Krakau gewonnen, und haben ihr

Vorkommen im Dolomit, dem der Muschelkalk zur Sohle dient.

Zu bemerken ist der Umstand, daß die Gebirgsreviere (fast sämmtlich dem Silurischen Systeme angehörig), das in spärlicher Menge kieseläurehaltige Sphärosiderit flözweise, ob-schon nur in dem oberen Horizonte mit sich führen, zumal in einer Tiefe von 16 bis 20 Metern jedes Vorkommen aufhört. Das Landrevier hingegen, welches in der Tertiär- oder diluvialen Gegend liegt, führt kein Flöz, sondern nur kugelartige kalkspath-hältige Sphärosiderite mit.

Die Gewinnung der Eisenerze in diesem Theile von Galizien, ist mit mannigfachen Schwierigkeiten verbunden. Es sind nähmlich die Sphärosideritslöze in der Regel nur 2 bis 4 Zoll mächtig, übrigens von höchst unregelmäßigen Streichen und Verflächen, nebstbei häufig verdrückt und verworfen, so zwar, daß noch kein Flöz 50 Lachter ununterbrochen im Streichen anhielt. Dabei halten die rohen Erze nur 12 bis 14% Eisen, und können bloß durch die sorgfältigste Aufbereitung, Röstung und Abwitterung bis auf einen Eisengehalt von 19 bis 21% gebracht werden.

Aus der unfrüchten Lagerung, geringen Mächtigkeit und der Armut der Erze ergibt sich die Nothwendigkeit, eine große Menge von Erzpunkten gleichzeitig zu belegen. Dadurch ist man zur Benützung eines unverhältnismäßig großen Bergbau-terrains, zur Erwerbung vieler Grubenmassen, und zur Zahlung bedeutender Grundentschädigung genöthigt. Auch die Gewinnung des Minerals selbst wird kostbar, da das feste Gestein, welches die Erze begleitet, die geringe Mächtigkeit derselben und die dadurch bedingte Nothwendigkeit des Angriffes vieler Erzpunkte, die Verwendung einer bedeutenden Anzahl von Bergleuten erhei-schen. Unter diesen Umständen erscheint die Unwendung von Tagmassen statt Grubenmassen bei den Karpathen-Sphärosideriten

vorgezeichnet, wenn man in Erwägung zieht: daß solche schwache und arme Flöze nie tiefer als bis zur Wasserohle abgebaut werden können, indem diese ungünstigen Verhältnisse die Anwendung von Maschinen nicht rechtfertigen und daher die hierländischen Gruben in ihrer Abgabenbelastung je nach Grubenmassen in gar keinem Verhältnisse zu den in gleicher Weise behandelten mächtigen Eisenerzlagern anderer Kronländer stehen, wo ein Gewerke bei reicherer Erzen mit weniger Grubenmassen und minder zahlreicher Bergmannschaft ausreicht.

Die Gewinnung der Eisenerze geschieht theils durch den sogenannten Dockelbau, theils durch regelmässigen Bergbau. Ersterer findet bei sohligliegenden, oder schwach sich verflächenden Flözen und Pußen (Trümmererzen); Letzterer bei thonlängigen Flözen statt. Die Fördermittel sind aus bereits angedeuteten Ursachen auf Karren und Haspel beschränkt, und zwar dergestalt, daß der Bergbau thattäglich bloß durch Menschenkraft, also durch Gevier gefördert wird, wobei die Wässer (im Gebirgsrevier) mittelst Stollen abgeleitet werden.

Die karpatischen Sphärostiderite werden in Galizien an verschiedenen Stellen zu Tage gefördert, insbesondere im Wadowicer Kreise auf dem Terrain der Herrschaften Saybusch und Kamesznica; ferner im Bereiche der Ortschaften Krzeszów, Śleszowice, Tarnawa, Błodzonka, Lanckorona, Barwałd, Tłuczań, Klecza, Kalwarya, Jastrzębia, Sułkowice, desgleichen im Bochniaer Kreise zu Wiśniowa (allwo überall theils Se. keis. Hoheit der Erzherzog Albrecht, als Eigenthümer des Eisenwerkes zu Górkawegierska, theils der Eigenthümer der Suchauer Eisenwerke, Graf Aleksander Branicki, belehnt ist); außerdem an vielen anderen hier unerwähnt gebliebenen Orten im Westen des Wadowicer Kreises.

Die Eisenerzlager des Sandecker (mit Ausnahme des Tatragebirgsreviers) und des Jasloer Kreises, unterscheiden sich gar

nicht von den so eben geschilderten. Sie bilden namentlich im Jasloer Kreise zwei Flöze, welche von einander durch eine, mehrere tausend Fuß mächtige Lagerung von weissem Sandstein (Gault) getrennt sind. Beide streichen parallel zu einander, und in derselben Richtung und Verflächung fort, wie die anderen Flöze der Beskidengebirge; nähmlich in der Richtung von Nordwesten nach Südosten, mit der Verflächung nach Südwesten. Das Vorhandensein eines solchen Flöztes wurde gelegentlich von Schürfungen in dem Terrain von Dominikowice, Wapienne, Folusz, Cieklin, Bednarka, Jaworze ruskie, Desznica, Myseowa und Ropianka im Jasloer Kreise in einer Ausdehung von fünf österreichischen Meilen wahrgenommen. Den anderen, mit dem vorigen parallel fortlaufenden Flöz beurkundeten Schürfungen, die man in der Gegend von Sekowa, Przegonina, Bartne, Majdan, Świątkowa und Krepna (sämtlich Ortschaften im Jasloer Kreise) in einer Ausdehung von vier Meilen gemacht hat.

Es wurden übrigens ähnliche Eisensteine, als schmale Flöze in dem Karpathensandstein eingelagert, schon früher zu Dzianisz im Sandecer Kreise abgebaut. Die Eisenerzlager der Jasloer und Sandecer Beskiden bestehen, wie gesagt, aus den bereits genannten karpatischen Sphärosideriten, nebstbei aus eisenhältigen Thonmergelsteinen, welche bei Anwendung der bergmännischen Probe beiläufig 13 — 15%; nach gemachter chemischer Analyse jedoch 18 — 26% Eisen aufweisen; obschon es auch welche mit 28 — 30% Eisengehalt gibt, die jedoch zu den Seltenheiten gehören.

Aus dem Gesagten ist zu ersehen, daß in den westgalizischen Bergwerken im Allgemeinen bloß arme, wenig eisenhältige Erze gewonnen werden. Eine Ausnahme hiervon bildet die oben angedeutete Ausbeute des Tatragebirgsreviers, woselbst in den, zu Gunsten der Frau Clementine v. Homolaes belehnten Bergwerken

Magura, Mietusza, Podkupka, Dziewiąta, Ornak, Matuszka, Tomanowa 36 — 40% hältige Roth- und Brauneisensteine, sodann Bohnenerze und Spatheisensteine gewonnen werden.

Die galmeihältigen Brauneisenerze werden im Großherzogthume Krakau, in den Eisensteingruben zu Byczyna, Długoszyn, Luszowskie góry, ferner auf der Reichsdomäne Jaworzno, woselbst Sr. kais. Hoheit der Erzherzog Albrecht und der Graf Philipp Ludwig Saint-Genois (Letzterer als Eigenthümer des Eisenwerkes zu Maków) belehnt sind, abgebaut. Diese Gruben sind jedoch von den Hütten des Wadowicer Kreises zehn bis zwölf Meilen entfernt. Sie kommen in Nestern, in den abgebauten Galmeifeldern von 6 bis 15 Zoll Mächtigkeit, nebstbei von sehr unbestimmter Ausdehnung und schwankendem Eisengehalte von 15—25% vor, und da der Bergbau ohnehin durchgehends in alter Manier betrieben wird, so ist auch hier die Gewinnung bei dem hohen Taglohn und dem theuern Grubenholze kostspielig. Die Zuschaffung der im Krakauer Kreise gewonnenen Erze zu den Hütten in Górnka wegiarska und Maków war früher wegen der schlechten Communicationswege beinahe nicht möglich, und hat erst jetzt durch die Eisenbahn eine Erleichterung erhalten; es bleiben aber noch immer die Transportkosten bei den hohen Frachtsätzen der österreichischen Bahnen schwer erschwinglich.

Wie bereits erwähnt wurde, sind das Hauptmaterial der hierlandes zu verschmelzenden Erze, Sphärosiderite aus der Karpathenformation im Wadowicer Kreise, dann mulmigte Brauneisenerze aus dem Großherzogthume Krakau, ferner Brauneisensteine aus dem Tatragebirgsrevier; das Verhältniß in der Beschickung mit einer oder der andern Erzgattung wird aus Angaben, die weiter unten gelegentlich der detaillirten Schilderung eines jeden Eisenwerkes insbesondere geliefert werden, zu ersehen sein. Erwähnung verdient annoch der Umstand, daß mit Ausnahme des

Eisenwerkes zu Maków (welches bloß in galizischen und Krakauer Erzen arbeitet), die galizischen Werke größtentheils ihren Bedarf an Rohstoff aus Ungarn, und zwar aus dem Zipser Comitate beziehen, sitemal die Verarbeitung der von dort zugeführten Spatheisenerze, trotz des hohen Ankaufspreises am Erzeugungsorte und der bedeutenden Transportauslagen vortheilhafter rentiret (wegen ihres starken Eisengehaltes von 40—45%) als die Bearbeitung der im eigenen Revier abgebauten, ohnehin spärlich zum Vorschein kommenden und wenig eisenhältigen Erze. Nachdem wir jedoch in gegenwärtiger Schrift bloß auf die galizischen Thoneisensteine, als das eigentliche Montanprodukt des Landes reflectiren müssen, so kehren wir in unserer Schilderung zu denselben zurück.

Die Karpathensphärosiderite sind durchgehends strengflüssige Erze, welche eine beträchtliche Menge Kieselerde als feinen Quarzsand in der Erzmasse vertheilt enthalten, und müssen durch Röstung in Schachöfen, dann Abwitterungsstückchen für die Reduction vorbereitet werden. So ein Vorbereitungssprozeß, bis die Erze von der Gewinnung zur Verschmelzung kommen, dauert in der Regel zwei Jahre, und bedingt daher der Betrieb eines auf derartige Erze angewiesenen Eisenwerkes schon im Bergbaue eine bedeutende Vorauslage.

Man kann nicht umhin die Befürchtung auszusprechen, daß Angesichts jener, sowohl dem Eisenbergbau als auch dem Hüttenbetriebe sich entgegenstellenden Hindernisse, die eingetretene Beschäftigungslosigkeit der auf Bahnschienen und sonstige Bahnfabrikate eingerichteten grösseren Eisenwerke, welche wegen ausnahmsweiseen, einigen bevorzugten Eisenbahngesellschaften gestatteten Bezuges von ausländischen Eisen mit halbem oder ganzem Zollnachlaß, dermalen ohne Bestellungen sind, eine nachtheilige Einwirkung auf die Erzeugungs- und Absatzverhältnisse der kleineren Eisenwerke äußern dürfte. Denn nicht nur, daß durch die

verminderte Beschäftigung der grössern Eisen-Etablissements selbstverständlich ein geringerer Roheisen- und Gußwaaren-Consumo eintreten muß; aber es werden auch diese grösseren Eisenwerke am Ende genöthigt werden, sich auf die Erzeugung von Artikeln zu verlegen, welche bis jetzt die Hauptbeschäftigung der kleineren Eisenwerke bildeten. Hierdurch wird auf Letztere ein Druck ausgeübt werden, der den Bestand aller kleineren Werke in Frage stellen muß. Sollen daher die kleineren Hütten-Etablissements in ihrem Fortbestande nicht gefährdet, Tausende von Arbeitern nicht der Nahrungslosigkeit ausgesetzt werden, und die in den Werken angelegten Kapitalien nicht verloren gehen, so kann das Weiterbestehen der inländischen Eisen-Industrie, die den Mangel der natürlichen Begünstigung durch materielle und intellectuelle Anstrengungen zu ersezzen genöthigt ist, nur durch Aufrechterhaltung des bestehenden Zolltarifs gesichert werden.

Die galizische Eisen-Industrie leidet nebstbei an dem Mangel einer gewerbsamen Arbeiterbevölkerung, denn der einheimischen, welche nur die Noth zur Arbeit zwingt, geht durchaus jener thätige, erwerbende Geist ab, der nicht nur das Interesse des Arbeiters, sondern auch das Interesse des Werkes fördern hilft.

Zu den wesentlichsten Bedingungen des Aufschwunges der Eisen-Industrie, gehören unter Andern billige Communicationsmittel. Diese sind aber den hierländischen Eisenwerken, theils wegen der weiten Entfernung der Letzteren von den Bahnen und den ungarischen Grubenorten, theils wegen hoher, den Verkehr auf der Achse beeinträchtigender Wegmauthe; schließlich wegen theuerer Frachtsätze der Eisenbahunternehmungen keineswegs in Aussicht gestellt. Während nämlich in England und Belgien die Frachtsätze für Kohle und Eisen außer allem Verhältniß zu den übrigen Frachten niedrig gestellt sind; während ferner in dem benachbarten Preussen die Kohle mit dem Frachtsätze von  $1\frac{1}{4}$  Pfennig pr. 1 Centner und 1 Meile verführt wird, zahlt dieser

Artikel auf den österreichischen Bahnen, z. B. auf der Kaiser-Ferdinands-Nordbahn  $\frac{5}{6}$  kr., ja auf der galizischen Carl-Ludwigsbahn sogar  $1\frac{1}{4}$  kr. Auch die Eisenerze zahlen hierlandes nach dem Tarife nicht weniger als  $1\frac{1}{4}$  kr. für den Centner, nebst lästigem Auf- und Abladelohn und den Versicherungsgebühren. Daher kommt es, daß beispielsweise Roheisen von Stettin bis Mährisch-Ostrau beschafft, bloß 1 Gulden an Frachtgebühr für den Zollcentner entrichten würde, während derselbe Artikel auf der bei Weitem kürzern Strecke von Mährisch-Ostrau nach Wien 54 kr. zahlen müßte. Während übrigens in andern Ländern, namentlich in England die Eisenerze mit den Steinkohlen örtlich beisammen liegen, so daß sie oftmals aus einem und demselben Schachte, in dessen Nähe sich das Eisenwerk befindet, gefördert werden, wodurch alle kostspielige und zeitraubende Verfrachtung wegfällt; liegen die karpathischen Erze von dem Hilfsstoffe der Holz- und Mineralkohle in beträchtlicher Entfernung, und müssen mit Überwindung der grössten Transportschwierigkeiten (zum grossen Theile nämlich aus der zehn bis zwanzig Meilen entlegenen Zips) herbeigeschafft werden.

Es ist daher nicht zu verkennen, welche Aufhülfe der galizischen Eisen-Industrie in dieser Beziehung die Verlängerung der Eisenbahnlinie von Bielitz in Schlesien über Lodygowice (mit einem Seitenflügel nach Saybusch, Obszar und Górkę węgierska), dann über Sucha, Maków, Podwilk, Szaflary (mit einem Flügel nach Poronin und Zakopana), ferner über Jurków nach Käsmark in der Zips gewähren möchte, welchem für das Gedeihen der hierländischen Eisenwerke ungemein förderlichen, weil zehn bis elf Eisenwerks-Etablissements zu Gute kommenden Unternehmen auch noch der Umstand das Wort reden würde, daß auf der angedeuteten Linie die Gru'dstücke nicht theuer, der Arbeitslohn niedrig, das Bau- und Brennmaterial überall an Ort und Stelle im Ueberfluß vorhanden, daher um wohlfeilen

Preis zu haben ist. Mit Benützung der, einer Bahnanlage sehr günstigen Einsatthalungen bei Ślemień und Spytkowice, übrigens mit Benützung der zu einer successiven Ansteigung sich ebenfalls günstig darbietenden Berghöhe zwischen Jurgów und Landok in der Zips, dürften auch der technischen Ausführung jener, für die nordwärts von den Karpathen gelegene Gegend, aus den schon angegebenen Ursachen überaus wünschenswerthen Eisenbahnanlage, keine ungewöhnlichen Hindernisse entgegen stehen.

Es erübrigt noch dabei zu bemerken, daß das unstreitig größte (bis jetzt gar nicht benutzte) Torfmoor des österreichischen Kaiserstaates, genannt Bory (an der Gränze des Arvaer Comitats und Galiziens), knapp an die projectirte Eisenbahn zu liegen käme, somit der daraus gewonnene Feuerungstoff wegen der sich diesfalls darbietenden Gelegenheit billigen Transportes mit Leichtigkeit nach Auswärts verführt werden könnte.

Wir übergehen nunmehr zur detaillirten Schilderung der örtlichen Betriebsverhältnisse eines jeden der hierländischen Eisenwerke insbesondere, und beginnen mit der Beschreibung des großartigsten derselben, nähmlich des Sr. kais. Hoheit dem Erzherzoge Albrecht gehörigen Eisenwerkes zu

### Górka wegierska,

gelegen am rechten Ufer des Sołajflusses, im Wadowicer Kreise, Milówka'er Amts- und Ciecina'er Pfarrbezirke.

Der hiesige Bergbau auf Eisen, datirt sich seit dem Jahre 1836, gelegentlich der Gründung dieses Eisenwerkes durch den früheren Eigenthümer Grafen Adam Wielopolski. Damals beschränkte sich aber derselbe blos auf allgemeine Schürfung und erst seit dem Jahre 1839, als dieses Eisenwerk in den Besitz

des gegenwärtigen hohen Eigenthümers gelangte, wurde der Bergbau durch Herbeiziehung schlesischer Bergleute mit dem geeigneten Leitungspersonale in energischen Angriff genommen, und die Gruben in den Stand gesetzt, in den ersten Jahren bis Ende 1846 die Erzbedeckung für einen Hochofen, späterhin sogar für den Betrieb zweier Hochöfen zu beschaffen.

Da die Erzgattung genannt „Sphärosiderit,” aus den karpathischen Gebirgsformationen die Hauptnahrung für das hiesige Eisenwerk liefert, indem dieselbe vier Fünfttheile der Beschickung beträgt, so wird auch der ausgedehnteste Bergbau darauf geführt.

Die Erzgruben befinden sich mehr oder weniger in der Circumferenz des Städtchens Saybusch, in einer Entfernung von 1 bis 4 Meilen von der Hütte, und es haben die Erze bei ihrer Fortschaffung zur Hütte theilweise kostspielige Mauthen zu passiren.

Da die Herrschaft Saybusch einen Waldbesitz von 50.000 Quadratjoch enthält, welcher die Ausbeute eines jährlichen Holzertrages von 56.000 Waldklaftern ermöglicht, so wgr die Verwerthung dieses Holzübersusses die zunächst veranlassende Ursache der Gründung zweier Hochöfen und zweier Frischfeuer allhier. Im Jahre 1843 begann der regelmässige Betrieb dieser Frischfeuer und wurde seitdem ohne Unterbrechung fortgesetzt. Die erste Hüttencampagne eröffnete der Hochofen im Jahre 1840, von welcher Zeit an bis zum Jahre 1847 fortwährend ein Hochofen im Betrieb blieb, während in den nachfolgenden Jahren (mit Ausnahme der Kriegsjahre 1848/49) sogar zwei Hochöfen im Gange erhalten wurden.

Wie schon bemerkt worden ist, bilden den Hauptbestandtheil der zu Górka wegierska zu verschmelzenden Erze die Sphärosiderite aus der Beskidengebirgsformation im Wadowicer Kreise Galiziens und zum Theile aus dem Schlesischen Teschner Kreise.

Nebst diesen werden hier auch mulmigte Brauneisenerze aus dem Großherzogthume Krakau verwendet. Erstere kommen in dem Verhältniß von  $\frac{4}{5}$ , die Letzteren mit  $\frac{1}{5}$  in der Beschickung vor. Die Hochöfen haben in Górkawęgierska enge hohe Gestelle und weite Kohlensäcke. Zu Ersteren wird feuerfester Karpathen-sandstein (aus der Gaultformation) verwendet. Letztere werden aus Lehmmasse gestampft. Eine Campagne dauert in der Regel vier Jahre.

Als Brennstoff dient das Holz in dem Verhältnisse von zwei Dritttheilen Tannen nebst Fichten, und einem Dritttheile Buchen, welches die eigenen Waldungen bieten. Selbes wird zur Hütte auf dem Solafluß und den andern, in dasselbe mündenden Gebirgwässern zugeschüttet, und daselbst in ständigen Kohlenmeilern verkohlt. Die Gebläse sind doppelhubig, mit zwei Chilindern. Der Wind wird durchschnittlich nur auf 180 Grad erhöht, indem die Qualität des zu erzeugenden Gußeisens diese Gränzen setzt. Die Erhitzungsapparate sind auf der Gicht angebracht, und bestehen aus horizontal liegenden Röhren.

Das Roheisen wird im Allgemeinen in sehr gaarem Zustande erblasen, und größtentheils zu Gußwaren verwendet, welche einen Hauptfabrikationszweig des hiesigen Eisenwerkes bilden, indem die Sphärosiderite bei gehöriger Behandlung die Eigenschaft besitzen, neben entsprechender Festigkeit und Weichheit des Eisens die dünnsten und feinsten Gußformen auszufüllen.

So erzeugten die Hochöfen im Militärjahre 1856: 12.633 Centner 25 Pf. Roheisen, und 17.718 Centner 56 Pf. Gußeisen; ungerechnet jenes Gußeisens, welches noch aus der Umschmelzung von Roheisen im Hochofen und Cupolofen erzeugt wurde, und das im Militärjahre 1856: 5.325 Centner betrug.

Die Hauptartikel der Górkawęgierskaer Gußwarenfabrikation bestehen in Heizöfen und Kochgeschirren, ferner in Handelsgußwaren, kleineren Maschinen und im Bauguß.

Bemerkt muß werden, daß das vom Gufse erübrigte Roheisen, theils an die eigenen Stabeisenhämmer hier und in dem benachbarten Eisenwerke Obszar, theils an die erzherzoglichen Gieffereien und Walzwerke bei Ustroń in Schlesien abgegeben wird. Weil aber das eigene Roheisen für den Bedarf von acht Frischfeuern (hier und in Obszar) nicht ausreicht, und ohnehin nur aus Abfällen der Giefferei und aus sogenanntem Bruchisen besteht, welche beide Eisensorten sich in den Frischfeuern sehr rohschmelzig verhalten, übrigens für sich allein verarbeitet nur ein kleines Erzeugungsquantum zulassen; so wird zur Deckung des nöthigen Materialerfordernisses für die Frischungen oberungarisches Roheisen angekauft, und auf der Achse, theils über Neumarkt, theils über Kubit im Arvaer Comitate beschafft.

Die in Górká befindlichen zwei Frischfeuer arbeiten nach der schlesischen Anlaufmethode, welche der sogenannten böhmischen Judenfrische ähnlich ist. Sie arbeiten mit gezwungenem Anlauf, mit einem auf beiläufig 130 Grad erhitzten Winde, und erzeugen Kaufmannsgut, welches recht gesucht wird. Die jährliche Erzeugung an Stabeisen schwankt jedoch wegen Unbeständigkeit der zu Gebote stehenden Wasserkraft zwischen 3 bis 5.000 Etr.

Abgesetzt werden die hiesigen Erzeugnisse nach Galizien, Schlesien, Mähren, Ungarn und Niederösterreich, wobei die erzherzogliche Industrieverwaltung zu Teschen und in Wien den Verschleiß vermittelt. Die Abfuhr geht mittelst Landfracht zur Eisenbahnhstation Bielitz in Schlesien, oder zum Waagflusse in Ungarn.

Da die hiesigen Fabrikate in den bezeichneten Absatzländern die Concurrenz mit den Erzeugnissen fast sämmtlicher, schon lange bestehender, somit älterer österreichischer Montanwerke zu bestehen haben; so ist ihr Debit nur durch die billigen Preise und die empfehlende Qualität ermöglicht.

Uibrigens waren die Ergebnisse des Bergbaues und Hüttenbetriebes in Górká wegierska, wenn wir den faktisch nachgewie-

senen Ertrag der Jahre 1856 und 1857 als den approximati-  
ven Durchschnitt der Betriebsperiode 1854—1858 gelten lassen  
wollen, im Besondern folgende.

Belehnt war Se. kaiserliche Hoheit der Erzherzog Albrecht, als Eigentümer des Górkauer Eisenwerkes, im Wadowicer Kreise mit 132, im Teschner Kreise mit 5, im Großherzogthume Krakau mit  $58\frac{1}{2}$  Feldmassen; zusammen mit  $195\frac{1}{5}$  Feldmassen. Die Gesamtfläche des belehnten Terrains betrug 2,448.589 Quadratlauster.

An Grubenhölz wurden im Jahre 1856 ungefähr 2.000 (1857: 1.600) Baumstämme, und beiläufig 250 (1857: 200) Kubiklauster verwendet.

Die im Beskidengebirge gewonnenen Sphärosiderite ver-  
schafften (1856) an Eisensteinen eine Menge von 121.898 (1857:  
101.935) Centnern; die galmeihältigen Brauneisenerze aus dem  
Krakauischen ein Quantum von 29.898 (1857: 18.942) Cen-  
tnern. Alles in Allem wurden abgebaut 141.796 (1857:  
120.877) Centner Eisensteine. Die Zahl der auf achtstündige  
Schichten reducirten Arbeitstage belief sich hiebei (1856) auf  
57.200 (1857: 63.360) Tagewerke, und es wurden an Löhnen  
hiefür während des ganzen Jahres (1856) ausgelegt: 27.600  
(1857: 23.520) fl. in C. M.

Beschäftigt waren beim Bergbau: 1 Beamter, 6 Steiger  
und Aufseher, 200 (1857: 240) Bergarbeiter, 80 (1857: 24)  
Jungen.

Das zu Górka wegierska stürzte Eisenwerk führt den  
Namen „Carl-Ludwigs-Hütte,” und zählt in ökonomischer Hin-  
sicht zur Herrschaft Wieprz ad Żywiec.

Die Höhe der hiesigen Hochöfen beträgt 36 Zoll. Be-  
triebswochen gab es in jedem der beiden Jahre 1856 und 1857  
zwei und fünfzig.

Es wurde das Schmelzwerk mittels eines, der Kraft von 24 Pferden gleichkommenden Wasserwerkes in Bewegung erhalten.

An Eisensteinen wurden in der hiesigen Hütte im Jahre 1856 aufgewendet: Krakauer Brauneisenerze 20.145·96 (1857: 24.420·22) Centner; Wadowieer Sphärosiderite 64.035·45 Centner; Teschner Sphärosiderite 45.987·07 (in den beiden Letzteren 1857: 109.769·98) Centner; Ungarische Brauneisenerze 4.402·32 (1857: 2.433·93) Centner; Frischschlacke 390·01 Centner; zusammen 134.960·81 (1857: 136.624·13) Ctnr.

Der durchschnittliche Eisengehalt des Gemenges aller dieser Erze betrug 22·5%.

Rohfeisen ward umgeschmolzen: im Hochofen 5.792·11 (1857: 6.085·11) Ctnr., im Cupolofen 67·61 (1857: 986·80) Ctnr.; zusammen 5.859·72 (1857: 7.071·91) Ctnr.

Holzkohlen gingen auf Behufs der Erzeugung von Roh-eisen und Gußeisen: 819.330 (1857: 822.576) Kubikfuß (nebst- bei 1857: 724 Centner Coaks).

Erzeugt wurde an Rohfeisen: 12.633·25 (1857: 13.942) Ctnr., im Geldwerthe à 3 fl. 30 kr. (respective 3 fl.) bei der Hütte 44.216 fl. 22 kr., 41.826 Gulden Con. Münze; Gußeisen aus Erzen 17.718·56 (1857: 19.086·73) Ctnr.; Gußeisen durch Umguß 5.325·59 (1857: 4.266·09) Ctnr., im Geld- werthe [à 6 fl. 10 kr.] bei der Hütte 142.105 fl. 35 kr. (144.005 fl. 20 kr.) C. M.

Die Summe der auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug hiebei 90.000 Tage. Thatsächlich verwendet wurden während des ganzen Jahres 60.000 Tagewerke. In Baarem wurden zur Bestreitung sämmtlicher Erfordernisse aufgewendet: an Werklohnern 36.000 (1857: 38.000) fl. C. M.; an verschiedenen Verdienstlöhnen 5.000 (1857: 4.000) fl.; an Fracht-löhnen für die Erze 24.000 (1857: 25.000) fl.; an Fracht-löhnen für die Waaren 7.000 (1857: 6.000) fl., an Holz-

erzeugungskosten 18.000 (18.000) Gulden. Zusammen 100.000 (1857: 101.000) fl. C. M.

Beschäftigt wurden hiebei: 2 Beamte, 10 Meister und Aufseher, 120 Arbeiter, 70 Jungen.

In Thätigkeit waren auf dem Górká'er Eisenwerke während jener beiden Jahre: 2 Hochöfen, 1 Cupolofen, 2 Grobhämmere, 2 Streckhämmere, 2 Cylindergebläse, 4 Schmiedfeuer. Alles in Allem 13 Betriebsanstalten.

Zum Betriebe der Frischhütten, welche durch zwei der Kraft von 36 Pferden gleichkommende Wasserwerke in Bewegung erhalten wurden, ward an Roheisen aufgewendet: 4.573·72 (1857: 6.044·58) Ctnr.; wobei 61.620 (87.379) Cubifuß Holzkohlen (ohne Einrieb) aufgingen.

Verwendet wurden hiezu 8.640 (1857: 9.360) auf achtstündige Schichten reducirete Arbeitstage, und überhaupt während des ganzen Jahres 7.880 (3.120) Tagewerke. Ausgegeben wurden zur Bestreitung dieses Bedarfs:

an Löhnen . . . . .	2.700 (1857: 3.300)	fl. C. M.
„ Tag- und Fuhrlohn . .	3.000 ( „ 3.500)	“ “
„ Waarenfracht . . . .	800 ( „ 1.000)	“ “
Zusammen . . . . .	6.500 (1857: 7.800)	fl. C. M.

Beschäftigt waren bei den Frischfeuern 1 Meister (Aufseher), 10 Arbeiter und 1 Junge.

Hiedurch ward erzielt im Jahre 1856 an gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugten) Streck-, Zain- und Feineisen 3.635·35 (1857: 4.821·76) Centner, oder im Geldwerthe bei der Hütte (1 Ctnr. zu 8 fl. 45 kr. C. M.) 31.804 fl. 18 kr. (63.285 fl 24 kr.) C. M.

Die Totalbilanz des Etablissements zu Górká wegierska wurde somit für die Jahre 1856 und 1857 beziffert in Conv. Münze:

## Ausgaben:

Bergbau . . .	27.600	(1857: 23.520)	fl.
---------------	--------	----------------	-----

Schmelzwerke . . .	100.000	( „ 101.000)	„
--------------------	---------	--------------	---

Frischfeuer . . .	6.500	( „ 7.800)	„
-------------------	-------	------------	---

Zusammen . . .	134.100	(1857: 132.320)	fl.
----------------	---------	-----------------	-----

## Einnahmen:

Schmelzwerke . . .	44.216	fl. 22	fr. (41.826 fl.)
--------------------	--------	--------	------------------

„ . . .	142.105	„ 35	“ (144.005 „ 20 fr.)
---------	---------	------	----------------------

Frischfeuer . . .	31.804	„ 18	“ (63.285 „ 24 „)
-------------------	--------	------	-------------------

Zusammen . . .	218.126	fl. 15	fr. (149.116 fl. 44 fr.)
----------------	---------	--------	--------------------------

d. i. mit einem Ertrage von mehr als 74.000 (1857 mehr als 117.000) fl. Con. Mze., wovon jedoch, behufs Ermittlung des Reinerträgnisses, die Zinsen des unbekannten Anlage-Capitals nebst anderweitigen Auslagen nicht in Ansatz gebracht wurden.

Ungefähr eine Meile Weges von dem Vorigen, liegt in nordöstlicher Richtung, am rechten Ufer des in die Soła mündenden Koszarawaflüschen, gleichfalls im Wadowicer Kreise, in dem Saybuscher Units- und Pfarrbezirke, das gleichfalls Sr. kais. Hoheit dem Erzherzoge Albrecht gehörige Eisenwerk zu

## Obszaz.

Dasselbe bestand gleich anfänglich aus sechs Frischfeuern, welche im Jahre 1835 angelegt wurden, obschon deren Betrieb eigentlich erst im Jahre 1838 begann.

Im Besondern bilden den Werks-Complex 2 Anlauffeuer, 4 Kleinfrischfeuer, 2 Streckhämmere und 4 Gebläse (2 Cylinder-

gebläse und 2 hölzerne Kastengebläse), zusammen zwölf Betriebsanstalten.

Bei den zwei Anlauffeuern werden auf einen Centner Stab-eisen 127 Pfund Roheisen und 18 Cubifuß Holzkohlen, und bei den vier Kleinfrischfeuern je auf einen Centner Materialeisen 125 Pfund Roheisen und 12 Cubifuß weiße Holzkohlen verwendet.

Die zu dem Eisenwerksbetriebe nothwendigen Holzkohlen werden mittelst einer eigenthümlichen Verkohlungsmethode in liegenden Meilern erzeugt, wo eine Klafter weiches Scheitholz 70 Cubifuß, und eine Klafter hartes Scheitholz 60 Cubifuß Kohle liefert. Besagte Kohlen werden in den, hierher zur Ausbeute zugewiesenen, 9.000 Foch betragenden Waldungen der Herrschaft Saybusch als Klafterholz gefällt, und bei günstigem Wasserstande auf dem Koszarawaschlüßchen bis unmittelbar zu den Werken verföhzt.

Was das nöthige Roheisen unbelangt, so wird selbes von der Erzherzoglichen Hütte zu Górka wegierska; der Mehrbedarf jedoch aus Ungarn bezogen.

Die Werke werden mittelst Wasserkraft in Bewegung erhalten.

Aufgewendet wurden in dem Jahre 1856 an Roheisen 18.029 (1857: 17.583) und an Grobeisen aus Frischfeuern 14.145 (13.770) Centner.

Hiezu wurden verbraucht 230.189 (1857: 219.653) Cubifuß Holzkohlen, ohne Einrieb, und 1.683 (1344) Cubiklafter Holz.

Die Summe der auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage belief sich auf 4.289 (1857: 4.015), und während des ganzen Jahres auf 3.780 (3.660) Tagewerke, wofür 26.000 (24.000) fl. C. M. an Löhnen verausgabt wurden.

Angestellt waren bei den Eisenwerken zu Obszar: 1 Be-  
amter, 9 Meister und Aufseher, 45 (40) Arbeiter und 30  
Jungen.

Der Ertrag beziffert sich (im Jahre 1856 und 1857) wie  
folgt:

Grübrigtes Grobeisen von Frischfeuern: 1.584 (1857: 1.825)  
Centner d. i. [à 7 fl. 30 kr.] 11.880 fl. (13.687 fl. 30 kr.)  
C. M. Geldwerth bei der Hütte; gewalztes, mit Holzkohlen  
erzeugtes Streck-, Bain- und Feineisen: 12.196 (1857: 11.624)  
Centner d. i. [à 9 fl.] 109.764 fl. (104.616) C. M. Geld-  
werth bei der Hütte; zusammen 13.780 (1857: 13.449) Cen-  
tner d. i. 121.644 fl. (118.303 fl. 30 kr.) C. M. Geldwerth  
bei der Hütte.

Wenn man von dem solchergestalt nachgewiesenen Werthe  
des hier erzeugten Eisens, welches größtentheils nach Galizien  
abgesetzt werden ist, nämlich von 121.644 fl. (118.303 fl. 30  
kr.) die Auslage an Löhnen pr. 26.000 fl. (24.000 fl.) abzieht,  
so bliebe ein Überschuss von 95.644 fl. (94.303 fl. 30 kr.) C. M.,  
welcher den Ertrag des Obszar'er Eisenwerkes während der  
Jahre 1856 und 1857 repräsentiert, wovon jedoch behufs Er-  
mittlung des Reinerträgnisses der unbekannte Betrag an Zinsen  
des Anlagescapitals, sodann der Roheisen- und Holzbeschaffungs-  
kosten nebst sonstigen Auslagen in Abschlag zu bringen ist.

Zu bemerken bleibt noch, daß die Transportverhältnisse bei  
dem Obszar'er Eisenwerke nicht ungünstig gestaltet sind.

Kaum zwei Stunden Weges aufwärts von Górkę we-  
gierska, liegt am rechten Ufer des in die Sola mündenden  
Ujsol-flüßchens das dem Gutsbesitzer Florian Prochaska gehö-  
rige Eisenwerk zu

## Rajcza,

in dem gleichnamigen Pfarrbezirke, im Amtsbezirke Milówka, Wadowicer Kreises.

Dieses Eisenhammerwerk wurde behufs der Verwerthung des auf der hiesigen Herrschaft innerhalb einer Area von 3.100 □ Tsch gewonnenen Brennholzes, im Jahre 1838 durch den damaligen Eigenthümer Anastas Ritter von Siemoński aufgebaut.

Erzeugt wird hier hauptsächlich Stabeisen verschiedener Gattung, welches man mittelst Frischprozeß aus dem Roheisen, dessen ganzer Bedarf aus dem Zipser Comitate in Ungarn auf der Achse bezogen wird, bei weicher Holzkohle erzeugt.

Der Absatz der hier erzeugten Waaren findet vorzüglich in Tarnów (Galizien), ferner in Schlesien, Mähren und Ungarn statt, wohin dieselben meistens auf der Achse und zum Theile mittelst der Eisenbahn versendet werden.

Den Werks-Complex bildeten im Jahre 1856 2 (1857: 4) Frischfeuer, 1 (2) Streckfeuer, 2 Grobhämmer, 1 (2) Streckhammer, 1 einfaches hölzernes Kasten- (1857: ein doppeltes Cylinder-) Gebläse, ein Schmiedefeuer.

In Bewegung wurde das Eisenwerk erhalten mittelst einer, der Kraft von 24 Pferden gleichkommenden Wasserkraft.

Aufgewendet wurden in jenem Jahre an (mit Holzkohlen erzeugtem) Roheisen: 2.674 (1857: 4.400) Centner, Grobeisen aus Frischfeuern: 2.154 (1857: 3.450) Etr.; Holzkohlen (ohne Einrieb) gingen auf 47.102 (1857: 84.960) Cubifuß.

Die Summe der auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 1.650 (1857: 2.160) Tage, und während des ganzen Jahres 1.200 (2.180) Tagewerke, wofür an Löhnen 2.400 (1857: 4.247) Gulden C. M. verausgabt wurden.

Angestellt waren hiebei 2 Beamte, 2 (1857: 3) Meister und Aufseher, 24 (28) Arbeiter, 5 (4) Jungen.

Die gesammte Erzeugung des Jahres 1856 beziffert sich nachstehends: An gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streck- und Feineisen: 2.150 (1857: 3.420 Ctnr. d. i. [à 8 fl. 30 kr. C. M.] 15.057 (1857: 23.940) fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte.

Wenn man von diesem Erträge pr. 15.057 (23.940) fl. die ausgelegten Löhne pr. 2.400 fl. (4.247) abzöge, so würden sich 12.657 (19.693) fl. C. M. als überschüßweiser Ertrag jener Jahresscampagne darstellen, wovon jedoch zur Ermittlung des Reinerträgnisses die Zinsen des unbekannten Anlagscapitals, ferner die Erz- und Holzbeschaffungskosten nebst anderweitigen Auslagen abzuziehen wären.

Nachdem wir solchergestalt die im Wassergebiethe des Sołajflusses an drei Orten befindlichen Eisenwerke geschildert haben, übergehen wir nunmehr zu den im Wassergebiete der Skawa (gleichfalls eines Nebenflusses der Weichsel) gelegenen Etablissements, und insbesondere zur Beschreibung des, am linken Ufer des soeben genannten Flusses situirten, dem Alexander Grafen Branicki angehörenden Eisenwerkes zu

### S u c h a,

im gleichnamigen Pfarrbezirke, in dem Amtsbezirke Ślemień, Wadowicer Kreises.

Der Bergbau auf Eisensteine ist in hiesiger Gegend erst seit dem Jahre 1834, allwo denselben der damalige Eigenthümer der Herrschaft Sucha Adam Graf Wielopolski ins Leben rief, im Gange, und wird sowohl im Gebirgsreviere, als wie auch

im Landreviere betrieben. Es befinden sich die Gruben in einer Entfernung von 2 bis 8 Meilen vom Eisenwerks-Etablissement. Besieht ist Graf Alexander Branicki als Eigentümer desselben mit  $21\frac{1}{2}$  Feldmassen, in der Gesamtoboberfläche von 269.696 Quadratlauster.

An Grubenholz gingen auf im Jahre 1857 20 Cubiklauster, und an Bauholz 30 Cubiklauster.

Gewonnen wurden Sphärosiderite (sowohl kalk- als auch kieselsäurehaltige)  $28.341\frac{1}{2}$  Centner, Rässenerze 5.000; zusammen  $33.341\frac{1}{2}$  Centner.

Die Summe der auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug beim Bergbau 18.000 Tage, und die Summe der Tagewerke aller Arbeiter während des ganzen Jahres 12.000 Tage, wofür an Löhnen 5.160 fl. in Conv. Mz. verausgabt wurden.

Bei den Gruben waren angestellt: 2 Beamte, 2 Steiger und Aufseher, 36 Bergarbeiter, 18 Jungen.

Den Werks-Complex bilden: 1 Hochofen, ein Cupoofen, 2 Grobhämmer, 2 Streckhämmere, 1 Dampfmaschine-Cylinder-gebläse, 2 Kastengebläse, 3 Schmiedefeuer, 1 Emailhütte.

Das Schmelzwerk und die Gießerei, welche mittelst einer Dampfmaschine von 18 Pferdekraft in Bewegung erhalten werden, liegen nebst der mechanischen Werkstatt und der Emailhütte etwa 500 Schritte vom Marktflecken Sucha entfernt; die Hämmer hingegen noch tausend Schritte weiter am Flüßchen Stryszawka, welches Gewässer wenigstens viermal im Jahre austrocknet.

Es datirt sich die Anlage des Eisenwerkes vom Jahre 1834 und 1835 her, wo selbes vom Grafen Adam Wielopolski erbaut wurde.

Die gewonnenen Erze werden hier größtentheils geröstet, gewässert, gepocht, und gewähren in Folge dieses Verfahrens ein

Ausbringen von 16 bis 24 Procent Eisengehalt. Der Mehrbedarf davon wird aus Überungarn (Zips) bezogen.

Beim Hochofen, welcher mittelst Gichtgasen erhitzt wird, betreibt man zugleich die Gießerei, und zwar meistens mittelst Maschinenguß. Uibrigens werden die Abfälle der Gießerei in den Krichfeuern verarbeitet. Außerdem betreibt man hier theilweise das Emailiren der Küchengeräthe und erzeugt auch Ackerbaugeräthschaften.

An Erzen wurden im Hochofen aufgewendet: 21 prozenthältige Sphärosiderite 30.080 Etr., 15 prozenthältige Raspenerze 2.000 Etr., 45 prozenthältige ungarische Spatheisensteine 4.000 Etr.; zusammen 36.080 Centner.

Holzkohlen (ohne Einrich) gingen auf beim Schmelzwerk 215.091 Cubifuß.

Erzeugt wurden 3.840 Etr. Roheisen, im Geldwerthe bei der Hütte von 15.360 fl. C. M.; Gußeisen aus Erzen 3.976 Etr., im Geldwerthe von 21.868 Gulden C. M.; zusammen 7.816 Etr., im Geldwerthe bei der Hütte von 37.228 fl. C. M.

Die Summe der bei den Defen aufgegangenen, auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage belief sich auf 20.475 Tage; die Summe der Tagewerke aller Arbeiter während des ganzen Jahres auf 13.650, wofür an Löhnen 9.500 fl. C. M. ausbezahlt wurden.

Beschäftigt waren beim Hoch- und Cupolofen drei Beamte, 2 Meister und Aufseher, 40 Arbeiter (nebst 10 bei der mechanischen Werkstatt angestellten) und 24 Jungen.

Bei den Eisenhämmern ward die böhmische Kleinfrischerei mit einem Aufwande von 18 bis 20 Cubifuß Kohlen und 23 Procent Eisen pr. 100 Pfund Stabeisen angewendet. Dieselben wurden mittelst der Kraftanwendung von sechs Wasserwerken, welche insgesamt die Kraft von 54 Pferden repräsentirten, im Gange erhalten.

Aufgewendet wurden bei den Hämmern an Roheisen (mit Holzkohlen erzeugt) 5.780 Ctr. Hiebei gingen auf: 100.125 Cubikfuß Holzkohle (ohne Einrieb).

Die Summe der dabei verwendeten, auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 6.798 Tage. Hingegen die Summe der Tagewerke aller Arbeiter während des ganzen Jahres 4.532 Tage, wofür an Löhnen 4.853 fl. C. M. ausgelegt wurden.

Angestellt waren bei den Hammerwerken im Jahre 1857: 2 Meister und Aufseher, 20 Arbeiter (nebst 20 Köhlern und 50 Holzschlägern) und 4 Jungen.

Erzeugt wurden in eben demselben Jahre an gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streck-, Bain- und Feineisen 4.624 Ctr. d. i. (à 9 fl. C. M.) im Geldwerthe bei der Hütte von 42.574 fl. 40 kr. C. M.; 8 Stück Dreschmaschinen im Geldwerthe bei der Hütte von 2.400 fl. C. M.; 12 Stück Strohschneidemaschinen im Geldwerthe bei der Hütte von 45.874 Gulden 40 kr. C. M. Hiezu den Ertrag des Schmelzwerkes mit 37.228 Gulden C. M. gerechnet, erhält man die Summe von 83.102 Gulden 40 kr., wovon nach Abzug der Summe von 19.519 Gulden, der Überschuß pr. 63.592 fl. 40 kr. das Erträgniß der Suchauer Eisenwerke repräsentirt, wovon jedoch behufs der Ermittelung des eventuellen reinen Einkommens die Tilgungszinse des unbekannten Anlagescapitals, schließlich die Holzerzeugungs- und Erzbefrachtungskosten nebst anderweitigen Auslagen in Abschlag zu bringen sind.

Es erübrigt annoch zu bemerken, daß die hier erzeugten Waaren zu Ollmütz und Prossnitz in Mähren, Troppau in Schlesien, übrigens in der Provinz selbst zu Krakau, Tarnów und Lemberg abgesetzt werden, dann daß die Transportsverhältnisse günstig sind: indem gemeinlich für 1 Centner per Meile  $2\frac{1}{2}$  kr. C. M. an Fracht bezahlt werden.

In nicht grosser Entfernung von Sucha befinden sich die, gleichfalls im Wadowicer Kreise und im Makower Amtsbezirke gelegenen, dem Philipp Ludwig Grafen Saint-Genois gehörigen Eisenwerke zu

## Maków und Zawoja.

Der hiesige Bergbau erstreckt sich:

- a) auf das Karpathengebirgsrevier des Wadowicer Kreises in Galizien mit einer Belehnung von 78 Feldmassen, und
- b) auf das Revier im Großherzogthume Krakau (Reichsdomäne Jaworzno) mit einer Belehnung von 122 Feldmassen.

Somit ist die hierherrschäftliche Gewerkschaft insgesamt belehnt mit 200 Feldmassen.

Daraus wurden in den Jahren 1856 und 1857 zu Tage gefördert: Galizische Thoneisensteine (Landerze) 11.862 (1857: 7.792) Centner, galizische Thoneisensteine (Gebirgserze) 20.302 (1857: 22.317) Centner, Krakauer Brauneisenerze 22.025 (1857: 25.415) Centner; zusammen 54.189 (1857: 55.524) Centner, wofür an Löhnen 10.045, (7.056) fl. Conv. Mze. verausgabt wurden.

Angestellt waren beim Bergbau: 4 Beamte, 4 Steiger und Aufseher, 80 Bergarbeiter und 10 (12) Jungen.

Das Schmelzwerk Concordia-Hütte genannt, besteht aus zwei Hochöfen, und ist in der Gemeinde Maków, im gleichnamigen Pfarrbezirke, am rechten Ufer des Skawaflusses situirt.

Jeder der beiden Hochöfen ist 33 Zoll hoch, und wird mittelst eines Dampfmaschinengebläses erhitzt. Die beiden Dampfmaschinen arbeiten mit einer Kraft von 36 Pferden. Im Jahre 1856 gab es hier 33 (1857: 40) Betriebswochen.

In der fräglichen Eisenhütte wurden während jener Jahre bloß hierländische Eisenerze verschmolzen, und zwar: galizische Thoneisensteine (Landerze) 9.082 (1857: 14.365) Centner, galizische Thoneisensteine (Gebirgsze) 9.332 (1857: 12.855) Ctr., Krakauer Brauneisenerze 11.200 (1857: 15.640) Centner; zusammen 29.614 (1857: 42.860) Centner, sämmtlich von 18% Eisengehalt.

Holzkohlen (ohne Einrieb) wurden dazu aufgewendet: 217.386 (281.682) Cubifuß.

Erzeugt wurden dazumal an Roheisen: 1.529 (1857: 2.802) Centner d. i. 4.892 (8.966) fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte; an Gußeisen aus Erzen: 4.473 (1857: 5.408) Ctr. d. i. 26.838 (32.448) fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte; zusammen 6.002 (1857: 8.210) Ctr. d. i. 31.730 (41.414) fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte, wofür an Löhnen haar ausgegeben wurden: 6372 (1857: 7.210) fl. C. M.

Beschäftigt waren bei der Hütte: 4 Beamte, 3 Meister und Aufseher, 40 (60) Arbeiter und 16 (10) Jungen.

Die derselben Gewerkschaft gehörigen Eisenhämmere liegen eine Meile weit, in südwestlicher Richtung von Maków, am rechten Ufer des Skawicaflüsschens zu Zawoja, im gleichnamigen Pfarrbezirke.

Dieselben bestehen aus 4 Grobhämmern und zwei Streckhämmern, und werden durch 4 Wasserwerke mit einer Gesamtkraft von 48 Pferden in Bewegung erhalten. Der Aufwand an (mit Holzkohlen erzeugtem) Roheisen betrug im Jahre 1856: 5.263 (1857: 5.560) Centner. Holzkohlen (ohne Einrieb), wurden hiebei verbraucht: 106.983 (104.472) Cubifuß. Die Löhne der bei den Eisenhämmern beschäftigten Arbeiter betrugen dazumal: 2.640 (1857: 3.300) fl. C. M.

Angestellt waren: 4 Beamte, 1 Meister und zugleich Aufseher, 48 Arbeiter und 4 Jungen.

Die gesammte Erzeugung jener Jahre betrug an gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streck-, Zain- und Feineisen: 3.967 (1857: 4.286) Centner d. i. (à 9 fl. C. M.) 35.703 (38.574) fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte.

Aus der Vergleichung der Summe der Löhne, und zwar beim Bergbaue: 10.045 (7.056) fl. C. M.; beim Schmelzwerke: 6.372 (7.210) fl. C. M.; bei den Eisenhämtern: 2.640 (3.300) fl. C. M.; zusammen 19.057 (17.566) fl. C. M. mit der Summe der Einnahmen und zwar, bei einem Hochofen: 4.892 (8.966) fl. C. M.; beim andern Hochofen: 26.838 (32.448) fl. C. M.; bei den Eisenhämtern: 35.703 (38.574) fl. C. M.; zusammen 67.433 (79.988) fl. C. M. geht die Thatsache hervor: daß diese Eisenwerke im Jahre 1856 einen Ertrag von 48.376 (1857: 62.422) fl. C. M. gaben, wovon jedoch die Zinsen des unbekannten Anlagescapitals, ferner die anderweitigen Auslagen nicht in Abzug gebracht worden sind.

Von den, im Wassergebiete der Skawa stürzten und bereits oben besprochenen Eisenwerken, schreiten wir nunmehr zur Schilderung derjenigen, welche im Wassergebiete des öbern Dunajec, eines besonders wichtigen Nebenflusses der Weichsel gelegen sind. Wir machen den Anfang mit der Beschreibung des am linken Ufer des Biały-Dunajec, kaum eine halbe Meile von dessen Ursprunge im Sandecer Kreise gelegenen Eisenwerkes zu

### Zakopana.

Dieses Eisenwerk liegt unmittelbar am Fuße der Tatrahochgebirgskette, und zählt in administrativer Beziehung zum gleichnamigen Pfarr-, überdies zum Czarny-Dunajec'er Amtsbezirke. In ökonomischer Hinsicht aber wird es zur Herrschaft Kościelisko

gezählt, ob schon der hiergewerkschaftliche Bergbau auch auf anderseitigem Territorium getrieben wird.

Der Bergbau des Tatragebirgsreviers ist beinahe so alt, wie die Geschichte dieses Landes. Die Tradition erzählt, daß hier bereits im fünfzehnten Jahrhunderte auf Silber, ja sogar auf Gold gebaut worden ist. Wie dem auch sei, so steht nach dem Zeugniß des polnischen Chronisten Miechovita so viel fest, daß bereits im Jahre 1402 namhafte Mengen Silbers und Kupfers aus den hier gegrabenen Erzen ausgepocht wurden, woraus der erzielte Nutzen dem königlichen Aerar zu Gute kam.

Es sind freilich Spuren des dazumal begonnenen, und bis ins achtzehnte Jahrhundert in der Tatra fortgesetzten Silberbergbaues noch vorhanden. Insbesondere liefern hiezu die augenscheinlichsten Belege die in den Territorien von Kościelisko und Witów gelegenen Montanreviere von Stara robota, Nadbaniszczce u. a. m., wo sonst, abgesehen von der auf ehemaligen Bergbau unzweifelhaft hindeutenden Nomenelatur der so eben erwähnten Baue, die einstens erschloßnen Gruben bis auf den heutigen Tag zum Theile sichtbar sind.

Zumal unterhalb des Revieres Nadbaniszczce sind im Kościelisk'er Thale, an einem der Quellzuflüsse des Czarny-Dunajec, die Überbleibsel des an dieser Stelle einst thätig gewesenen Pochwerkes, an den noch ganz unversehrt dasliegenden Mühlsteinen (welche zum Zermahlen der gepochten Erze gedient haben), sowie an dem mit einer Art schwarzer Schlacke bedeckten Erdreich erkennbar.

Gegenwärtig wird weder auf Silber noch auf Kupfer in der galizischen Tatra geegraben und zwar aus dem Grunde, weil das Ausbringen dieser beiden, im harten Quarzgestein des Hochgebirges, ob schon in nicht unbeträchtlicher Menge, aber in ziemlicher, dem Andrange des unterirdischen Quellwassers ausgefechter Tiefe lagernden Metallerze, keineswegs lohnen würde.

Umsomehr wird auf Eisensteine gegraben, welche in acht verschiedenen Revieren innerhalb der Gemeinde-Territorien von Zakopana, Kościelisko, Witów und Dzianisz zu Tage gefördert werden.

Dieser Eisenbergbau bestand jedoch ebenfalls schon im achtzehnten Jahrhunderte unter polnischer Herrschaft, und wurde seit dem Jahre 1772, gelegentlich der Einverleibung Galiziens in den österreichischen Staatsverband auf Rechnung des k. k. Aerars fortgesetzt. Die gewonnene Erze wurden damals in den beiden Eisenwerken zu Kościelisko und Zakopana verarbeitet.

Da der äußerst mühsame, wenig lohnende Eisenwerksbetrieb der k. k. Montanverwaltung keinen Gewinn brachte, im Gegentheile nur Zubüsse verursachte, so wurden die beiden Werke im Jahre 1789 ins Freie gegeben, und im Jahre 1791 sammt dem anhängenden, ehemalig zur Staroste Neumarkt gehörenden Gütercomplexen an Johann Reichendorfer käuflich überlassen. Nachdem jedoch derselbe bei diesem Unternehmen sein Vermögen eingebüßt hatte, verkaufte er die Werke im Jahre 1801 an Johann Bludowski. Auch diesen Letzteren traf ein gleiches Schicksal; so daß er bemüht war, diese Eisenwerke schon im Jahre 1805 an Johann Wenzel Homolacs zu veräußern. Von diesem Jahre her datirt sich die Erwerbung der Werke durch die letztnannte Familie, in deren Besitz sie noch gegenwärtig befindlich sind.

Johann Wenzel Homolacs gab den Betrieb des Eisenwerkes zu Kościelisko, indem dasselbe weniger rentirte und nur schwer zugänglich war, gänzlich auf, und beschränkte sich auf den Betrieb des Zakopana'er Eisenwerkes. Von ihm erbte dasselbe sein Sohn Emmanuel, welchem das hiesige Schmelzwerk seinen Ursprung verdankt. Nach dem Absterben Emmanuels, sowie nach dem kinderlosen Tode seines einzigen Sohnes Alexander, überging die Herrschaft Kościelisko sammt dem Werke zu

Zakopana in das Eigenthum seiner verwitweten Gattin respective Mutter Clementine Homolacs gebornen von Sławińska, welche sie alle beide noch bis jetzt besitzt.

Belehnt ist die hiesige Gewerkschaft mit 45 Feldmassen, zusammen mit einer Oberfläche von 128.960 Quadratlauster.

An Grubenholz wurden im Jahre 1857 114 Stämme verwendet.

Von Erzen wurden in jenem Jahre folgende Gattungen und Mengen zu Tage gefördert.

Revier Magórk (Brauneisensteine) 13.356 Centner, Mietusza (Brauneisensteine) 1.300 Centner, Pod Kupka (Roth-eisensteine) 1.879 Centner, Dziewiąta und Ornak (Spatheisensteine) 80 Ctr., Matuszka (Roth-eisensteine) 4 Ctr., Tomanowa (Bohnenerze) 976 Centner. Zusammen 17.595 Centner.

Die Summe der beim Bergbaue aufgewendeten, auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 28.950 Tage, und die Summe der Tagewerke aller Arbeiten während des ganzen Jahres 19.296. Hiefür wurden an Löhnen verausgabt 5.817 fl. C. M.

Angestellt waren im Jahre 1857 beim hiesigen Bergbaue: 7 Beamte, 1 Steiger respective Aufseher, 24 Bergarbeiter und 19 Jungen.

Wegen der schweren Zufuhr der Erze und der Kohlen, welche Letztere aus den eigenen, 15.800 Quadratjoch betragenden Waldungen (zumeist Fichten) auf die kostspieligste und mühsamste Weise von entlegenen und unzugänglichen Stellen größtentheils mittelst Fuhrwerk geholt werden müssen, ist bei dem ohnehin in dieser Region so seltenen günstigen Wetter, der Betrieb der Werke kaum durch 36 Wochen im Jahre möglich.

Den Zakopana'er Werk-Complex bilden folgende Anstalten und Einrichtungen, als: 1 Hochofen, 7 Frischfeuer, 1 Zainhammer, 1 Grobwalzwerk, 1 Feinwalzwerk, 1 Blechwalzwerk, 1

Schlosserei, 1 Kleinschmiede, 1 Drehwerk mit 4 Drehbänken, 1 Modellschlerei, 1 Nagelschmiede, 1 Kastengebläse; zusammen 17 Betriebsanstalten.

Der Hochofen, zu Ehren seines Gründers des gottseligen Emmanuel Homolacs „Emmanuels Hütte“ genannt, ist 32 Zoll hoch, und wird durch ein, mittelst Wassergefäßs von 14 Pferdekraft betriebenes Gebläse in Bewegung erhalten. Derselbe war während des schon genannten 1857 Jahres durch 14 Wochen im Betriebe.

Aufgewendet wurden bei diesem Schmelzwerke an eigenen Braunkohlen und Rotheisensteinen, dann an ungarischen Eisenspathen: 23.685 Centner Erze, mit einem durchschnittlichen Eisengehalte von 50%.

Holzkohlen (ohne Einrieb) gingen dabei auf: 99.888 Cubikfuß.

Daraus wurden erzeugt an Roheisen: 3.497 Centner d. i. (à 3 fl.) 11.491 fl. C. M.; an Gußeisen aus Erzen: 902 Centner d. i. (à 6 fl.) 5.412 fl. C. M.; zusammen 16.903 fl. C. M. Geldwerth bei der Hütte.

Die Summe der hiebei aufgegangenen, auf 8-stündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 1783 Tage.

Nebstbei gingen auf zum Hinwegschaufeln des Schnees, zum Erzpochen, Erzröstern, Roheisenabwägen, Beischaffung von Formsand und Hammerschlacke u. s. w. 839 Tagewerke.

An Löhnen wurden für alle Arbeiten beim Schmelzwerke im Jahre 1857 ausbezahlt: 1.322 fl. C. M.

Angestellt waren bei demselben: 7 Beamte, 1 Meister respective Aufseher, 18 Arbeiter und 7 Jungen.

Die Eisenhämmer wurden mittelst 15 Wasserwerken, welche mit einer Gesamtkraft von 52 Pferden arbeiteten, im Betriebe erhalten.

Der Aufwand an (mit Holzkohlen) erzeugtem Roheisen betrug in jenem Jahre: an Neuerzeugtem 3.497 Ctr.; vom alten Inventar 1.109 Centner; an Vorräthen vom Jahre 1855: 2.063 Centner; eingekauft in Ungarn 4.966 Centner. Zusammen 11.635 Centner.

An Grobeisen (aus Frischfeuern) wurden 9.379 Centner verwendet.

Aus dem Obigen ist zu ersehen, daß nachdem die eigene Roheisenerzeugung nicht genügte, der Mehrbedarf von 5.000 Centnern aus der Hütte zu Smisan (Schmöggen, im Zipser Comitat in Ungarn) bezogen werden mußte.

Bei den Eisenhämtern wurden an Brennmateriale verbraucht: 251.720 Cubikfuß Holzkohlen (ohne Einrieb) und 142 Cubikklafter Holz.

Die Summe der auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 12.875 Tage.

Nebstbei wurden verwendet: bei Werkreparaturen, Wasserleitungsreinigen und Schneeschaufeln 1.897; bei der Schlosserei, Zeug- und Nagelschmiede, dann bei der Eisendrechslerie und Modelltischlerei 6.012 Tagewerke.

Die Gesamtsumme der Löhne betrug: 19.722 Gulden 30 kr. C. M. Der Personalsstand der im Jahre 1856 bei den Eisenhämtern Angestellten war: 7 Beamte, 6 (1857: 3) Meister und Aufseher, 35 (27) Arbeiter und 6 (1) Jungen.

Die Verfrischung des Roheisens geschah in Coudéfeuer, und zwar wurde die deutsche Kleinfirschmethode angewendet.

Erzeugt wurden auf den Zakopana'er Eisenhämtern im Jahre 1857, und zwar an erübrigtem Grobeisen (von Frischfeuern): 2.925 Centner; an gewalztem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streck-, Bain- und Feineisen 3.083 Ctr.; an ordinärem Schwarzblech 648 Ctr.; an geschmiedetem Blech 959 Ctr.; Achsen 314 Centner; Zeugschmied- und Schlosserwaaren 238 Centner; Nägel 32

Centner; zusammen 8.181 Centner, im Geldwerthe (bei der Hütte) von 73.629 fl. C. M.

Die Absatzorte für die hier erzeugte Waare sind Biala, Wadowice, Krakau, Bochnia, Sandec und Lemberg.

Für die Zufuhr der Erze sorgen beiläufig 120 Fuhrleute, deren Verdienst (3.600 einspännige Zugtage à 1 fl.) 3.600 fl. C. M. betrug. Fuhrleute zur Beschaffung der nothwendigen 61.200 Tonnen (à 8 Cubifuß) Holzkohlen gab es 170, welche sich jedoch nebenbei mit Eisenverfrachtung in die Absatzortschaften, dann mit der Zufuhr von Eisensteinen und übrigens von Roheisen (aus Ungarn) befaßten, und hiedurch für 25.800 aufgewendete einspännige Zugtage (à 1 fl. pr. 1 Pferd) einen Verdienst von 25.800 fl. C. M. erzielten.

Zu bemerken bleibt noch: daß jährlich für die Approvisationirung der Werke 8.000 Klafter Holz geschlagen wurden. Nachdem zur Fertigmachung einer Klafter 2 Handtage erforderlich sind, so werden zur Erschwingung des Bedarfes von 8.000 Klafter 16.000 Handtage erfordert, welche im Jahre 1857 durch 140 Holzschläger bestritten wurden. Die Auslage hiefür betrug sammt den Kosten der Beaufsichtigung der Schläge (à 45 fr. pr. Klafter) 6.000 fl. C. M.

Wenn man daher die Auslage an Löhnen, und zwar beim Bergbaue 5.817 fl. C. M., beim Schmelzwerke 1.322 fl. C. M., beim Hammerwerke 19.722 fl. 30 fr. C. M., für die Erzzufuhr 3.600 fl. C. M., für die Kohlenzufuhr u. s. w. 25.800 fl. C. M., für den Holzschlag 6.000 fl. C. M.; zusammen mit 62.261 fl. 30 fr. C. M. in Abschlag bringt von den Erträgnissen, und zwar des Schmelzwerks mit 16.903 fl. C. M., der Eisenhämmerei 73.629 fl. C. M.; zusammen 90.532 fl. C. M.; oder wenn man (um die Berechnung besser zu veranschaulichen) abzieht von den Erträgnissen pr. 90.532 fl. C. M. die Löhne pr. 62.261 fl. 30 fr. C. M.; so erübrigen 28.270 fl. 30 fr.

als das im Jahre 1857 erstrebte Erträgniß des Zakopana'er Eisenwerks-Complexes, wobei jedoch die Zinsen des unbekannten Anlagescapitals, zudem theilweise auch die Beschaffung der Erze aus Ungarn und schließlich noch andere Ausgaben nicht veranschlagt wurden.

---

Wir schreiten nunmehr zur Schilderung der übrigen Eisenwerke des westlichen Galiziens, welche nebenbei gesagt nur in ungarischen Erzen arbeiten.

Von denselben liegt Eines ungefähr eine Stunde ostwärts von dem vorhin beschriebenen Zakopana'er Eisenwerks-Etablissement, und zwar ebenfalls im Wassergebiethe des oberen Dunajec. Es ist dieß das, am linken Ufer des in den Biały Dunajec mündenden Gebirgsbaches Cichawoda, am Fusse der Tatra-gebirgskette situirte Eisenwerk zu

## Poronin

in dem gleichnamigen Pfarr-, dann im Neumarkter Amtsbezirke des Sandec'er Kreises.

Dasselbe zählt in ökonomischer Beziehung zur Herrschaft Szaflary, und gehört mit derselben der verwitweten Edelfrau Honorata von Uznańska erbeigenthümlich.

Dieses Eisenwerk wurde im Jahre 1813 errichtet, und zwar bestand hier allererst ein Stahl- und Eisenhammer, welcher seither zu einem Frischfeuer umgestaltet ward. Den Werkcomplex bildet bloß ein Grobhammer, welchen ein Wasserwerk von vier Pferdekraft in Bewegung setzt. Es wurde darauf bloß ungarisches, aus der Hütte zu Smisan (Schmögen) im Zipser Comitate geholtes Roh- oder vielmehr Grobeisen (mit einem Eisengehalte von 75%) verarbeitet, und zwar betrug der Aufwand

desselben oder richtiger der Aufwand an Grobeisen aus Frischfeuern im Jahre 1857 262 Centner.

An Brennmateriale gingen dabei auf (ohne Einrieb) 10.550 Cubifuß Holzkohlen und 264 Cubiklauster Holz, welche sammt und sonders aus den hierherrschaftlichen, gegen 6.000 Zoch Hochwald betragenden Holzungen bestritten wurden.

Es belief sich die Summe der, in jenem Jahre auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage auf 264 Tage, wofür der Betrag von 481 fl. C. M. verausgabt worden ist.

An gestellt waren beim Eisenhammer: 1 Beamte, 1 Meister respective Aufseher, 22 Arbeiter und 1 Junge.

Gehandhabt wurde in Poronin die gewöhnliche Verfrißungs- und Hämmерungsmethode, wobei während des Jahres 1857, ungeachtet daß der Hammer (wegen Zerstörung der Wehre durch Hochwasser und der dadurch verursachten Reparatur des Werks) nur durch beiläufig drei Monate in Gang war, 262 Ctr. (à 9 fl. 30 kr. C. M.) an vom Frischfeuer erübrigten Grobeisen, im Werthe von 2.489 fl. Conv. Mze. erzeugt würden. Wenn man nun von dem, solchergestalt eruirten Erträgniß pr. 2.489 fl. die Auslage an Löhnen pr. 481 fl. abzieht, so erübrigen 2.008 fl. C. M., welche das bei diesem Eisenwerke im Jahre 1857 erzielte Einkommen repräsentiren, wobei jedoch die Interessen des unbekannten Anlagescapitals und die Anschaffungskosten der Erze, dann die sonstigen Auslagen nicht gerechnet sind.

Zu bemerken bleibt noch, daß für die Verfrachtung der Eisenerze aus Ungarn im fraglichen Jahre 30 kr. C. M. pr. Centner gezahlt worden sind, welche Auslage größtentheils mit Holz aus den selbsteigenen Waldungen beglichen wurde.

---

Es befinden sich überdieß im Strombereiche des Dunajec, obchon im mittlern Wassergebiete dieses Flusses zwei Eisenwerks-complexe, auf die wir gegenwärtig zu sprechen kommen.

Hievon gehört das eine, welches am rechten Ufer des Ba-  
chę Ruska rzeka, etwas unterhalb des bekannten Badeortes  
Szczawnica, innerhalb der Gemeinde

### Szczawnica niżna

im Krościenko'er Amts- und Pfarrbezirke des Sandec'er Krei-  
ses gelegen ist, dem Gutsbesitzer Josef Szalay.

Dieses Eisenwerk wurde im Jahre 1845 errichtet, und arbeitet ausschließlich in ungarischem Roheisen, welches aus der Hütte zu Smisan (Schmögen) in der Zips zugeführt wird.

Den Werkcomplex bilden zwei Grobhämmer mit einem gewöhnlichen Gebläse, welche mittelst Wasserkraft in Bewegung erhalten werden.

Aufgewendet wurden beim Szczawnica'er Eisenwerke im Jahre 1856, und zwar an mittelst Holzkohlen erzeugtem Roheisen: 1733 (1857: 1891) Etr.; an Grobeisen aus Frischfeuern: 1.300 (1857: 1.500) Etr. Dabei gingen auf 5.320 (1857: 6.649) Kubikfuß Kohlen (ohne Einrieb) aus Tannenholz, ferner 480 (550) Kubikklafter Holz, welches Quantum sämtlich aus den hiesigen, gegen 2.000 Joch umfassenden Waldungen erstritten wurde.

Die Summe der in jenem Jahre auf achtstündige Schichten reducierten Arbeitstage belief sich auf 180 (190) Tage, und die Summe aller sonstigen Arbeiten während des ganzen Jahres auf 1.500 Tagewerke, wofür circa 2.000 (1857: 2.200) fl. C. M. an Löhnen vorabgabt wurden.

Angestellt waren dazumal beim hiesigen Etablissement 1 Beamter, 2 Meister respective Aufseher, 8 Arbeiter und 2 Jungen.

Das aus Ungarn bezogene Roheisen wurde zu Eisen-  
schienen verfrischt und auf der Achse nach Neu-Sandec in Ga-  
lizien abgesetzt.

Solchergestalt wurden im Jahre 1856, und zwar an dem von Frischfeuern erübrigten Grobeisen 1.300 (1857: 1.500) Centner (zu 9 Gulden C. M.) erzeugt, wofür 11.700 (13.500) Gulden C. M. eingenommen wurden.

Dieses Erträgnis von 11.700 (13.500) Gulden C. M. entgegen gehalten der Summe der Löhne pr. 2.000 (2.200) Gulden, ergiebt pro 1856 das Einkommen pr. 9.700 (1857: 11.300) Gulden C. M., wovon jedoch die Zinsen des unbekannten Anlagscapitals und die Beschaffungskosten des Roheisens, sowie die anderweitigen Ausgaben nicht in Abzug gebracht worden sind.

Den zweiten im Stromgebiete des mittleren Dunajec befindlichen Eisenwerkscomplex bildet die am linken Ufer der Kamienica górná, eines Nebenflusses des Dunajec gelegene f. f. landesprivilegierte Eisenfabrik des Gutsbesitzers Maximilian Marszałkowicz zu

## S z c z a w a

auf der Herrschaft Kamienica, in dem Krościenko'er Amts- und im Kamienica'er Pfarrbezirke des Sandec'er Kreises.

Ob schon nach dem Zeugniß des polnischen Chronisten Długosz im Mittelalter in den hiesigen Bergen, insbesondere in der Richtung gegen den benachbarten Marktflecken Łęcko hin, auf Gold gebaut worden ist, wovon übrigens auch in sonstigen Schriftdenkmälern und Urkunden aus späterer Zeitperiode Erwähnung geschieht, so wird jetzt trotzdem in dieser Gegend durchaus kein Bergbau getrieben, und man beschafft den ganzen Bedarf an Roheisen für das Szczawa'er Eisenwerk aus der

schon öftmals genannten Hütte zu Smisan (Schmögen) im Zipser Comitate.

Im Jahre 1845 sind zwei Frischfeuer, und im Jahre 1852 ebenfalls zwei Frischfeuer errichtet worden.

Die Fabriksbefugniß datirt sich seit dem Jahre 1853 her.

Auch besitzt die hiesige Gewerkschaft bereits einen Consens zur Errichtung eines Hochofens und noch zwei anderer Frischfeuer.

Somit gehören zu dem hiesigen Werkscomplexe: vier Weichzerrnenfeuer, vier Grobhämmer und vier Kastengebläse, zusammen 12 Betriebsanstalten, welche mittelst sechs Wasserwerken von einer Gesamtkraft von 34 Pferden in Bewegung gesetzt werden.

Der Aufwand an dem mit Holzkohlen erzeugten Roheisen betrug bei diesem Eisenwerke im Jahre 1856 5.496 Centner 50 Pfund (1857: 5.520 Centner 20 Pf.). wozu 132.660 (132.255) Cubifuß Holzkohlen (ohne Einrieb) nebst 34  $\frac{1}{2}$  (2) Cubiflastrern Holz verbraucht wurden. Dieses Kohlen- und Holzquantum lieferten die zur Herrschaft Kamienica gehörenden Waldungen, welche 5.850 Joch umfassen und zu drei Viertheilen aus Tannen, zu einem Viertheil aber aus Buchenbeständen bestehen.

Die Summe der in dem besagten Jahre auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug 365 (1857: 320) Tage und die Summe der Löhne aller Arbeiter während des ganzen Jahres 14.454 (12.683) Gulden C. M.

Angestellt waren im Jahre 1856: 4 Beamte, 2 Meister oder Aufseher und 22 Arbeiter.

Es wurde die deutsche Verfrischungsmethode angewendet, wobei an gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streckeisen 4.531 Ctr. 50 Pf. (1857: 4.674 Ctr. 50 Pf.) (à 9 fl. C. M.) im Local-Geldwerthe von 36.252 (37.396) fl. C. M. erzeugt wurden.

Wenn man von diesem solchergegestalt ermittelten Ertrage pr. 36.252 (37.896) Gulden C. M., den vorhin nachgewiesenen Betrag an Löhnen pr. 14.454 (12.683) Gulden C. M. in Abschlag bringt, so erübrigen 21.798 (24.713) Gulden C. M., welche das Jahreserträgnis der Szczawa'er Eisenfabrik pro 1856, respective pro 1857 repräsentiren, wovon jedoch behufs allfälliger Ermittelung des Reinertrages die Interessen des unbekannten Anlagescapitals und die Beschaffungskosten des Roheisens aus Ungarn, schließlich die anderweitigen Auslagen abzurechnen wären.

Die Verkaufsorte für das hier erzeugte Kaufmannsgut sind die Städte Lemberg, Bochnia, Krakau, Tarnów und Neu-Sandec, und es würden die Absatzverhältnisse nicht ungünstig sich gestalten, wofern die Verbindung des Szczawa'er Eisenwerkes mit den Straßennäpfchen Mszana dolna dann Łacko, wegen äußerst schlechten Zustandes der dorthin führenden Wege nicht so sehr erschwert würde.

Außer den schon genannten Etablissements bestehen noch im Rayon des mittleren Dunajecflusses die, dem Grafen Eduard Stadnicki gehörenden Eisenwerke zu Nawojowa im Sandecer Kreise.

Nachdem jedoch die Errichtung dieser Eisenwerke erst in das Jahr 1857 respective 1858 fällt, so haben über die Betriebsergebnisse derselben keine näheren Auskünfte eingeholt werden können.

Wir übergehen nunmehr schließlich zur Schilderung der, im Wassergebiete der Wisłoka, ebenfalls eines Nebenflusses der Weichsel befindlichen Eisenwerke, deren es zwei Complexe gibt.

Der eine hie von liegt am linken Ufer der Ropa, eines Nebenflusses der Wisłoka, welcher aus dem Zusammenflusse der Gebirgsflüschen Hańczówka und Żdynka entsteht, innerhalb des Marktflecken

## Uście ruskie

im Jasloer Kreise, in dem gleichnamigen griechisch-katholischen Pfarr- und im Gorlicer Amtsbezirke.

Dieses Eisenwerk wurde um das Jahr 1838 durch die Gutsinhabung, namentlich durch den noch gegenwärtig dasselbe besitzenden Eigenthümer Franz Ritter von Trzecieski, hauptsächlich behufs der Verwerthung des, sonst keinen Absatz findenden Brennholzes aus den beiläufig 3700 Tsch betragenden, zu drei Biertheilen aus weichem, zu einem Biertheil hingegen aus hartem Holze bestehenden Waldungen dieser Herrschaft errichtet.

Bergbau wird hier nicht betrieben, obgleich in der Umgegend eisenhältige Thonmergelsteine ziemlich oft sich finden. Daher ist man genöthigt, daß zum Betriebe nöthige Roheisen aus dem benachbarten Ungarn und zwar zumeist aus den Hütten zu Smišan (Schmögen), Deutschendorf, Krompach und Knesen (Kueſin?), in einer Entfernung von 18 bis 20 Meilen zu beziehen, wobei zu bemerken ist, daß der Ctr. Roheisens an Ort und Stelle zwar zu 3 fl. 20 kr. C. M. zu haben ist, daß dessen Zufuhr jedoch bis Uście ruskie wegen der schlechten Wege bis 1 fl. 20 kr. C. M. kostet.

Das Werk ist nach Umständen in einigen Jahren durch längere, in Andern durch kürzere Zeit (manchmal nur während einiger Monathe) im Gange. Durch mehrere Jahre war es sogar gänzlich ins Stocken gerathen. Bisweilen stockt es der mangelhaften Einrichtung halber; zuweilen wegen Schwierigkeiten in der Herbeischaffung der Roheissens; öftmals wegen Abganges fudiger Fachleute, mitunter auch aus Mangel an Wasser und dann und wann wegen Mangels an hinreichendem Betriebß-Capital.

Es besteht der hiesige Werkscomplex aus 1 Streckhammer, 1 Schmiedfeuer und 1 Gebläse, zusammen aus drei Betriebsanstalten, welche mittelst eines Wasserwerkes von vier Pferdekraft in Bewegung erhalten werden. Aufgewendet wurde im Jahre 1856, und zwar an (mit Holzkohlen erzeugtem) Roheisen 800 (1857: 950) Entr.; wozu 14.874 (16.128) Cubitsfuß Holzkohlen (ohne Einrieb) verbraucht wurden.

Die Summe der dazumal auf 8 stündige Schichten reducirten Arbeitstage belief sich auf 125 (135) Tage, und die Summe der Tagewerke aller Arbeiter während des ganzen Jahres auf 2.500 (1857: 2.700), wofür 2.340 (2.680) fl. C. M. an Löhnen verausgabt wurden.

Angestellt waren in jenem Jahre beim Eisenwerke: 2 Beamte, 5 Meister und Aufseher, 14 Arbeiter.

Erzeugt wurde damals an dem, von Trischfeuern erübrigten Grobeisen 308 (1857: 337) Ctr. d. i. [à 9 fl.] 2.772 (3.033) fl. Geldwerth bei der Hütte; an gehämmertem (mit Holzkohlen erzeugtem) Streckeisen 308 (1857: 337) Ctr. d. i. [à 9 fl. 30 kr.] 2.926 (3.201) fl. Geldwerth bei der Hütte; zusammen 616 (1857: 674) Centner d. i. 5.698 (1857: 6.234) Gulden C. M. Geldwerth bei der Hütte.

Wenn man von diesem, den Jahresertrag des Uscie'r Eisenhammers repräsentirenden Betrage pr. 5.698 (6.234) fl. C. M. die obangegebene Ausgabe an Löhnen pr. 2.340 (2.680) fl. C. M., in Abzug bringt, so erübrigen 3.358 (1857: 3554) fl. C. M. als muthmaßliches reines Erträgniß dieses Eisenwerkes in den Jahren 1856 und 1857, wobei jedoch die Zinsen des unbekannten Anlagescapitals, dann die Beschaffungskosten des Roheisens aus Ungarn, und die sonstigen Auslagen nicht gerechnet werden sind.

Sämmtliches in Uscie ruskie erzeugtes Eisen wird mittelst Fuhrwerk an Kaufleute nach dem, 10 Meilen von hier entfernten

Städtchen Dukla abgesetzt, und es kostete der Transport dort-hin in der Nachweisungsperiode 30 kr. pr. Entr. Von Dukla wird dasselbe nach Lemberg u. weiter gesendet.

Den andern, im Stromgebiete des Wisłokaflusses befindlichen Eisenwerkcomplex bildet das am rechten Ufer desselben sitzende, dem Grafen Anton Friedrich Mittrowsky gehörige Etablissement zu

## Katy

im Jasłoer Kreise; dann im Neu-Zmigroder Amts-, zugleich auch Pfarrbezirke.

Dasselbe zählt in ökonomischer Hinsicht zur Herrschaft Myscowa, welche einen Waldbesitz von 8.700 Joch hat, und wurde von dem bereits erwähnten Eigentümer Grafen Anton Friedrich Mittrowsky im Jahre 1845 errichtet.

An Betriebsanstalten befinden sich hier: 2 Grobhämmer, 2 Streckhämmer, 1 Cylindergebläse und ein Schmiedefeuer; zusammen 6 Betriebsanstalten, welche ein Wasserwerk von 40 Pferdekraft im Gange erhält.

Der Aufwand an Roheisen betrug im Jahre 1856: 2442 Entr. 22 Psd. (1857: 2904 Entr.), welche durchaus aus Ungarn bezogen wurden.

Dabei wurden verwendet 47.488 (61.800) Kubikfuß Holzkohlen (ohne Einrieb).

Die Summe der bei dem Werke auf achtstündige Schichten reducirten Arbeitstage betrug in jenem Jahre 4.680 (1857: 7.000) Tage; und die Summe der Tagewerke aller sonstigen Arbeiten während des ganzen Jahres 700 (400), wofür an Löhnen 8.000 (9.000) fl. C. M. ausbezahlt wurden.

Angestellt waren beim Etablissement: 1 Beamter, 1 Meister respective Aufseher, 19 (1857: 18) Arbeiter und 11 (10 Jungen).

Die gesammte Erzeugung belief sich im Jahre 1856 auf 1850 Entr. 65 Pf. (1857: 2.236 Entr.) gehämmertes (mit Holzkohlen erzeugtes) Streckeisen im Geldwerthe bei der Hütte (à 9 fl. pr. Entr.) von 16.655 fl. 58 kr. (20.124 fl. C. M.). Besagtes Erzeugniß wurde größtentheils nach den Städten Lemberg, Przemyśl und Dukla mittelst einheimischer Fuhrleute abgesetzt.

Wir schließen die vorstehende Uebersicht mit der Zusammenstellung der Ergebnisse der westgalizischen Eisen- (Montan-) Industrie während des Jahres 1857 je nach den einzelnen Betriebs-Etablissements in nachfolgendem Summarium.

Die Eisenwerke in Górkawegierska lieferten im Jahre 1857 an Roheisen 13.942 Entr., an Gußeisen 23.352 Entr. 82 Pf., an Streckeisen 4.821 Entr. 76 Pf., im Geldwerthe von 249.116 fl. 44 kr. C. M.; in Obszar an Streckeisen 13.449 Entr. im Geldwerthe von 118.303 fl. 30 kr. C. M.; in Zakopana an Roheisen 3.497 Entr., Gußeisen 902 Entr., Streckeisen 8.181 Entr., im Geldwerthe von 90.523 fl. C. M.; in Sucha an Roheisen 3.840 Entr., Gußeisen 3.976 Entr., Streckeisen 4.624 Entr. im Geldwerthe von 83.102 fl. 40 kr. C. M.; Maków nebst Zawoja an Roheisen 2.802 Entr., Gußeisen 5.408 Entr., Streckeisen 4.285 Entr. im Geldwerthe von 79.988 fl.; in Szczawa (Kamienica) an Streckeisen 4.674 Entr. 50 Pf., im Geldwerthe von 37.396 fl.; in Rajcza an Streckeisen 3.420 Entr., im Geldwerthe von 23.940 fl.; in Kąty an Streckeisen 2.236 Entr., im Geldwerthe von 20.124 fl.; in Szczawnica an Streckeisen 1.500 Entr., im Geldwerthe von 13.500 fl.; in Uście ruskie an Streckeisen 674 Entr., im

Geldwerthe von 6.234 fl.; in Poronin an Streckeisen 262 Entr., im Geldwerthe von 2.489 fl. Zusammen an Roheisen 24.801 Entr., an Gußeisen 33.638 Entr. 82 fl., an Streckeisen 48.128 Entr., im Geldwerthe von 724.716 fl. 54 kr. C. M.

Wenn man das solchergestalt nachgewiesene Gesammtträgnis der Anstrengungen der westgalizischen Eisen- (Montan) Industriellen im Jahre 1857, mit den bekannt gewordenen Resultaten des nämlichen Industriezweiges während der früheren Jahre in Vergleich bringt, so ergibt sich als eine für die Zukunft der hierländischen Betriebsanstalten versprechende Thatsache das erfreuliche Prognosticon zum Besseren: daß während der Geldwerth der gesammten Eisenerzeugung des Krakauer Verwaltungsgebietes im Jahre 1850 mit 480.603 fl.  $37\frac{3}{4}$  kr.; im Jahre 1851 hingegen mit 523.240 fl. 39 kr.; endlich im Jahre 1852 mit 598.758 fl.  $4\frac{3}{4}$  kr. veranschlagt worden ist: derselbe sich für 1857 mit einer Vermehrung um mehr als den siebenten Theil des leichtgenannten Jahresertrags und zwar in der namhaften Summe von 724.716 fl. 54 kr. C. M. herausstellt.



# Eisenwaaren-Industrie.

—con—

வினாக்கள்-நடவடிக்கை

Bon Eisenwaaren-Fabriken, deren die ganze Monarchie unlängst noch vierzig (im Jahre 1857 zwar erst 24) zählte, kommen auf den Krakauer Bezirk allein vier. Es ist diese eine Zahl, die in Ansehung des in demselben herrschenden Mangels an Kapitalien, für den in Rede stehenden Industriezweig ein ziemlich günstiges Resultat herausstellt.

Diese vier Fabriken, von denen eine mittelst Dampfkraft, die drei übrigen aber mit Hilfe von Menschenhänden in Bewegung gesetzt wurden, sind: die Fabrik des Franz von Eliaszewicz in Zablocie bei Tarnów, des Josef Fosiewicz in Rzeszów, des Josef von Konopka in Mogilany (Wadowicer Bezirkes) und die k. k. privilegierte Fabrik des Ludwig Zieleniewski in Krakau. — Im verwichenen Jahre wurde in Targowiska (Tasloer Kreises) noch eine fünfte durch Ladislaus von Gołaszewski hergerichtet, für die jedoch die näheren Daten fehlen.

Außerdem erzeugte gleichfalls die Hüttenanstalt des Grafen Alexander Branicki in Sucha (Wadowicer Kreises) einige landwirthschaftliche Maschinen.

In dieser Letzteren wurden dieselben eigentlich nur als Zugabe zu den Erzeugnissen der dortigen Eisenhütten verfertigt, weshalb ihre Menge nicht bedeutend ist. Bei eigener Gießerei und im Besitz eigenen Schmiedeisens ist dieselbe nämlich im Stande, ihre Erzeugnisse zu einem niedrigeren Preise als jede andere Fabrik herzustellen.

Die anderen Landesfabriken, welche einer Schmelzhütte zu eigenem Bedarfe entbehren, entnehmen deshalb von Tener die zu ihren Dresch- und Strohschneidmaschinen benötigten gußeisernen Bestandtheile, ohne gerade bei diesem Geschäft schlecht zu fahren.

Im Jahre 1857 wurden in Sucha, so viel bekannt, acht Stück Dresch- und zwölf Strohschneidmaschinen erzeugt. Der Werth der Ersteren (zu 300 fl. Conv. Mze.), beträgt 2.400 fl. Conv. Mze.; Tener der Letzteren (zu 75 fl.) hingegen 900 fl. C. M. Beiderlei Erzeugnisse betrugen also zusammen (selbstverständlich am Fabriksorte) 3.300 fl. C. M.

Die Sucha'er Fabrik liefert, wie gesagt, ihre Erzeugnisse zum Theil an die anderen Fabriken des Landes, verkauft sie jedoch nicht minder weiterhin in eigenem Verschleiß. Im Allgemeinen fanden dieselben im Jahre 1857 Absatz in der nächsten Umgegend, dann in Krakau, Tarnów, Lemberg, sowie auch in einigen Städten Mährens und Schlesiens.

Die landwirthschaftliche Maschinenfabrik des Franz von Eliaszewicz in Zabłocie bei Tarnów wurde um das Jahr 1852 angelegt, und zwar auf den Wunsch der Gutsbesitzer der Kreise Tarnów und Jasło, welche in Folge der Reform vom Jahre 1848 der unumgänglich nothwendig gewordenen, bis dahin aber in dem westlichen Galizien wenig benötigten Dresch- und Strohschneidmaschinen bedürftig waren. Im Anfange be-

schränkte sich auch deshalb die genannte Fabrik (außer theilweise Erzeugung von Pferdemühlen zur Mahlung des Getreides) auf die Erzeugung der oben genannten Maschinen.

Der geringe Anlagesond nöthigte den Fabrikanten, seine Erzeugnisse zu höheren, darum minder zugänglichen Preisen zu verwerthen. So kostete z. B. im Jahr 1853 eine vierspännige Dreschmaschine sammt Reuter 600 fl. C. M.; eine zu zwei Pferden aber 500 fl. (in beiden Fällen gab jedoch der Fabrikant den Mechaniker Behuß Aufstellung am Orte bei). Eine Pferdemühle ohne Göpel, aber mit Mehlsbeuteln kostete sowie heute noch, 200 fl. C. M. Trotz der hohen Preise fehlte es der Fabrik nie an Absatz für ihre Dresch- und Strohschneidmaschinen, offenbar deshalb weil man ihrer dringend und allgemein bedurfte. Als es sich allmählig heraus stellte: daß die Fabrik im Durchschnitte jährlich zehn der Ersteren und zwölf der letzteren Maschinen absetzte; da war schon der Eigentümer im Stande, nach und nach die Preise derselben auf das heutige Minimum herabzumindern und zwar zu 350 fl. für je eine Dresch- und zu 60 fl. für je eine Strohschneidmaschine. Der Preis der Mühlen (à 200 fl.) ließ sich wegen der geringen Nachfrage nicht niedriger stellen; denn im Allgemeinen wurden hier im Jahresdurchschnitte nicht mehr als drei Stück abgesetzt. Aus diesem Detail lässt sich der Umsatz der Eliaszewicz'schen Fabrik, wenigstens durchschnittlich, leicht berechnen, obwohl es andererseits keinem Zweifel unterliegt, daß in dieser, wie in allen anderen galizischen Fabriken, während der letzten Jahre die Bestellungen auf Maschinen (in Folge größtentheils befriedigten Bedarfs) abgenommen haben. Wenn man nun der dießfälligen Berechnung die Ergebnisse des Jahres 1857 (zu denen der Vergleichung halber die des Jahres 1856 beigefügt werden) zu Grunde legt, so ergiebt sich der Umsatz jener Fabrik im Jahre 1857 (1856), wie folgt:

		Stück	Centner	fl. Conv. Mze.
Dreschmaschinen	(4 Gattungen)	8 (10); 160 (200);	2.800 (3.500)	
Strohschneidmaschinen	"	11 (12); 66 (72);	660 (720)	
Pferdemühlen	(1 Gattung)	3 (3); 78 (78);	600 (600)	
Zusammen .		22 (25); 304 (350);	4.060 (4.820).	

Zum Behufe der Erzeugung der obigen Anzahl von Maschinen verbrauchte die Fabrik: an Holz 170 (200) Centner; Eisen 130 (150) Centner; 3 Paar Mühlsteine zu je 18 (18) Centnern. Zum Behufe der Erhitzung des Eisens wurden 250 (300) Centner Steinkohlen verwendet. Die Fabrik beschäftigte 8 (10) für beständig angestellte Arbeiter, deren Tagewerke die Summe von 2.400 (3.000) Tagen im Werthe von 1.920 (2.400) fl. C. M. repräsentirten.

In etwas grösserem Maßstabe als die Anstalt des Franz von Eliaszewicz wird die Fabrik des Josef Fosiewicz in Rzeszów betrieben, die zum Theil durch ihre im Jahre 1858 auf der landwirthschaftlichen Ausstellung in Jasło vorgewiesenen Gegenstände im frischen Andenken steht. Erst vor einigen Jahren mit geringen Mitteln gegründet, hat sie bis jetzt noch keinen grossen Ruf erlangt, was jedoch aus dem Umstande erklärlich ist: daß der Absatz ihrer Erzeugnisse sich auf den Rzeszower Kreis und die angrenzende Gegend des Tarnower Kreises beschränkt, zumal es der Eigenthümer derselben augenscheinlich an der Bemübung fehlt, den Resultaten seines Fleisches im Lande einen wünschenswerthen Ruf zu Theil werden zu lassen.

In dieser Anstalt sind ausschließlich Menschenhände beschäftigt, und es werden landwirthschaftliche Maschinen und Werkzeuge in verschiedenen Gattungen und Preisen erzeugt; besonders aber Dreschmaschinen mit Göpeln zu 420 (400), 325, 300 und 270 (280) fl.; Strohschneidmaschinen zu 115, 100 und 70 (45) fl.;

Mühlen zum Schroten des Getreides zu 75 fl.; dreiwinklige Sätemaschinen zur Vertilgung des Unkrautes zu 20 fl. Conv. Mze. u. dgl.

Im Jahre 1857 (und 1856) verbrauchte man außer der entsprechenden Quantität Holz, an Schmiedeeisen und Messing, so wie an Gußeisen für

18 Dreschmaschinen . . . . .	(17 $\frac{1}{2}$ ) Centner.
------------------------------	------------------------------

3 Strohschneidmaschinen . . . . .	(6) "
-----------------------------------	-------

Zusammen im Jahre 1857	21
------------------------	----

(im Jahre 1856 . . . . .	23 $\frac{1}{2}$ ) Centner.
--------------------------	-----------------------------

Nebstbei verwendete man eine verhältnismäßige Quantität Holzkohlen zur Erhitzung des Eisens.

Im Jahre 1857 arbeiteten in der Fosiewicz'schen Fabrik 12 (im Jahre 1856: 15) bleibend angestellte Arbeiter mit der täglichen Entlohnung von mehr oder weniger 2 fl. C. M. Die Anzahl der, in derselben in einem und dem anderen Jahre erzeugten Maschinen und Werkzeuge lässt sich zwar aus Mangel vollständiger Daten nicht genau nachweisen; jedoch aus der Zahl der beständig beschäftigten Arbeiter kann man nach Annahme des, bei anderen Fabriken des Landes wahrgenommenen Verhältnisses schließen: daß der Werth der gesammten Erzeugnisse dieser Fabrik auf ungefähr sechs tausend Gulden C. M. sich jährlich belaufen dürfte.

In Mogilany Wadowicer Kreises, Skawina'er Bezirkes besteht seit 10 Jahren die Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen und Geräthe des Josef von Konopka, deren Erzeugnisse wegen ihrer Trefflichkeit in diesem Theile des Landes sehr geschätzt sind. In der That wurde des Verdienst des Fabrikshabers in dieser Beziehung von dem hiesigen Ackerbauvereine gewürdigt, zumal ihm derselbe für seine bei zwei landwirtschaftlichen Ausstellungen

zu Krakau vorgewiesenen Maschinen und Geräthschaften (mit verbesserten Vorrichtungen), eine Medaille und ein Belobungsschreiben ertheilte, wovon das landwirthschaftlich-industrielle Vereinswochenblatt „Tygodnik rolniezo-przemysłowy“ (Seite 238, Jahrgang 1856) Zeugniß gibt.

Das Verdienst der Fabrik in diesem Fache wurde ebenfalls seitens des Hohen k. k. Ministerium des Inneren anerkannt.

Die Arbeiten in dieser Fabrik verrichten Menschenhände auf gewöhnlichen Tischlerwerkstätten und in einer Schmiede mit zwei Herden, selbstverständlich nebst Anwendung der gewöhnlichen Schlosserwerkzeuge. Im Einzelnen wurden hier im Jahre 1857 (1856) verbraucht:

Gusseisen . . . . .	Entr. 211 (226)
Schmiedeeisen . . . . .	, 89 (76 $\frac{1}{2}$ )
Holz . . . . .	, 265 (210)
Messing . . . . .	, 2 (2)
Steinkohlen . . . . .	, 120 (100).

Aus diesem Material wurden verfertigt:

	Stück		Stück
Dreschmaschinen . . . . .	10 (7)	Wagen . . . . .	10 —
Strohschneidmaschinen . . . . .	4 (20)	Reuter . . . . .	— (6)
Pflüge . . . . .	244 (235)	Exstirpatoren . . . . .	— (3)
Schrottmühlen . . . . .	5 —	Eggen . . . . .	— (10).

Was die Gattung und den Preis jener Erzeugnisse im Besonderen anbetrifft, so sind darunter der Erwähnung werth: Die von dem Fabrikshaber selbst verbesserten Pflüge mit oder ohne Radgestelle um 16 oder 11 fl.; Strohschneidmaschinen mit vier Messern um 80 fl.; eiserne übertragbare Dreschmaschinen

für zwei Pferde mit horizontalem eisernem Göpel ohne Reuter (nach dem Schüttel-System) um den Preis von 400 fl.; Dreschmaschinen für vier Pferde mit unübertragbarem Göpel und Reuter um den Preis von 500 fl.; Reuter zur Reinigung des Getreides und der landwirthschaftlichen Sämereien um 50 fl. C. M.

Im Allgemeinen betrug der Werth der in dieser Fabrik im Jahre 1857 (1856) erzeugten Maschinen und Geräthschaften: 8.520 (7.650) fl. C. M.

Es waren hier beständig 16 (14) Arbeiter angestellt, deren Leistungen die Zahl von 4.416 (3.920) Arbeitstagen ergaben. Die Besoldung derselben aber während des ganzen Jahres erforderte eine Summe von 4.416 fl. (3.920) fl. C. M.

Aus obiger Darstellung ergibt sich: daß der Absatz der Erzeugnisse der Konopka'schen Fabrik, welcher sowohl nach Galizien und dem Großherzogthum Krakau, wie auch nach den angränzenden Gegenden des Königreiches Polen ging, offenbar in Folge der entsprechenden Eigenschaften derselben gesichert zu sein scheint und sogar immer mehr zunimmt.

Die größte Fabrik landwirthschaftlicher Maschinen und Geräthschaften im hiesigen Bezirke ist jedoch unzweifelhaft die k. k. privilegierte Fabrik des Ludwig Zieleniewski.

Dieselbe besteht bereits seiten Jahren.

Ihr Eigenthümer gewann seit dem Augenblicke ihrer Anlegung ein nicht geringes Renommé bei den Gutsbesitzern des Landes, sowie deren gebührende Anerkennung. Einen Beweis der Letzteren liefert der Artikel, den das Jahrbuch des hiesigen Landwirtschaftsvereins (*Rocznik c. k. Towarzystwa gospodarczo-rolniczego*; S. 125-128) im dritten Hefte des Jahres 1851 über die Zieleniewski'sche Fabrik brachte. Dieser Artikel ist eigentlich eine Monographie, oder richtiger gesagt die verdiente

Belobung der Zieleniewski'schen Fabrik. Die Fabrik selbst, welche bekanntlich mitten in hiesiger Stadt, (Ecke der Scholastika- und Heiligenkreuzgasse) gelegen ist, arbeitet mit einer Dampfmaschine von 12 Pferdekraft, welche drei Drehselbänke, eine Bohrerei und Schleiferei, außerdem eine Circular-Säge und einen Ventilator in Bewegung erhält.

Was die Quantitäten der verwendeten Metalle und sonstigen Materialien ferner des Brennstoffs anbetrifft, so wurde hier im Jahre 1857 (1856) verbraucht:

Schmiedeeisen . . . . .	1000 (1000)	Wien. Ztr.
Gusseisen . . . . .	390	— " "
Kupfer und Messing . . . . .	— (15)	" "
Steinkohlen . . . . .	2800 (3000)	" "
Holz . . . . .	150	— " "
Coaks . . . . .	250	— " "

An Maschinen und Geräthen wurden in diesem Zeitabschnitte erzeugt: Pflüge (in 29), Eggen (in 7), Sätemaschinen (in 7), Exstirpatoren (in 6), Krümmler (in 2), Furchenleger (in 3), Cultivatoren (in 2), Garteneggen, Säemaschinen (in 7), Strohschneidmaschinen (in 4), Krautschneidmaschinen (in 3), Schrotmühlen (in 3), Dreschmaschinen (in 8), Göpel (in 5 Gattungen); außerdem Reuter zur Reinigung des Getreides, Pumpen, Spritzen, Leinwandmängen und sonstige bei der Haushwirtschaft oder dem Landbau nöthige Vorrichtungen und Geräthschaften; schließlich verschiedene Schmiede- und Schlosserfabricate. Eine detaillierte Aufzählung der Erzeugnisse dieser Fabrik enthält der Artikel des landwirthschaftlichen Vereinswochenblattes (Tygodnik rolniczo-przemysłowy) vom Jahre 1856 (S. 234 und 235), worin die Beschreibung der hier in Krakau im Jahre 1856 abgehaltenen landwirthschaftlichen Ausstellung zu lesen ist.

Bei dieser Ausstellung wurde dem Fabriksherrn eine Belobung zu Theil. Bei einer früheren Ausstellung hatte er ohnehin bereits eine Medaille für seine nachahmungswürdigen und erfolgreichen Bestrebungen zum Behufe der Hebung der Landwirthschaft erhalten.

Der Werth der Erzeugnisse der Zieleniewski'schen Fabrik betrug im Jahre 1857 (1856) die Summe von 45.000 (20.000) fl. C. M.

Permanente Arbeiter waren hier damals 40 (34). Die Summe ihrer Arbeit betrug nach annähernder Berechnung 11.200 (8.000) Arbeitstage zu je 1 fl. Conv. M., was zusammen genommen sich auf 11.200 (8.000) fl. C. M. beläuft.

Die Erzeugnisse der Fabrik fanden zu jeder Zeit Absatz in Krakau selbst und überhaupt in dem ganzen ehemaligen freistädtischen Gebiete, zum Theile aber auch in den näher liegenden Kreisen Galiziens und den angränzenden Gegenden des Königreichs Polen.

---

Ausser den bereits erwähnten Fabriken landwirthschaftlicher Maschinen und Geräthschaften gibt es noch einige Hütten-Etablissements, sowie auch Handwerkerinnungen, welche kleinere landwirthschaftliche Geräthe und verschiedene in der Hauswirthschaft benötigte Werkzeuge erzeugen. Da die Fabrikation dieser Gegenstände ebenfalls zur Kategorie der Eisenwaaren-Industrie zählt, so dürfte ein Wort über dieselbe hier am Platze sein.

Gedachte Artikel und Werkzeuge werden in grösserem Maßstabe namentlich in den Hüttenanstalten zu Sucha und Zakopana, sowie bei einzelnen Meistern der Schlosserinnung zu Świątniki verfertigt.

Von der Fabrik des Grafen Alexander Branicki in Sucha u. den in derselben erzeugten Dreschmaschinen und sonstigen landwirthschaftlichen Geräthen war schon am Eingange die Rede gewesen.

Was die der Frau Clementine Homolacs zu Zakopana im Sandecer Kreise, (Bezirk Neumarkt), gehörende Fabrik anbelangt, so bildet zwar daselbst die Fabrikation der bewußten Gegenstände eigentlich nur einen Nebenzweig des Gesamtbetriebes; dessen ungeachtet bestanden dort im Jahre 1857 im Besonderen folgende Vorrichtungen zur Erzeugung derselben, als: 1 Blechwalze, 1 Schlosserei, 1 gewöhnliche Schmiede, 1 Drechserei mit 4 Drechselbänken, 1 Modelltischlerei, 1 Nagelschmiede, 1 Ventilir-Apparat, zusammen 7 theils durch Menschenhände, theils durch Wasserkraft in Bewegung erhaltene Vorrichtungen. Mittelst derselben wurden im Jahre 1857 dortselbst erzeugt:

Ordinäres schwarzes Blech . . . . .	648 Entr.
Schmiedeblech . . . . .	959 "
Eiserne Wagenachsen . . . . .	314 "
Schlosserwerkzeuge . . . . .	238 "
Nägel . . . . .	32 "

Zusammen 2191 Entr.

Wenn man den Centner hievon zu dem Ortspreise von 9 fl. veranschlagt, so repräsentirt obiges Erzeugniß-Quantum von 2.191 Centnern die Summe von 19.717 fl. C. M.

In der Ortschaft Świątniki, welche den Namen Górką führte und nach Mogilany (in dem zur ehemaligen Krakauer Woiwodschaft gehörenden Szczyrzycer Kreise) eingepfarrt war, wurden auf Befehl der Königin Hedwig im XIV Jahrhundert die männlichen Einwohner mit der Dienstleistung bei der Krakauer Kathedrale betraut. Diese in wochenweiser Abwechslung von ihnen geleisteten Dienste gaben Veranlassung zur Benennung des Ortes, zumal die Küster in Polen ehedem mit Rücksicht auf ihre kirchliche Function gewöhnlich Świątnicy d. i. (Diener des Gotteshauses) genannt wurden. Seither nahm die von den besagten

Kirchnern bewohnte Ortschaft Górká der gegenwärtigen Namen an, der bis heutzutage Świątniki—Górki lautet. Die besagten Kirchner machten sich, da sie von der Leistung unterthäniger Zinsen, gaben und Frohnen, gegen Entgelt der zu leistenden Kirchendienste frei waren, die ihnen zugestandene Freiheit wohl zu Nutzen: indem sie sich nach dem Zeugniß der Schriftsteller Chmielewski und Łubieński schon seit mehreren Jahrhunderten mit der Erzeugung von Schloßern und außerdem auch mit der Schwertfegerei d. h. mit der Versetzung von allerhand Rüstungen und ritterlichem Zubehör, z. B. von Panzern, Schuppenharnischen, Steigbügeln, Bäumen, Beschlägen von Säbeln und Lanzenköpfen, Sporen, Schallen; schließlich nach der Behauptung Kuropatnicki's mit der Erzeugung eiserner selbhetten, sowiedazu gehörigen spanischen Wände (gleichfalls aus Eisen) befaßten.

Aber im XVIII. Jahrhunderte, als im Allgemeinen die eisernen Rüstungen außer Gebrauch kamen und ungünstige politische Ereignisse Polen um seine Wehrkraft brachten, hörte die Schwertfegerei auf, für die Bewohner von Świątniki ein gewinnbringender Erwerbszweig zu sein. Sie gaben daher die nunmehr unersetzliche Beschäftigungsweise auf, und betrieben ausschließlich das Schlosserhandwerk, mit dem sie sich auch bis heute noch befassen, indem sie ihre Erzeugnisse nach Art der gewöhnlichen Hastrurer auf allen Märkten weit und breit zum Verkauf herumtragen. In der That gelangten sonst die Vorhangschlösser aus Świątniki selbst in örtlich fern gelegene Handelskreise z. B. nach dem Königreich Polen, den Donaufürstenthümern und den übrigen türkischen Provinzen. Heute jedoch sehen wir ihren Absatz auf die österreichischen Provinzen beschränkt

Die Erzeugung der Vorhangschlösser wird dermal in Świątniki, soweit sich aus nicht ganz genauen amtlichen Nachweisen entnehmen läßt, auf sechzig Schlosserwerkstätten betrieben. Im Jahres-

durchschnitte (dem die Jahre 1856 und 1857 zu Grunde gelegt wurden) hatte man in denselben an Materiale verbraucht:

Schlossereisen feinster Art . . . . .	300	Centr.
Eisenblech . . . . .	200	"
Stahl . . . . .	5	"
Zusammen . . . . .	505	Centr.

nebstbei an Brennstoff 300 Entr. Holzohlen.

Auf den erwähnten 60 Werkstätten wurde sonach durchschnittlich während eines jeden der gedachten zwei Jahre ein Quantum von 174.000 Vorlegeschlössern verfertigt, welche (das Stück zu 14 Nkr. veranschlagt) einen Werth von 24.360 fl. ö. W. repräsentiren.

Während jener Zeit wurden dabei in Świątniki an zweihundert Arbeiter fortwährend beschäftigt, deren Gesamthäufigkeit nach Tagewerken berechnet, der Anzahl von 60.000 Werktagen entspricht. Der jährliche Lohn der, während jenes Zeitabschnittes in Świątniki beschäftigten Hilfsarbeiter kam der Summe von 60.000 fl. ö. W. gleich, in welchen Betrag jedoch außer den Löhnen der in der Werkstätte verwendeten Arbeiter, auch die Löhne der, die hiesigen Erzeugnisse nach Hausrerart herumtragenden Innungsgenossen einbezogen sind.

Der Absatz jener Schlösser fand insbesondere auf den Jahrmarkten nachbenannter Städte in den österreichischen Staaten statt, als: Pest und Debreczin in Ungarn, Hermannstadt und Kronstadt in Siebenbürgen, Wien und Linz im Erzherzogthume Österreich, Brünn in Mähren, Lemberg und Tarnopol in Galizien, Czernowitz in der Bukowina &c. &c.

Zum Behufe der Gesammtübersicht der oben einzeln auseinander gesetzten statistischen Daten, welche die Lage der Eisenwaaren-Industrie in diesem Theile des Landes ins Licht setzen,

ist es nöthig, schließlich noch die Ergebnisse des Betriebes aller hier thätigen Fabriken, je nach dem Werthe ihrer Erzeugnisse, zusammenzufassen.

Wenn man nun die Campagne des Jahres 1857 als diesfällige Berechnungsbasis annimt, so stellt sich der Werth der dazumal fabriksmässig erzeugten Eisenwaaren im Allgemeinen folgendermassen heraus.

Im Etablissement des Grafen A. Branicki

	zu Sucha mit . . .	3.300 fl. C. M.
" "	" S. von Eliaszewicz zu Zabłocie mit . . .	4.060 "
" "	" S. Fosiewicz zu Rzeszów mit . . .	6.000 "
" "	" S. von Konopka zu Mogilany mit . . .	8.520 "
" "	der K. Homolacz zu Zakopana mit . . .	19.719 "
" "	" Schlosserinnung zu Świątniki mit . . .	24.360 "
" "	des L. Zieleniewski zu Krakau mit . . .	45.000 "
<hr/>		
	Zusammen mit	110.959 "

Das approximative Procentenverhältniß stellt sich demnach bezüglich jener Summe von 110.959 fl. C. M. heraus, wie folgt:

in Sucha . . . mit	3 %
" Zabłocie . . . "	3 $\frac{1}{2}$ "
" Rzeszów . . . "	5 $\frac{1}{2}$ "
" Mogilany . . . "	8 "
" Zakopana . . . "	17 $\frac{1}{2}$ "
" Świątniki . . . "	22 "
" Krakau . . . "	40 $\frac{1}{4}$ "
<hr/>	
Totale „	100 "

Daraus geht hervor, daß von dem Gesamtwerthe der während des gedachten Jahres gelieferten Eisenwaaren, in den Orten:

Sucha . . . .	(über)	$\frac{1}{40}$
Zabłocie . . . .	"	$\frac{1}{40}$
Rzeszów . . . .		$\frac{2}{40}$
Mogilany . . . .	(über)	$\frac{3}{40}$
Zakopana . . . .	(nicht ganz)	$\frac{7}{40}$
Świątniki . . . .	(" , , )	$\frac{9}{40}$
Krakau . . . .		$\frac{16}{40}$

erzeugt worden sind.

Der von einzelnen Weckmeistern in diesem Industriezweige erzielten Resultate ist zwar in obiger Darstellung nicht gedacht worden. Allein es befassen sich mit der Erzeugung von Eisenwaaren wohl auch einzelne Gewerbsleute in verschiedenen Orten des Landes, obwohl nur im kleinen Maßstabe. Die Erzeugnisse derselben wurden jedoch mitunter von dem sachverständigen Publikum beifällig aufgenommen; wofür die zwei landwirthschaftlichen Ausstellungen zu Krakau (1856) und Jaslo (1858) Belege liefern.

Ebensowenig geschah hier der, in diesem Fache seit dem Jahre 1858 neu erstandenen grösseren Etablissements Erwähnung, zumal die Ergebnisse des Betriebes derselben noch nicht genau bekannt sind. Anstatt dessen wollen wir uns noch schließlich über die Lage der hierländischen Eisenwaaren-Industrie überhaupt auslassen.

Nach dem Dafürhalten eines der Eigenthümer der vorhin geschilderten Etablissements nämlich, steht dem Aufschwunge der Eisenwaaren-Industrie in Galizien hauptsächlich der Umstand entgegen: daß sämmtliche Fabriken beinahe ausschließlich auf den Absatz ihrer Waaren bei Landwirthen beschränkt sind. Nun haben die hierländischen Landwirthe größtentheils zu wenig Mittel,

um die Waare gegen haare Bezahlung beziehen zu können. Keine der galizischen Fabriken aber ist in der Lage, gegen Creditirung oder ratenweise Abzahlung der für den Ankauf ihrer Erzeugnisse schuldigen Gebühr zu arbeiten; indem ihr selbst (mit alleiniger Ausnahme der Fabrik zu Krakau) kein Credit gewährt wird; daher sie obigenfalls lediglich zu einem Anlehen gegen Wucherzinsen ihre Zuflucht nehmen müßte, wodurch sie sich aber selbst ihren unfehlbaren Ruin voraussichtlich bereiten würde. Jede Fabriksanstalt leidet daher unter diesen Umständen, daß nämlich der Betrieb derselben nicht in so weit ausgedehnt werden darf, als dieß im Falle, wenn Fabrikanten und Käufern die Möglichkeit der Erlangung eines persönlichen Credits gegen billiges Disconto geboten würde, thunlich wäre. Denn es ist dieß eine ausgemachte Thatsache, daß jeder Erwerbszweig (somit auch die Eisenwaarenindustrie) sich erst dann wahrhaft zu heben vermag, wenn Creditanstalten den Fabriksunternehmern durch Gewährung persönlichen Credits zu Hilfe kommen, oder wenn (wie dieß im Königreiche Polen der Fall ist) die Bank des Landes die Garantie für den, seitens der Unternehmer den Käufern gewährten Credit übernimmt. Erst wenn derlei Anstalten hierzulande ins Leben getreten sein, und ihre segenvolle Thätigkeit entwickelt haben werden, wird ein Aufblühen des in Rede stehenden Industriezweiges zum Nutzen und zur Ehre des Landes denkbar sein.

---



## Anhang.

---

### M a c h w e i s

sämmtlicher gerichtlich protocollirten Handlungs- und Ge-  
werbsfirmen im Krakauer Kammerbezirke.

(Ergänzt durch Einbeziehung der während der Jahres 1860  
protocollirten Firmen).

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>S. F. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Schnittwaarencommissi- onsgeschäft
	"	Verschleißniederlage von Schweizer-Uhren und Verkauf derselben im Grossen
	"	Kürschnergewerbe
	"	Fleischergewerbe
	"	Gemischt-Waaren- handlung und Com- missionsgeschäft
	"	Häute- und Rauch- warenhandel
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Brennölfabrik
	Kenty	Gemischt-Waaren- handlung
	Krakau	Speditions- und Com- missionsgeschäft
	"	Verschleißniederlage von Mehlzeugnissen

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
David Jakob Apté	11. Jänner 1858	
Ludwig Armatys	26. September 1859	
Stanislaus Armatys	26. Oktober 1857	
Johann Armólowicz	2. April 1860	
Łazar Aronsohn	21. December 1857	
Berel Banet	21. Juni 1858	
Anton Baranowski	8. März 1858	
Theodor Baranowski	2. November 1857	
Wojciech Barisch	12. April 1858	
Joseph Bartl	24. August 1857	
Moriz Baruch	21. September 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort  des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. P. Landesge- richt in Krakau.</b>	Lagiewniki	Dampfziegelei
	Krakau	Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung
	"	Getreidehandel
	"	"
	Lipnik	Gemischt- Waarenhandlung
	Krakau	Getreidegroßhandel
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Galanteriewaaren- handlung
	"	Agenturgeschäft
	Lipnik	Gemischt-Waaren- handlung und Spedi- tionsgeschäft
Rabka	Rabka	Gemischt- und Schnittwaarenhandlung
Biala	Biala	Gemischt- Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Moriz Baruch	10. September 1860	
Ferd. Baumgardten	26. August 1857	
Salomon Beckmann	8. Februar 1858	
Gabriel Bekmann	5. März 1860	
Joseph Berger	5. Oktober 1857	
Leibel Bett	10. Mai 1858	
Esther Better (eigent- lich Jakob Better sel. Wittwe).	14. Juni 1858	Firmazeichner: Kalman Better
August Biasion	11. Jänner 1858	
Moses Birnbaum	23. November 1857	
Moriz Blau junior (eigentlich Joseph Blau)	8. März 1858	
Moses Bloch	3. September 1860	
Rudolph Block	12. Oktober 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>P. R. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Gemischt- Waarenhandlung
	"	Schneidergewerbe
	"	Commissionsgeschäft und Gemischt- Waaren- handlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Spezerei-, Material-, Farb- und Gemischt- Waaren-, dann Wein- handlung
	Brody bei Kalwarya	Rosoglio-, Liqueur- und Arakfabrik, dann Weingeist-Destillatur
	Krakau	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	Wadowice	Schnitt-, Tuch-, und Galanteriewaaren- handlung
	Biala	Gemischt- Waarenhandlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocols- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Salomon Blumenfeld	26. Oktober 1857	
Andreas Bober	7. April 1858	
Leo Boehnenk	7. December 1857	
Löbel Bockshorn	26. Jänner 1858	
Franz Borschill	17. Mai 1838	
Adalbert Ritter von Brandys	8. August 1859	
Johann Breda	11. Jänner 1858	
Schmerl Bromberger	11. Jänner 1858	
Ignaz Brosig	24. August 1857	
Casimir J. Bucki	12. October 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Biala	Gemischt- Waarenhandlung
	Saybusch	"
	Borek falęcki	Stearinkerzen- und chemische Productenfabrik
	Krakau	Geschäftsleitung'scomptoir der Stearinkerzen- und chemische Productenfabrik zu Borek falęcki, nebst Niederrage und Verschleißgewölbe für die Fabrikserzeugnisse
	"	Pelz- und Stauhwaarenhandlung
	"	Weinhandlung
	"	"
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Bemerkung
Paul Bukowski	12. Oktober 1857	
Mathias Bydliński	14. Mai 1860	
Joseph Celiński, Mo- riż Blau junior (ei- gentlich Joseph Blau) et Compagnie	19. Oktober 1857	Firmenzeichner: Mo- riż Blau junior und Joseph Celiński, oder in Verhinderungsfäl- len des Letzteren: Mo- riż Blau junior und Simeon Schlesinger oder Leo Bochenek
Joseph Celiński, Mo- riż Blau junior, (ei- gentlich Joseph Blau) et Compagnie	20. Juni 1859	
Moses Censor eigent- lich Berl Ginzig) et Compagnie	5. Oktober 1858	
Adam Ciechanowski	19. Oktober 1857	
Stanislaus Ciecha- nowski	19. Oktober 1857	
Franz Ciszewski	23. November 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. P. Landesgericht in Krakau.</b>	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Getreidehandel
	"	Großhandlung und Speditionsgeschäft
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Speditions- und Commissionsgeschäft, dann Produktienhandel
	Biała	Schnitt-, Tuch- und Galanteriewarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
Kenty		Spezerei-, Nürnberger- dann Schnittwaarenhandlung
Oświęcim		Gemischtewaarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Chaim Leib Cypress	24. August 1857	
Meisel Hirsch Cypress	19. Oktober 1857	
Anton Czerny	16. September 1857	
Isaak Deiches	8. Februar 1858	
Salomon Deiches	24. August 1857	
Simon Deiches	21. September 1857	
Süssel Deiches	26. Jänner 1858	
Salomon Dembitzer	24. August 1857	
Karl Demski	26. Oktober 1857	
Moses Deutscher	24. August 1857	
Rafimir Dolkowski	3. Mai 1858	
Stanislaus Dolkowski	8. März 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. k. Landesge- richt in Krakau.</b>	Wieliczka	Apothekergewerbe
	Krakau	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	Myślenice	Gemischt-, Galanterie- und Schnittwaaren-, dann Weinhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Galanterie- und Bijou- teriewaarenhandlung
	"	"
	"	Korallenhandel
	Chrzanów	Spezerei- und Gemischt- Waarenhandlung
	Krakau	Spiritusgroßhandel
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Getreidehandel

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u f f e s	A n m e r k u n g
J o s e f C a r l D r d a	12. N o v e m b e r 1860	
A n d r e a s D u t k i e w i c z	2. N o v e m b e r 1857	
J o h a n n D u t k i e w i c z	5. O k t o b e r 1857	
J a k o b D z i e g i e l o w s k i	23. N o v e m b e r 1857	
S a m u e l E i b u s c h ü t z	4. J u l i 1859	
A b r a h a m E i n b i l d	24. A u g u s t 1857	G e l ö s c h t a m 22. A u g u s t 1859
A b r a h a m E i n b i l d e t S o h n	22. A u g u s t 1859	F i r m a z e i c h n e r : A b r a - h a m E i n b i l d a l l e i n .
L ö b e l E n g e l s t e i n	24. A u g u s t 1857	
J o s e f F ä r b e r	22. F e b r u a r u n d 14. J u n i 1858	
N a t h a n F ä r b e r	11. A p r i l 1859	G e l ö s c h t a m 8. A u g u s t 1859
J o h a n n F e d e r o w i c z	5. O k t o b e r 1857.	
S a m u e l F e i n e r	12. A p r i l 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Gemischte Waarenhandlung
	"	"
	Biala	"
	Krakau	Lederhandel
	"	Tuchwaarenhandlung
	"	Schneidergewerbe
	"	Nürnberg-, Eisen- und Spezereiwaaren- handlung
	"	Baumeistergewerbe
	Wadowice	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	Lipnik	Landesbefugte Rosoglio- Liqueur-, Rum- und Essigfabrik
	Wadowice	Spezerei- und Nürnber- ger Waarenhandlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Leo Feintuch	28. September 1857	
Stanislaus Feintuch	26. August 1857	
Rajmund Fiałkowski	26. Oktober 1857	
Anton Fibich	12. Juli 1858	
Johann Fiderkiewicz	16. September 1857	
Vincenz Filipkiewicz	7. April 1858	
Johann Franz Fischer	19. Oktober 1857	
Franz Flachna	2. April 1860	
Franz Foltin	19. Oktober 1857	
Wolf Frey	11. Jänner 1858	
Adolf Fränkel	3. Mai 1858	
Thekla Franaszek	21. Dezember 1857	Firmazeichner: Carl Just. (Die Pro- cura gelöscht am 9. Juli 1860).

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>A. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Eisenwaarenhandlung
	"	Uhrmachergewerbe
	"	Buch-, Kunst- und Musicalienhandlung, dann Buchdrucker- gewerbe, Leihbibliothek und Musicalienleihanstalt
	Lipnik	Gemischte Waaren- handlung, dann Speditions- und Com- missionsgeschäft
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Bau- und Brennholz- handel
	"	Seifensiedergewerbe
	"	Commissions- und Speditionsgeschäft
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
C h a i m S e l i g F r e i l i c h rechte Fröhlich (eig- entlich J. Freilich)	26. O k t o b e r 1 8 5 7	
A u g u s t F r i e d l e i n	23. M à r z 1 8 5 9	
J o s e p h F r i e d l e i n (eigen- tlich Daniel Eduard Friedlein)	9. S e p t e m b e r 1 8 5 7	
B e r n h a r d F u c h s	24. A u g u s t 1 8 5 7	
E d u a r d F u c h s	16. N o v e m b e r 1 8 5 7	
M o r i z G a b r i e l l i	28. S e p t e m b e r 1 8 5 7	
K a r l G a j d z i n s k i	28. J u n i 1 8 5 8	
G o t t l i e b G e b h a r d t	11. J à n n e r 1 8 5 8	
G e o r g G e t t w e r t	8. M à r z 1 8 5 8	
E m a n u e l G i n z i g	16. S e p t e m b e r 1 8 5 7	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. k. Landesgericht in Krakau.</b>	Krakau	Spezereiwaarenhandlung
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Spezereiwaarenhandlung
	"	Rauhwaarenhandlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Weingroßhandlung
	"	Spezereiwaarenhandlung
	"	Fischhandel
	"	Eisen- und Nürnbergerwaarenhandlung
		Kunkelrübenzuckerfabrik
Cieżkowice bei Chrzanów		Photogen-, Parafin-, Solaröl-, Creosot-, Torf- und Koalb- Erzeugung
		Galanteriewaarenhandlung

B e n e n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l u r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Klemens Gladysiewicz	18. Juni 1860	
Georg Michael Goebel	21. September 1857	
Joseph Goebel	21. September 1857	
Mayer Goldblum	24. August 1857	
Abraham Goldgardt	5. Oktober 1857	
Leibel Goldgardt	21. September 1857	
Hirsch Goldwasser	23. November 1857	
Wolf Goldwasser	24. August 1857	
Ferdinand Gołemberski	26. September 1859	
Thomas Górecki	26. August 1857	
Johann Gurniak	27. Juni 1859	
Paul Gurniak	27. August 1860	
Eduard Graff	2. November 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
<b>K. k. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Weinhandlung
	Lipnik	Gemischte Waarenhandlung
	Chrzanów	Kurze Waarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Podzamecze ad Oświęcim	Rosoglio-, Rum- und Liqueursfabrik
	Krakau	Nürnberg-, Eisen- und Galanteriewaaren- handlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	Sucha	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Tuchwaarenhandlung
	"	Eisenwaarenhandlung
	"	Büchsenmachergewerbe

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Johann Gralewski	21. September 1857	
Jakob Gross	21. September 1857	
Sine Gross	17. Mai 1858	
Maria Grützer (eigen- tlich Moses Grützer)	7. April 1858	
Abraham Gumplowicz	21. September 1857	
Simon Haberfeld	5. Juli 1858	
Franz Hahn & Sohn	16. November 1857	
Karl Herrmann	9. September 1857	
Salomon Herzka	30. April 1860	
Abraham Hirsch Hei- denfeld	11. Januar 1858	
Jakob Hirschfeld	16. Februar 1858	
Israel Hirschsprung	15. März 1858	
Ignaz Hoefelmayer	18. Juli 1859	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. K. Landesgericht in Krakau.</b>	Krakau	Bank-, Wechsel- und Commissionsgeschäft, dann Spezereiwaaren- handlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Speditions- und Ver- ladungsgeschäft
	Oświęcim	Gemischte- und lit. C. Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Galanteriewaaren- handlung
	"	Speditions- und Com- missionsgeschäft
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Getreidegroßhandel
	"	"
	"	Schnitt- und Galan- teriewaarenhandlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocols- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Ludwig Hoelzel von Sternstein (eigentlich Anton Hoelzel)	2. November 1857	
Aron Holzer	18. Juli 1859	
Abraham Horetzki	7. Juni 1858	
Samuel Lebel Hornung	31. Mai 1858	
Leibel Horowitz	12. Oktober 1857	
Joseph Jahn	28. September 1857	
Isaac Jacobsohn	24. August 1857	
Wilhelm Jenkner	16. November 1857	
Moses Infeld	8. Februar 1858	
Salomon Lazar Infeld	22. Februar 1858	
Julius August John	16. September 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. k. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Lichwaarenhandlung
	"	Commissions- und Speditionsgeschäft
	"	Großhandlung, zugleich Bank-, Incasso-, Commissions- und Speditionsgeschäft, dann Spezereiwaaren- handlung
	"	Buch- und Stein- druckergewerbe
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	"
Biala	Biala	Lederhandel
Krakau	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Speditions-, Com- missions- und Incasso- geschäft

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Lazar Isenberg	21. September 1857	
Johann Kantius Kaczmarski	28. September und 23. November 1857	
Sale Kaufmann	16. September 1857	
Robert Keller	16. September 1857	
Vincenz Kirchmayer (eigentlich F. J. Kirch- mayer et Sohn)	12. Oktober 1857	
Czas (eigentlich Vincenz Kirchmayer)	26. Jänner 1857	Firmenzeichner: Karl von Wolański
Alexander Kirsch	12. April 1858	
Chaim Klein	18. Jänner 1858	
Franz Klein	8. März 1858	
Manasses Klingberg	26. Jänner 1858	
Wolf Klipper	18. Jänner 1858	
Eduard Klug	26. August 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Lipnik	Gemischte Waarenhandlung
	"	Rum-, Liqueur-, Ro- foglio- und Essigfabrik
	"	Landesbefugte Rosoglio- Liqueur-, Rum- und Essigfabrik
	Krakau	Korallenhandel
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Glas- und Fayence- waarenhandlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	"
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Galanteriewaaren- und Uhrenhandlung
	"	Getreidehandel
	"	Schnittwaarenhandlung
Chrzanów		,,

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Julius Koentzer	19. O k t o b e r 1857	
"	23. N o v e m b e r 1857	(G e l ö s c h t a m 22. A u g u s t 1859)
"	22. A u g u s t 1859	
I s a a k E l i K o r a l	18. J ä n n e r 1858	
J o h a n n K o s z	16. S e p t e m b e r 1857	
A b r a h a m K r a g e l	11. J ä n n e r 1858	
J o s e p h P i n k u s K r e n g e l	9. N o v e m b e r 1857	
A d a m K r y w u l t	16. S e p t e m b e r 1857	
A b r a h a m L a c k	11. J ä n n e r 1858	
A r o n I s a a k L a n d a u	9. N o v e m b e r 1857	
E e b e l L a n d a u	9. O k t o b e r 1860	
S c h a c h n e L a n d a u	12. A p r i l 1858	
I s r a e l L a u f e r	"	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Nürnbergeraaren- handlung
	"	Seifensiedergewerbe
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Kürschnergewerbe
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Rosoglio-, Liqueur- und Rumfabrik, nebst Verschleiß und Essigerzeugung
	"	Colonialwaaren- handlung
	"	Seifensiedergewerbe
	Myślenice	Galanterie-, Nürnber- ger-, Material- u. lit. C- Waarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	Nürnbergeraaren- handlung
	"	Weinhandlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Johann Launer	28. Dezember 1857	
Geibis Lednicer	8. Februar 1858	
Randolph Linnert	12. Oktober 1857	
Leo Liwery	18. Juli 1859	
Mathias Lebenheim	19. Oktober 1857	
Joseph Loebenstein	9. August 1858	
Moses Luxenberg	9. September 1857	
Michael Lacikowski	6. September 1858	
Mathäus Anton Łowczyński	23. November 1857	
Rachel Sachet Manne	31. Mai 1858	Firmazeichner: Nathan Berl Manne
Wolf Manne	19. Oktober 1857	
Leib Margulies	5. Oktober 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort  des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. L. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Commissions- und Speditionsgeschäft
	Krakau und Szezakowa	"
	Krakau	Juwelen- und Gold- waarenhandlung
	Kenty	Spezerei-, Nürnberger- und Eisenwaaren-, dann Weinhandlung
	Krakau	Commissions- und Agenturgeschäft
	Wadowice	Gemischt- und lit. C. Waarenhandlung
	Krakau	Holzhandel
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	"	Juwelen-, Gold- und Silberwaarenhandlung
	Saybusch	Gemischt- Waarenhandlung
	"	"
	Biala	"

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s t r u c t u r g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Albert Mendelsburg	16. September 1857	
Hirsch Mendelsohn	24. August 1857	
Karl Modes	24. October 1859	
Stanislaus Mrozowski	3. Mai 1858	
Joseph Müldner	16. September 1857	
Maria Mytkoś (eigent- lich Anton Mytkoś sel. Wittwe)	7. Dezember 1857	Firmazeichner: Franz Kirschner
Ignaz Niedzialkowski	1. März 1858	
Johann Niklewicz	26. August 1857	
Gebrüder Wolf und Feivel Pam	17. Mai 1858	
Adal. Pawluszkiewicz	13. Februar 1860	
Jakob Pawluszkiewicz	23. November 1857	
Zeno Piechowicz	19. October 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
	des Geschäftsbetriebes	
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Nürnbergeraaren- handlung
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	"
	"	Galanteriewaaren- handlung
	Wadowice	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Gastwirthgewerbe
	"	"
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Myślenice	Allgemeine Waarenhandlung
	Tenczynek	Landesbefugte Bierbräuerei, Dampf- mühle, Preßhefe- und Spiritusfabrik

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Ignaz Pieczyński	28. September 1857	
Karl Piesch	12. Oktober 1857	
Lipmann Pöller	27. September 1858	
Joseph Piotrowski	16. November 1857	
Carl Pirazzi	31. Dezember 1857	
Johann Pöhl	8. März 1858	
Adolph Poller	10. September 1860	
Gaspar Poller	20. December 1857	
Emerich Pongratz junior und Anton Karl Samesch	19. Juli 1858	(Gelöschte am 6. August 1860)
Alexander Popowiez	12. April 1859	
Adam Graf Potocki	5. December 1858	Firmazeichner (in Ver- hinderung): Heinrich Graf Wodzicki und M. W. Koliszer (collective)

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand des Geschäftsbetriebes
<b>R. k. Landesgericht in Krakau.</b>	Wadowice	Spezerei-, Nürnberger- und Eisenwaaren-, dann Weinhandlung
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaarenhandlung
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	Zablocie bei Saybusch	Gemischte Waarenhandlung
	Lipnik	Commissions- und Speditionsgeschäft
	Trzebinia	Spezerei- und Schnittwaarenhandlung
	Kalwarya	Rosoglio-, Liqueur- und Rumfabrik
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Joseph Raczyński	19. Jänner 1858	
Georg Raffay	19. Oktober 1857	
Hirsch Rakower	15. März 1858	
August Raschke	26. Oktober 1857	
Abraham Rauchwerg r	19. Oktober 1857	
Emanuel Reich und Eduard Krauss	21. Juni 1858	
Mailach Reich	22. März 1858	
Moritz Reich	5. März 1860	
Markus Reicher	5. Oktober 1858	
Heinrich Reichert	12. Oktober 1857	
Markus Reinhold	18. Jänner 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>R. k. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Nürnberger- und Galanteriewaren- handlung
	"	Kurzwaaren-, Seiden- und Baumwolle- handlung
	Zawoja	Gemischte Waarenhandlung
	Krakau	Commissions- und Speditionsgeschäft
	"	Brandweingroßhandel
	"	Getreidehandel
	Lipnik	Gemischte- Waarenhandlung
	Krakau	Weinhandlung
	"	Nürnberger- und Eisenwaarenhandlung
	"	Sonnen- und Regen- schirmfertigergewerbe
	Saybusch	Gemischte- Waarenhandlung

B e n e n n u g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Joseph Riedel	2. November 1857	Firmazeichner: Mathias Riedel
Theodor Riedel (eigent- lich Joseph Riedel)	30. Juli 1860	Firmazeichner: Mathias Riedel
David Ringer	25. Mai 1857	
Isaak Leib Rittermann	24. August 1857	Firmazeichner: Ignaz Benis
Schachna Rittermann	26. Jänner 1858	
Wolf Selig Ritter- mann	22. Februar 1858	
Sigmund Rosanis	3. September 1860	
Israel Josue Rosenthal	24. August 1857	
Kasimir Rutkowski	16. November 1857	
Ehiel Rumler	29. Oktober 1860	
Franz Rybarski	12. April 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand des Geschäftsbetriebes
<b>K. P. Landesge- richt in Krakau.</b>	Wadowice	Buchhandlung und Leihbibliothek
	Biala	Gemischte Waarenhandlung
	"	"
	"	"
	Krakau	Nürnbergerwaaren- handlung
	Lipnik	Gemischte- Waarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	In- und ausländischer Produktenhandel
	Komorowice	Chemische Waaren- und Zündhölzchenfabrik
	Krakau	Getreidehandel
	"	Speditions- und Com- missionsgeschäft
	Podgórze	Spezerei- und Gemischte Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e r B e s c h l u s s e s	U m m e r k u n g
Johann Sabiszki	18. Jänner 1858	
Anton Samesch	19. Oktober 1857	(Gelöscht am 19. Juli 1858)
Karl Schaffran	18. April 1859	
Ferdinand Schaller	28. September 1857	
Isaac Schamroth und Schapse Bertram	26. Oktober 1857.	
Joseph Schapira et Compagnie	5. November 1860	
Isaac Schermant	16. November 1857	
Hirsch Schiff	26. April 1858	
Anton Schindler	16. Februar 1858	
Hirsch Leib Schlessinger	8. Februar 1858	
Alexander Schmelkes	24. August 1857	
Berl Schmidt	19. November 1860	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>R. P. Landesgericht in Krakau.</b>	Saybusch	Gemischtewaarenhandlung
	Krakau	Holzmaterialienhandel
	Wadowice	Gemischtew- und lit. C. Waarenhandlung
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	"	Colonialwaaren- und Productenhandel
	Biala	Privilegierte Tuch- und Schafwollwaarenfabrik
	Krakau	Nürnberg- und Spezereiwaaren- handlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	Wadowice	Spezerei-, lit. C. und Gemischtewaarenhandlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocols- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Karoline Schürer (ei- gentlich Franz Schü- rer sel. Witwe)	8. März 1858	Firmazeichner; Rudolph Pawluszkiewicz
Wolf Schönberg	21. September 1857	
Florian Schulz vel Scholz (eigentlich Florian Schoitz)	23. November 1857	
Moritz Schornstain und Feivel Schmel- kes	20. Juni 1859	
Hieronymus Schubert	22. August 1859	
Christian Schultz et Sohn	Am 16. November 1857 die Protocollirung der Firma beim bestandenen Lemberger Mercantil- und Wechselgerichte nachgewiesen	
Andreas Schulz	12. Oktober 1857	
Alois Schwartz	19. Oktober 1857	
Anton Schwarz	"	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>S. P. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Weinhandlung
	"	Galanterie- und Schnittwaarenhandlung
	"	Schneidergewerbe
	Chrzanów	Schnittwaarenhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Galanterie- und Bijou- teriewaarenhandlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Galanteriewaaren- handlung
	Oświęcim	Gemischt-Waaren- handlung
	Krakau	Weinhandlung
	"	Galanteriewaaren- handlung
	"	Getreidehandel
	"	Nürnbergerwaaren- handlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s t i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Johann Schwartz	22. März 1858	(Gelöschte am 23. April 1860)
Theophil Seifert	16. September 1857	
Johann Siedlecki	8. August 1859	
Israel Sigmann et Com.	28. Juni 1858	
Chaim Silberfeld	15. März 1858	
Naphtali Leib Silber- stein	28. September 1857	
Wolf Silberstein	22. März 1858	
Eduard Skirliński	10. Oktober 1859	
Konstantin Ślebarski	26. April 1858	
Paul Ślizowski	19. Oktober 1857	
Heinrich Soblik	5. Oktober 1857	
Josue J. Spira	8. Februar 1858	
Salomon Spitzel	26. April 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand des Geschäftsbetriebes
<b>R. P. Landesge- richt in Krakau.</b>	Myślenice	Gemischte Waarenhandlung
	Wadowice	Gemischte Waaren- und Weinhandlung
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Steinmeßgewerbe
	"	Weingroßhandlung
	Biała	Gemischte Waarenhandlung
	"	Landesbefugte Tuch- und Schafwoll- waarenfabrik
	Krakau	Schnittwaarenhandlung
	Kenty	Gemischte Waarenhandlung
	Biała und Leszczyn	Landesbefugte Tuch-, Kasimir- und Wollstofffabrik
	Krakau	Commissionsgeschäft
	"	Nürnbergger Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g u n g - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	U n m e r k u n g
Franz Stanisz	7. April 1858	
Johann Stankiewicz	1. März 1858	
Michael Statowski	28. December 1857	
Eduard Stehlík	20. December 1858	
Nathan Steinberg	24. August 1857	
Alois Steinbrecher	15. März 1858	
Johann Sternickel und Oskar Güleher	18. April 1859	
Chaim Stosser	11. Januar 1858	
Georg Streya	17. Mai 1858	
Franz Strzygowski et Söhne	7. April 1858	
Thadäus Tarasiewicz	20. December 1858	(Gelöscht am 27. December 1859)
Alois Terk	8. Oktober 1860	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Biala	Tuchmachergewerbe
	Krakau	Spezereiwaaren- handlung
	"	Kleinwechselgeschäft
	Milówka	Lit. C.- und Schnitt- waarenhandlung
	Lipnik	"
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Biała	"
	Maków	"
	Krakau	Eisenwaarenhandlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Spezereiwaaren- und Weinhandlung
	Wieliczka	Lit. C.- Waaren- handlung

B e n n e n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	U m m e r k u n g
Johann, Georg und Franz Gebrüder Thet- schei	16. November 1857	
Leibel Thorn	24. August 1857	
Scheindel Tilles	26. Jänner 1858	
David Tobias	16. November 1857	
Samuel Tobias	19. Oktober 1857	
Ignatz Thuretzky	16. Februar 1858	
Karl Ullmann	12. Oktober 1857	
Wilhelm Eduard Ul- rich	12. September 1859	
Salomon Wachsmann	21. December 1857	
Samuel Wachsmann	19. Oktober 1857	
Simche Wachtel	28. September 1857	
Johann Nepomuk Walter	16. September 1857	
Salomea Watorek	19. November 1860	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. P. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Schnittwaarenhandlung
"	"	Tuchwaarenhandlung
"	"	Schnittwaarenhandlung
"	"	Weinhandlung
"	"	Gemischte Waaren- großhandlung
"	"	Steinkohlenhandel en gros
"	"	Buchhandlung
"	"	Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung, dann Leihbibliothek und Musikalienleihanstalt
"	"	Spezereiwaaren- handlung
"	"	Schnitt- und Mode- waarenhandlung
"	"	Schneidergewerbe
"	"	Wechsel-, Commissions- und Speditionsgeschäft

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Abraham Salomon Wecker	18. Jänner 1858	
Isaac Wecker	19. Oktober 1857	
Jakob Weinstein	8. Februar 1858	
Joseph Weiss	11. Jänner 1858	
Johann Wentzl	2. November 1857	
Gabriel Samuel Werner	5. December 1859	
Valerian Wielogłowski	18. Jänner 1858	
Julius Wildt	16. Februar 1858	
Wolf Winkler	28. December 1857	
Anton Wojczyński	16. September 1857	
Franz Wojda	7. April 1858	
Vincenz Wolff (eigent- lich Franz Anton Wolff)	2. November 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. K. Landesge- richt in Krakau.</b>	Krakau	Brandtweingroßhandel
	"	Buchdruckergewerbe
	Biała	Tuchmachergewerbe
	Krakau	Seifensiedergewerbe
	" "	Schnitt- und Modewarenhandlung
	" "	Spezereiwaaren- handlung
	" "	Landesbefugte land- wirtschaftliche Maschinen- und Ge- räthschaftenfabrik
	" "	Maurer- und Bau- unternehmengewerbe
	Mikuszowice	Landesbefugte Tuch- und Wollwaaren- fabrik
	Lipnik	Gemischte Waarenhandlung
	Mikuszowice	Tuch- und Wollwaaren- fabrik

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Johas Wortsman	26. Jänner 1858	
Ignaz Wywialkowski	22. Oktober 1860	
Gebrüder Franz, Joseph und Anton Zagorski	23. März 1859	
Thomas Zamojski	26. Juli 1858	
Stanislaus Zawadzki	16. September 1857	
Adalbert Zebnmark	28. December 1857	
Ludwig Zieleniewski	21. September 1857	
Johann Zieliński	8. Oktober 1860	
Eduard Zipser	19. Oktober 1857 und 8. November 1858	Firmazeichner: Theodor Zipser
Julius Zipser	19. Oktober 1857	
Robert Andreas Zipser	16. Februar 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. P. Landesgericht in Krakau.</b>	Kentyl	Gemischte und Lit. C.-Waarenhandlung
	Krakau	Niederlage von Zucker und Melassenspiritus
<b>R.P. Kreisgericht in Rzeszów.</b>	Rzeszów	Schnittwaarenhandlung
	"	Zuwelen-, Gold-, Silber- und Nürnbergerwaarenhandlung
	"	Spezereiwaarenhandlung
	"	Weinhandlung
	Dzików	Apothekergewerbe
	Rzeszów	Baumwollwaarenhandlung
	Rozwadów	Apothekergewerbe
Sokołów	"	

B e n e n u u g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Roman Zuberski	3. Mai 1858	
Α. Α. p r i v . A k t i e n g e - s e l l s c h a f t f ü r Z u c k e r f a - b r i k a t i o n z u T l u m a c z i n G a l i z i e n .	22. August 1859	Firmazeichner: Generaldirector Jakob Bredt, oder die Direc- tionsmitglieder Philipp Ludwig Langenhan und Theodor Philipp Bredt (collective).
Leib Band	5. April 1860	
Isaac Bergstein	24. December 1857	
David Binder	"	
Mejer Brand	5. Oktober 1860	
Ignaz Brudziński	11. Februar 1858	
Mayer Buch	19. August 1858	(Gelöft am 7. Juli 1859)
Johann Czarnecki	11. März 1858	
Andreas Dańczak	11. Februar 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
	des Geschäftsbetriebes	
<b>R.L. Kreisgericht in Rzeszów.</b>	Rzeszów	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Eisenwaarenhandlung
	"	Nürnbergerwaaren- handlung
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	"
	"	Eisenwaarenhandlung
	"	Gemischte Waaren- handlung
	"	Spezereiwaaren-, Papier-, Südfrüchte- und Weinhandlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Apothekergewerbe

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Joachim Engländer	24. December 1857	
Juda Engländer	,,	
Isaac Fass	,,	
Moses Fink	,,	
Osias Fink	29. Juli 1858	
Raphael Galoti	20. September 1860	
A. Jakob Geschwind	9. September 1858	
Salomon Helfer	27. Oktober 1859	
Nathan Helin	17. Juni 1858	
Naphthali Heumann	21. Oktober 1858	
Felix Jaškiewicz	24. December 1857	
Osias Kaffebaum	,,	
Amalia Kalinowska	,,	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R. P. Kreisgericht in Rzeszów.</b>	Sędziszów	Apothekergewerbe
	Ulanów	Tuchwaarenhandlung
	Przeworsk	Apothekergewerbe
	Sędziszów	Schnitt- und Spezereiwaaren- handlung
	Rozwadów	Gemischte Waarenhandlung
	Leżajsk	Apothekergewerbe
	Rzeszów	Tuchwaarenhandlung
	"	Eisenwaarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Buchdruckergewerbe
	Łanicut	Landesbefugte Rum-, Liqueur-, Rosoglio-, Essig- und Kölnerwasser- fabrik

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocols- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Johann Kownacki	24. December 1857	
Naphthali Kühl	"	
Franz Kuhn	11. Februar 1858	
Jakob Loew	24. December 1857	
Karl Marecki	8. Juli 1858	
Stanislaus Maresch	24. December 1857	
Isaac Matzner	"	
Moritz Max	"	
Eduard Neugebauer	"	
Johann Andreas Pellar	Am 24. December 1858 die Protocolslirung der Firma beim be- standenen Lemberger Mercantil- und Wech- selgerichte nachgewiesen	
Alfred Graf Potocki	28. Januar 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
		des Geschäftsbetriebes
<b>R. F. Kreisgericht in Rzeszów.</b>	Rzeszów	Gemischte Waarenhandlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Speditions- und Commissionsgeschäft
	"	Spezereiwaaren- handlung
	"	Speditionscomandite
	"	Spezerei- und Nürnbergerwaaren- handlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Schnitt-, Galanterie- und Modewaaren- handlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
		Nürnbergerwaaren-, Kunst- und Musikalien- handlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocol- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Herrmann und Eduard Praschill	2. September 1858	
Leib Reich	24. December 1857	
Pinkas Reich und Julius Hochfeld	24. Februar 1859	
Simon Reich	24. December 1857	
Isaak Leib Rittermann	30. August 1860	
Abraham Rosenzweig	27. Oktober 1859	
Gebrüder Juda und Hirsch Rosshändler	9. December 1858	
Wolf Rosshändler	24. December 1857	
Ferdinand Schaitter	31. März 1858	
Ignatz und Ludwig Schaitter	21. Jänner 1858	
Leo Schott	24. December 1857	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand des Geschäftsbetriebes
<b>K. K. Kreisgericht in Rzeszów.</b>	Rzeszów	Schnittwaarenhandlung
	"	Nürnbergwaaren- handlung
	"	Tuchwaarenhandlung
	"	"
	"	Nürnbergwaaren- handlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	Łanicut	Apothekergewerbe
	Rzeszów	Schnittwaarenhandlung
	Sędziszów	Spezerei- und Gemischte Waarenhandlung
<b>K. K. Kreisgericht in Neu-Sandec.</b>	Rzeszów	Schnittwaarenhandlung
	Neu-Sandec	Tuchwaarenhandlung
	Neumarkt	Gemischte Waarenhandlung
	Neu-Sandec	Schnittwaarenhandlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocoll- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Eisig Schreier	1. September 1859	
Berel Semmler	15. September 1859	
Isaac Sobel	24. December 1857	
Juda Sobel	"	
Isaac Spiegel	14. April 1859	
Simon Steigelfest	24. December 1857	
Anton Swoboda	11. Februar 1858	
Juda und Friedmann Wachtel	2. September 1858	
Tobias Weingarten	19. Mai 1859	
Pinkas Westfried	24. November 1859	
Eisig Biedermann	3. März 1858	(Gelöschte am 25. Mai 1859)
Jakob Bloch	11. November 1857	
Jakob Blumenstock	"	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>R. f. Kreisgericht in Neu-Sandec.</b>	Krosno	Wein-, dann Spezerei-, Material-, Gemischt- und der schärferen Controlle unterliegende lit. C. Waarenhandlung
	Neu-Sandec	Détail Tuchwaarenhandlung
	Jaslo	Gemischte Waarenhandlung
	Alt-Sandec	"
	Neumarkt	Gemischte und controll- pflichtige Waarenhandlung
	Neu-Sandec	Lit. C.- Waaren- (Spe- zereiwaaren-) Handlung
	Limanowa	Spezerei-, Colonial-, Material-, Farb- und Nürnbergwaaren- handlung
	Krosno	Gemischte Waarenhandlung
	Neu-Sandec	Schnitt- und Tuchwaarenhandlung
	Alt-Sandec	Gemischte Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r S i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Franz Borschill	21. April 1858	(Gelöschte am 6. April 1859)
Leiser Braunfeld und Eisig Biedermann	31. Oktober 1859	
Johann Bulsiewiez	11. November 1857	
Anton Christ	16. December 1857	
Joseph Ciepliński	11. November 1857	
Eisig Ettinger	"	
Alexander Faliszewski	21. April 1858	
Moses Nachem Grün- spann	18. April 1859	
Baruch Holländer	16. December 1857	Firmazechnerian: Breindel Holländer
Moses Holländer	21. December 1859	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. f. Kreisgericht in Neu-Sandec.</b>	Neu-Sandec	Schnittwaarenhandlung
	Czarny-Dunajec	Gemischte Waaren- handlung
	Neu-Sandec	Spezerei- und lit. C.- Waarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Alt-Sandec	"
	Neu-Sandec	Spezerei-, Galanterie- und Eisenwaaren-, dann Weinhandlung
	Neumarkt	Gemischte und controll- pflichtige Waaren- handlung
	Neu-Sandec	Eisenwaarenhandlung
	Kamienica	Landesbefugte Eisenwaarenfabrik
	Myscowa	Landesbefugte Zündwaarenfabrik
	Neu-Sandec	Schnittwaarenhandlung

Benennung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Samuel Holländer	16. December 1857	
Moses Horowitz	6. April 1859	
Scheindel Klausner	3. März 1858	Firmazeichner: Israel Landau
Franz Kołodziej	11. November 1857	
Karl Kołodziej	16. December 1857	
Karoline Kosterkie- wicz (eigentlich Jo- achim Kosterkiewicz sel. Wittwe und Er- ben)	11. November 1857	Firmazeichner: Felix Ritter
Karl Laur	"	Firmazeichner: Ludwig Tannenbaum
Abraham Lustig	"	
Maximilian Marszał- kowicz	"	
Anton Graf Mittrow- sky	20. Oktober 1858	
Abraham Moses Nattel	3. März 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>R. L. Kreisgericht in Neu-Sandec.</b>	Jaslo	Nürnberg-, Spezerei-, Glas-, Eisen-, Farb- und Schüttwaarenhandlung
	"	Spezerei- und Gemischte Waarenhandlung
	Neu-Sandec	Spezerei-, Nürnberg- und lit. C.- Waarenhandlung
	Neumarkt	Schnitt- und Gemischte Waarenhandlung
	Jaslo	Tuch-, Schnitt- und Galanteriewarenhandlung
	Dukla	Gemischte Waarenhandlung und Speditionsgeschäft
	Jaslo	Gemischte- Waarenhandlung
<b>R. L. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Podgórze	Dampfmühlenbetrieb
	Dębica	Speditionsgeschäft

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Ludwig Pilla	11. November 1857	
Gebrüder Hyacinth und Johann Nepomuk Podgórski	"	
Benjamin Reich	"	
Sebastian Rekucki	24. December 1858	
Gebrüder Eduard und Alexander Stefański	16. December 1858	
Markus Hersch Wein- berger und Lipa Ho- rowitz	19. Juli 1858	
Boruch Leib Weinfeld	11. November 1857	
Moritz Baruch	30. September 1857	
S. Basseches und Ambos	14. April 1858	Firmazeichner: S. Basseches allein

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
des Geschäftsbetriebes		
<b>K. k. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Radomyśl	Spezerei- und Baumwollwaarenhandlung
	Dębica	Baumwoll- und Schnittwaarenhandlung
	Tarnów	Speditions- und Commissionsgeschäft
	Dębniki	Löpferwaarenfabrik
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Möbelnhandlung
	Gdów	Schnitt- und Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditions- und Commissionsgeschäft
	Bochnia	Gemischte Waarenhandlung
	Podgórze	"
Tarnów		"
"		"
Podgórze		Tuchwaarenhandlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocol- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Israel Berel	1. Juni 1858	
Leib Berel	24. April 1860	
Heinrich Jakob Bern- stein	25. August 1857	
Herrmann Bethke	31. December 1857	
Moritz Blau (eigentlich Josef Blau)	3. März 1858	Firmazeichner: Joseph Bürstein
Lemel Blonder	8. Juni 1858	
Leib Borgenicht	27. April 1858	
Salomon Dembitzer	27. Oktober 1857	
Franz Moritz Doł- kowski	25. August 1857	
Ignacy Drożdżikowski	19. Jänner 1858	
Ephraim Edelstein	25. August 1857	
Joseph Eisenberg	2. December 1857	
Lazar Feiner	16. Februar 1858	

Gericht, bei welchen die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>A. f. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Wiśnica	Tuchwaaren- kleinhandlung
	Dębica	Spezereiwaaren- handlung
	Tarnów	Schnitt- und Nürnber- gerwaarenhandlung
	Szczepanowice	Landesbefugter Dampfmühlenbetrieb
	Dębica	Speditionsgeschäft
	"	Spezereiwaaren- handlung
	Tarnów	Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Okocim	Bierbräuerei
	Dębica	Gemischte Waarenhandlung
	"	"
	Wojnicz	"
	Dębica	Speditionsgeschäft

Benennung der Firma	Datum des, die Protocol- sirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Nummerung
Baruch Fenniger	15. December 1857	
Rachel Fett	"	
Berel Fränkel	22. September 1857	
Wilhelm Freund	30. September 1857	
Bernhard Fuchs	6. Oktober 1858	Firmazeichner: Albert Hertzka
Chane Gewürz	24. August 1858	Firmazeichner: Schaja Gewürz
Baruch Glasscheib	2. December 1857	
Jaak Gleitzmann	21. Juli 1858	
Johann Götz	29. August 1860	
Wilhelm Grosser	14. April 1858	
Israel Hacke	15. December 1858	
Wolf Haller	30. September 1857	
Abraham Halpern	3. Februar 1858	Firmazeichner: Herz Rappaport

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K.k. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Bochnia	Gemischte Waarenhandlung
	Klasno	Schnittwaarenhandlung
	"	"
	Dębica	Apothekergewerbe
	Bochnia	Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	"	Spezerei-, Eisen- und Gemischte Waarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	"	Lit. C.- Waarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Bochnia	Nürnberger- und lit. C.- Waarenhandlung
	Tarnów	Spezereiwaaren- handlung

Bezeichnung der Firma	Datum des, die Protocols- lirung verfügen- den gerichtlichen Beschlusses	Anmerkung
Franz Hawranek	2. December 1857	
Beile Herschberg	27. April 1858	
Israel Herschthal	20. April 1858	
Ferdinand Herzog	15. December 1857	
Franz Hübner (eigent- lich Constantin Hüb- ner's Sohn)	16. Februar 1858	
Isaac Jakobsohn	2. December 1857	Firmazeichner: Baruch Geldwerth
Anschel Imber	27. April 1858	
Gitel Kanner	19. Jänner 1858	
Israel Kanner	2. December 1857	
Markus Kanner	19. Jänner 1858	
Anton Kasprzykiewicz	10. December 1857	
Naftali Keller und Leon Wasserberger	10. April 1860	(Gelöschte am 3. Juli 1860)

Gericht, bei welchem die Protcollirung stattfand	Standort	Gegenstand
	des Geschäftsbetriebes	
<b>K. k. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Podgórze	Gips-, Knochen- und Getreidemühlenbetrieb, dann Thonwaarenfabrik
	Tarnów	Schnitt-, Spezerei- und lit. C.-Waarenhandlung
	Gdów	Spezereiwaarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Tuchwaarenhandlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Podgórze	Eiergroßhandel
	Niepołomice	Rum-, Rosoglio- und Liqueursfabrik
	Wieliczka	Gemischte Waarenhandlung
	Tarnów	Spezerei- und Materialwaarenhandlung
	Łapczyce	Rosoglio- und Liqueursfabrik

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Robert Keller	12. April 1859	
Leib Kellmann	9. März 1858	
Simon Klagsbrunn	4. Mai 1858	
Siegmund Kleinber- ger	9. Februar 1858	
Wolf Kochane	22. September 1857	
Abraham Koerber	14. Oktober 1857	
Israel Korngold	29. December 1857	
"	26. Juli 1859	
Johann Kotiers	25. August 1857	
Joseph Kunz	8. Juni 1858	
Jakob Lamensdorf	28. Juni 1859	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>R.K. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Tarnów	Gemischte Waarenhandlung
	Gdów	Spezereiwaaren- handlung
	Tarnów	Schnittwaarenhandlung
	Szezurowa	Spezerei- und Gemischte Waarenhandlung
	Wiśnicz	Handel mit geistigen Getränken
	Tarnów	Schnitt- und Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Südfrißtehandlung
	Bochnia	Gemischte Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g i g - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	N u m m e r u n g
Mindel Landau	22. September 1857	
Leib Lehrfeld	4. Mai 1858	
Wolf Leser	26. Jänner 1858	Firmazzeichner: Wolf Leser und Nina Friedreich
Israel Lindenberger	31. December 1857	
Jakob Mandelbaum	17. November 1857	
Markus Maschler	2. December 1857	
Albert Mendelsburg	27. April 1858	
Edmund Heinrich Karl Milikowski (eigentlich Johann Milikowski)	Am 17. November 1857 die Protocollirung der Firma beim bestandenen Lemberger Mercantil- und Wechselfgerichte nachgewiesen	
Isaak Misses	17. November 1857	
Jakob Muchitsch	14. Oktober 1857	
Gustav Nahowski	19. Jänner 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
<b>R.F. Kreisgericht in Tarnów.</b>	des Geschäftsbetriebes	
	Wiśniew	Schnittwaarenhandlung
	Klasno	Gemischte Waarenhandlung
	Bochnia	"
	"	"
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Gemischte Waarenhandlung
	Wieliczka	"
	Klasno	Rosoglio-, Liqueur- und Rumfabrik, dann Spiritusdistillatur
	Podgórze	Spiritusraffinerie, dann Rum- und Liqueurfabrik
Wieliczka		Gemischte Waarenhandlung
Tarnów		Weinhandlung
"		Gemischte Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u f f e s	A n m e r k u n g
Saul Nebenzahl	27. Oktober 1857	
Kalmann Neumann	27. April 1858	
Paul Niedzielski	2. December 1857	
Joseph Niesner	16. Februar 1858	
Leo Ostersetzer et Compagnie	3. November 1857	Firmazeichner: Leo Ostersetzer
Salomon Paneth	2. December 1857	
Joseph Pagowski	10. December 1857	
Hirsch Perlberger	19. Mai 1858	
Carl Polacsek	8. Juni 1858	
Joseph Rappaport	2. December 1857	
Schaja Rappaport	19. Januar 1858	
Simche Rappaport	9. Februar 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
	des Geschäftsbetriebes	
<b>K. L. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Podgórze	Eiergroßhandel
	Tarnów	Zündhölzchenfabrik
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Podgórze	Speditionsgeschäft und Productenhandel
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Tarnów	Gemischte Waaren- handlung
	"	Schnittwaarenhandlung
	"	Eisenwaarenhandlung
	"	Krämerwaarenhandlung
	Podgórze	Spezerei- und Gemischte Waarenhandlung
	Klasno	Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Bochnia	Gemischte Waarenhandlung

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - s i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Wolf Leib Reiner	29. December 1857	
Simon Reiter	3. Februar 1858	
Baruch Ringelheim und Herzl Meerz	10. December 1857	
Franz Ripper junior	15. December 1857	
Isaac Leib Rittermann	2. December 1857	
Jakob Salomon	30. September 1857	
Juda Schenirer	8. Februar 1859	
Joseph Schiff	22. September 1857	
Baruch Schlein	3. November 1857	
Simon Schlesinger	24. November 1857	
Sara Sobel	27. April 1858	
Moses Sokal	3. Februar 1858	Firmazzeichner: A. Kehlmann
Konstantin Solik	19. Januar 1858	

Gericht, bei welchem die Protocollirung stattfand	Standort des Geschäftsbetriebes	Gegenstand
<b>K. P. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Podgórze	Gemischte Waarenhandlung
	Tarnów	"
	Dąbrowa	Brandtweingroßhandel
	Tarnów	Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditions geschäft
	Tarnów	Schneidergewerbe
	Bochnia	Schnittwaarenhandlung
	Tarnów	Gemischte Waarenhandlung
	Wieliczka	"
	Tarnów	Spezereiwaaren- handlung
	"	Gemischte Waarenhandlung
	Dębica	Speditions geschäft

B e n e n n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i n g v e r f ü g u n g - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Julie Stapf (eigent- lich Ferdinand Stapf's sel. Witwe)	29. December 1857	
Elias Steinberger u. Gedale Elias Gleich	3. März 1858	
Eisig Stern	24. November 1857	
Moses David Stiegliet	22. September 1857	(Gelöscht am 24. Mai 1859)
Abraham Stoff	10. December 1857	
Stanislaus Szeligie- wicz	30. März 1858	
Joseph Teichmann	31. December 1857	
Isaak Nephtali Wal- lerstein	1. Juni 1858	
Ferdinand Joseph Wątorek	17. December 1857	
Devora Wechsler	3. Februar 1858	(Gelöscht am 31. December 1859)
Menke Wechsler	24. November 1857	
Markus Hersch Wein- berger und Lipa Ho- rowitz	29. December 1857 und 11. Mai 1858	Firmazeichner: Markus Hersch Weinberger allein

Gericht, bei welchen die Protocollirung stattfand	Standort	Gegenstand
	des Geschäftsbetriebes	
<b>A. k. Kreisgericht in Tarnów.</b>	Dębica	Speditionsgeschäft
	Wieliczka	Gemischt Waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Radomyśl	Spezerei- und Gemischt Waarenhandlung
	Klasno	Schnitt- und Eisen- waarenhandlung
	Dębica	Speditionsgeschäft
	Podgórze	Eiergroßhandel

Krakau 197  
 Nowy Sącz 61  
 Dąbrowa 35  
 Sanok 35  
 Tarnów 31.

B e n e n u n g d e r F i r m a	D a t u m d e s , d i e P r o t o c o l - l i r u n g v e r f ü g e n - d e n g e r i c h t l i c h e n B e s c h l u s s e s	A n m e r k u n g
Sigmund Weiser und Lustmann	3. März 1858	Firmazeichner: Jakob Kaminer und Sigmund Weiser
Ludwig Windakiewicz	30. November 1858	
Chaim Wohlfeld und Jakob Mayer Klarfeld	3. März 1858	
Joseph Wohlfeld	3. Februar 1858	
Eisig Wolf	20. April 1858	
Julius Zipser	16. März 1858	Firmazeichner: Carl Joseph Miézuda
Samuel Zucker	29. December 1857	





## Inhaltsverzeichniß.

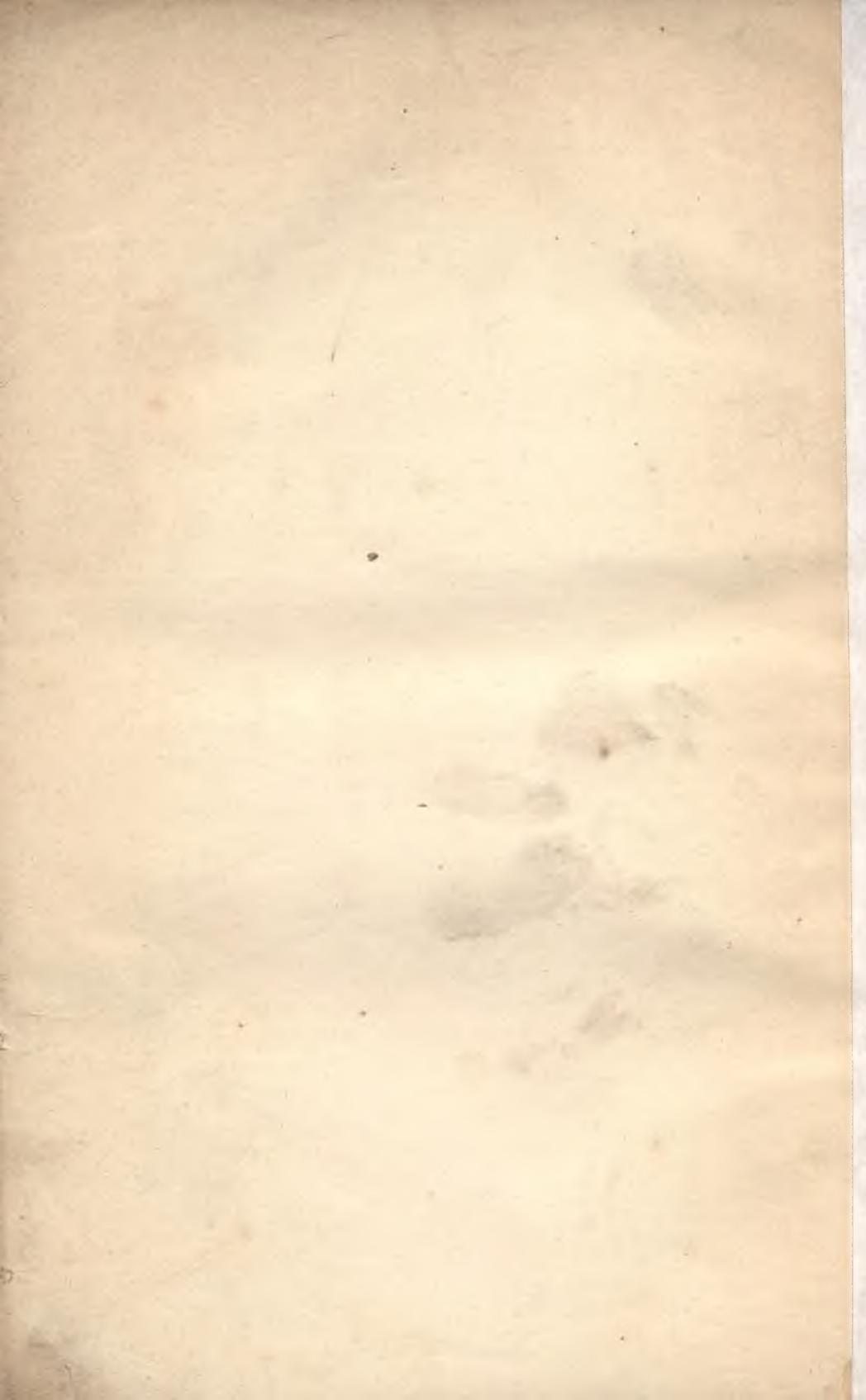
---

	Seite
Bericht an das h. k. k. Finanzministerium . . . . .	III.
Geschichtlicher Rückblick . . . . .	7.
Grund und Boden . . . . .	13.
Bevölkerung und Viehstand . . . . .	19.
Cultur . . . . .	35.
Verkehrsmittel . . . . .	41.
Allgemeine Umrisse des Productenhandels . . . . .	63.
Wünsche bezüglich des Krakauer Transit- und Weinhandels nach dem Königreiche Polen . . . . .	77.
Wünsche bezüglich des Krakauer Handels mit polnischem Getreide nach Preussen . . . . .	85.
Der Handelsverkehr von Tarnów . . . . .	95.
Der Handel in Biala und dessen Umgebung . . . . .	101.
Die Industrie in Biala und dessen Umgebung . . . . .	111.
Montan-Industrie auf Eisen . . . . .	119.
Eisenwaaren-Industrie . . . . .	165.
Anhang . . . . .	183.

---







B 17453

